

ЧЕРКАСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ІМ. БОГДАНА ХМЕЛЬНИЦЬКОГО  
НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ІМ. М. МАКСИМОВИЧА

**ОФОРМЛЕННЯ**  
**СПИСКІВ ПОСИЛАНЬ ДО НАУКОВИХ СТАТЕЙ**  
**(References)**  
**У ВІДПОВІДНОСТІ**  
**З УКРАЇНСЬКИМИ ТА МІЖНАРОДНИМИ**  
**СТАНДАРТАМИ (СТИЛЯМИ)**

---

**СКЛАДАННЯ СПИСКУ ПОСИЛАНЬ НА УКРАЇНСЬКІ**  
**ТА ІНОЗЕМНІ ДЖЕРЕЛА У ВІТЧИЗНЯНИХ І ЗАРУБІЖНИХ ЖУРНАЛАХ**  
**за українським стандартом**  
**ДСТУ 8302:2015**  
**та стандартом**  
**American Psychological Association (APA)**

**Методичний посібник**

**Черкаси**  
**2021**

УДК 025.321  
О-91

**Укладач:**

Н. Г. Конджарян, зав. науково–методичного відділу НБ ім. М. Максимовича  
ЧНУ ім. Б. Хмельницького

**Науковий редактор:**

Г. М. Голиш, директор НБ ім. М. Максимовича ЧНУ ім. Б. Хмельницького,  
канд. іст. наук, доцент

О-91

**Оформлення списків літератури та списків посилань (References) до наукових статей у відповідності з міжнародними стандартами (стилями). Складання списку посилань на українські та іноземні джерела у вітчизняних і зарубіжних журналах за українським стандартом ДСТУ 8302:2015 та стандартом American Psychological Association (APA) : метод. посіб. / Черкаський нац. ун-т ім. Б. Хмельницького, наук. б-ка ім. М. Максимовича ; уклад. Н. Г. Конджарян, наук. ред. Г. М. Голиш. – Черкаси : НБ ЧНУ, 2021 – с.**

Методичний посібник містить рекомендації в оформленні бібліографічних списків літератури та посилань до статей, які подаються до наукових журналів, що включені до міжнародних наукометричних баз даних (Scopus, Web of Science та ін.) і мають супроводжуватися списком бібліографічних джерел – *References*. Наводяться приклади оформлення списків посилань різними стилями опису, які використовуються в наукових журналах з урахуванням ДСТУ ГОСТ 7.1:2006, ДСТУ 8302:2015 та міжнародного стилю American Psychological Association (APA) українською, англійською мовами та за допомогою транслітерації.

УДК 025.321

## ВСТУП

Процес інтеграції в єдине світове наукове співтовариство вчених з різних країн, вимагає практики включати в списки використаної літератури до наукових статей, які публікуються за результатами науково-дослідних робіт, бібліографічні описи ресурсів у відповідності з єдиними правилами і способами оформлення. Правильний опис використовуваних джерел у списках літератури є запорукою того, що цитована публікація буде врахована при оцінці наукової діяльності її авторів. За цитуванням журналу визначається його науковий рівень, авторитетність, ефективність діяльності його редакційної колегії і т. д.

Список літератури – необхідний елемент довідкового апарату будь-якої друкованої праці (опублікованої чи неопублікованої): монографії, дисертації, дипломної або курсової роботи, наукової статті.

1. Список включає цитовану, згадувану та вивчену автором літературу (яка може і не бути цитована, але має подібну тему або проблему).

2. Зміст списку визначається автором роботи. Особлива увага приділяється відображенню літератури останніх 3–5 років, як показник інформованості автора про сучасний стан досліджуваної теми.

3. При оформленні бібліографічного списку доцільно його назвати «Список використаної літератури» або «Список використаних джерел».

4. Список відображає всі види документів незалежно від форми (способу) їх представлення та носія (друковані матеріали, географічні карти, електронні носії, інформація віддаленого доступу тощо).

5. При складанні списку літератури можливі різні способи розстановки бібліографічних описів джерел:

- алфавітна;
- хронологічна;
- систематична;
- нумераційна (в порядку появи посилань у тексті роботи).

Найчастіше використовується **алфавітне** розміщення, тобто в алфавітному порядку прізвищ авторів або назви джерела, якщо автора немає чи їх більше трьох. Списки літератури, які мають самостійне значення, оформлюються згідно чинного стандарту ДСТУ ГОСТ 7.1:2006.

Отже, список літератури до наукової роботи – це реєстр використаних джерел за темою дослідження у якнайширшому значенні. Тому не слід обмежуватися лише цитованою літературою. До списку варто включати усі матеріали, які були прочитані, переглянуті, проаналізовані. Бажано виявляти джерела якомога повніше, пам'ятаючи, що бібліографічний список до наукової роботи – це підсумок вивчення проблеми і передумова подальших наукових досліджень.

Список процитованих джерел (список бібліографічних посилань) дещо має більш вузький зміст. Згідно з вимогами міжнародної наукометричної бази даних *SCOPUS* стаття, що подається в науковий журнал, має супроводжуватися транслітерованим списком бібліографічних джерел – *References*. Причому, до нього не слід включати ті роботи, на які немає посилань у тексті і які не були використані автором. Найбільш значущими складовими в бібліографічних посиланнях є прізвища авторів та назви журналів.

Згідно ДСТУ 8302:2015 «...бібліографічне посилання призначено для ідентифікування, загальної характеристики та пошуку документа, що є об'єктом бібліографічного посилання».

За місцем розташування в документі розрізняють: внутрішньотекстове; підрядкове; позатекстове посилання.

**Внутрішньотекстове** посилання розміщують безпосередньо в тексті документа і подають у круглих дужках. Воно повинно бути у повній або короткій формі та оформлене згідно діючого стандарту.

**Підрядкове** посилання розміщують як примітку в нижній частині сторінки (полоси набору), відмежовуючи від основного тексту

горизонтальною рисою. Його пов'язують з текстом документа за допомогою знаків виноски, які подають на верхній лінії шрифту **після** відповідного фрагмента в тексті (наприклад: Текст<sup>22</sup>) та **перед** бібліографічним описом посилання, яке розміщене у нижній частині тексту після горизонтальної лінії (наприклад: <sup>22</sup>Посилання).

**Позатекстове** бібліографічне посилання використовують найчастіше. Такий вид посилань використовують переважно у наукових виданнях у разі багаторазових посилань на одні й ті самі документи або за браком місця для підрядкових посилань. Позатекстові бібліографічні посилання позначають у межах усього документа або в межах окремих глав, розділів, частин, застосовуючи наскрізне нумерування (наприклад: [3, с. 28], [Іванченко, 1992, с. 92], [Розвиток обліково-аналітичних... с.55]), а сам бібліографічний опис посилання наводять в кінці документа у вигляді списку (переліку).

Список посилань розміщується в кінці роботи на окремій сторінці. Він надає інформацію, необхідну для того, щоб знайти і отримати будь-яке джерело, процитоване в тексті документа. Кожне джерело, процитоване в роботі має з'явитися у списку використаних джерел. Так само, кожен запис у списку використаних джерел має бути згаданим в тексті роботи. Джерела нумеруються та організовуються в переліку посилань в порядку їх згадування в тексті або за алфавітом.

Але, слід зазначити, що не дивлячись на те, який вид посилань вибере автор, все одно в кінці роботи оформлюється транслітерований список літератури (References) в романському алфавіті (латиниці), який повинний бути максимально прийнятним для міжнародних баз даних та виконується на основі транслітерації мови оригіналу латиницею.

Таким чином, при публікації наукової статті у **вітчизняних журналах**, які включені до міжнародних наукометричних баз даних **Scopus** та **Web of Science** необхідно оформлювати 2 списки літератури. Перший – список посилань (*References*) відповідно до вимог ДСТУ 8302:2015 або – до

міжнародного стандарту за поданими нижче прикладами, і другий – список використаних джерел (список використаної літератури) за стандартом ДСТУ ГОСТ 7.1:2006 «Бібліографічний запис, бібліографічний опис. Загальні вимоги та правила складання».

При цьому *References* наводиться окремим блоком і повністю повторює список літератури українською чи російською мовами, незалежно від того, чи є в ньому англomовні джерела. Останні, в разі їх наявності, просто повторюються у *References*. Що стосується іноземних бібліографічних джерел, крім англomовних, то текст посилання наводиться англійською мовою або транслітерується на латиницю, але не через кирилицю.

При публікації наукової статті в іноземних журналах, які включені до міжнародних наукометричних баз даних **Scopus** та **Web of Science** немає необхідності наводити список літератури за ДСТУ ГОСТ 7.1:2006, а тільки той список посилань англійською мовою або транслітерованим списком джерел українською, російською або іншими мовами, оформлений за будь-яким міжнародним стилем бібліографічного опису.

### **ВИМОГИ ДО ЛІТЕРАТУРИ (References)**

- Посилання у *References* мають бути на останні статті (не більше 10-ти річної давності) у провідних вітчизняних та зарубіжних наукових журналах та збірниках, які включені до міжнародних наукометричних баз даних *Scopus* та *Web of Science* (мінімум 20%).

- У тексті статті слід уникати посилань на: закони, постанови, інструкції та інші нормативно-правові акти, а також підручники та навчальні посібники. За обґрунтованої необхідності доцільно посилатись на *закони*, як електронний ресурс (з офіційного сайту в електронному вигляді), який оформлюється без транслітерації (зверніть увагу, що подається **тільки переклад**, оскільки Закон офіційно перекладений на сайті Верховної Ради України).

- Посилання на статті в наукових електронних виданнях чи книги в електронній формі мають бути оформлені згідно вимог із зазначенням URL адреси публікації (**Retrieved from**).

- Посилання на власні роботи авторів статті (самоцитування) є небажаними і мають складати не більш 15% від загальної кількості джерел.

- Внутрішньотекстове цитування супроводжується посиланням на першоджерело і повинно бути повним, без довільного скорочення авторського тексту і наводиться в лапках в граматичній формі, в якій поданий текст у джерелі.

- Посилання на джерела, опубліковані на одній з романських мов, подаються як у «Списку літератури», так і в «References» однаково – мовою оригіналу.

- Багато використовувати системи автоматичного перекладу кирилиці на латиницю, не робити транслітерацію вручну. Це дозволить уникнути помилок транслітерації. Для транслітерації латиницею російськомовних і україномовних текстів можна скористатися програмами на відповідних сайтах: <http://translit.ru> та <http://litopys.org.ua/links/intrans.htm>

- У випадках застосування ручної транлітерації рекомендується використати офіційну транлітерацію. (Постанова Кабінету Міністрів України «Про впорядкування транлітерації українського алфавіту латиницею» від 27 січня 2010 р.; див. таб. 1)

### **Таблиця 1**

#### **Транслітерація українських текстів латинськими літерами**

(Постанова КМУ «Про впорядкування транлітерації українського алфавіту латиницею» від 27 січня 2010 р.)

	<b>Українські літери</b>	<b>Латинські літери</b>	<b>Позиція у слові</b>	<b>Приклад застосування</b>
1	Аа	Aa		Алушта — Alushta Андрій – Andrii
2	Бб	Bb		Борщагівка — Borschahivka Борисенко – Borysenko

3	Вв	Vv		Вишгород — Vyshhorod Володимир — Volodymyr Вінниця — Vinnytsia
4	Гг	Hh	Hh — у більшості випадків	Гадяч — Hadiach Богдан — Bohdan
			«зг» відтворюється латиницею як «zgh»	<b>Згорани — Zhgorany</b> <b>Згурський — Zghurskyi</b> <b>Розгон — Rozghon</b>
5	Ґ	Gg		Ґалаган — Galagan Ґоргани — Gorgany
6	Дд	Dd		Дубно — Dubno Донецьк — Donetsk Дмитро — Dmytro
7	Ее	Ee		Рівне — Rivne Олег — Oleh Есмань — Esman
8	Єе	Ye, ie	Ye — на початку слова, ie — на іншому місці	Євпаторія — Yevpatoriia Гаєвич — Haievych Наєнко — Naienko
9	Жж	Zh		Житомир — Zhytomyr Жанна — Zhanna Жежелів — Zhezheliv
10	Зз	Zz		Запоріжжя — Zaporizhzhia Закарпаття — Zakarpattia Казимирчук — Kazymyrchuk
11	Ии	Yu		Мирний — Myrnyi Медвин — Medvyn Михайленко — Mykhailenko
12	Іі	Ii		Іршава — Irshava Іванків — Ivankiv Іващенко — Ivashchenko
13	Її	Yi, i	Yi — на початку слова, i — на іншому місці	Їжакевич — Yizhakevych Кадіївка — Kadyivka Мар'їне — Marine Кадіївка — Kadiivka
14	Йй	Y, i	Y — на початку слова, i — на іншому місці	Йосипівка — Yosypivka Стрий — Stryi Олексій — Oleksii Стрий — Stryi
15	Кк	Kk		Київ — Kyiv, Коктебель — Koktebel Коваленко — Kovalenko
16	Лл	Ll		Лебедин — Lebedyn Леонід — Leonid
17	Мм	Mm		Миколаїв — Mykolaiv Маринич — Marynych
18	Нн	Nn		Ніжин — Nizhyn Наталія — Nataliia



19	Оо	Oo		Одеса — Odesa Онищенко – Onyshchenko
20	Пп	Pp		Полтава — Poltava Петро – Petro
21	Рр	Rr		Ромни — Romny Решетилівка – Reshetylivka Рибчинський – Rybchynskyi
22	Сс	Ss		Суми — Sumy Соломія – Solomiia
23	Тт	Tt		Тетерів — Teteriv Тернопіль – Ternopil Троць – Trots
24	Уу	Uu		Ужгород — Uzhhorod Уляна – Uliana
25	Фф	Ff		Фастів — Fastiv Філіпчук – Filipchuk
26	Хх	Kh kh		Хуст — <b>Kh</b> ust Харків – Kharkiv Христина – Khrystyna
27	Цц	Ts ts		Біла Церква — Bila Tserkva Стеценко – Stetsenko
28	Чч	Ch ch		Чернівці — Chernivtsi Шевченко – Shev <b>ch</b> enko
29	Шш	Sh		Шостка — Shostka Кишеньки – Kyshenky
30	Щщ	Shch shch		Гоща — Hosh <b>ch</b> a Щербухи – Shcherbukhy Гаращенко – Harashchenko
32	Юю	Yu, iu	Yu — на початку слова, iu — на іншому місці	Юрій — Yurii, Крюківка — Kriukivka Корюківка – Koriukivka
32	Юю	Yu, iu	Ya — на початку слова, ia — на іншому місці	Яготин — Yahotyn Ічня — Ichnia Ярошенко – Yaroshenko Костянтин – Kostiantyn Знам'янка – Znamianka Феодосія – Feodosiia

Примітка:

1. М'який знак і апостроф латиницею не відтворюються.
2. Транслітерація прізвищ та імен осіб і географічних назв здійснюється шляхом відтворення кожної літери латиницею.

**ПРАВИЛА ОФОРМЛЕННЯ СПИСКУ ПОСИЛАНЬ  
(REFERENCES) ТРАНСЛІТЕРОВАНОГО У ЛАТИНИЦІ  
(Рекомендації щодо складання опису)**

1) Бажано однотипно подавати інформацію щодо двох основних елементів посилань – авторів та джерела.

2) Із транслітерованого тексту слід вилучити знаки «//» і «—», замінивши їх комами або крапками. Також слід звернути увагу на використання англійських лапок (“ ”) замість традиційних (« »).

3) Усі джерела, подані в *References*, розміщуються за латинським алфавітом.

Наприклад:

1) **Cordes, K. Applications in ecreation & leisure...** 2) **Hryshchenko, O.F. Investigation of the problem...**, на відміну від українського чи російського варіантів : 1) **Грищенко, О. Ф. Дослідження проблеми...** 2) **Кордес, К. Застосування для відпочинку...**

Якщо є більше ніж одного посилання у списку одного і того ж автора, слід розташувати їх у хронологічному порядку публікації. Якщо у автора більше однієї публікації у списку в один рік, то необхідно використовувати 20a, 20b тощо.

Сортування списку літератури більш ніж одного співавтора завжди слідує таким правилам:

- три співавтори слідують за двома, чотири автори наступні за трьома і так далі;
- сортування за алфавітом відбувається за прізвищем першого автора, потім другого співавторі так далі;
- сортування за іменами є більш важливим, ніж сортування за датою.

Пунктуація повинна бути такою:

- два автори, відокремлюються «and» і без коми
- декілька авторів, розділяються комами, але останнє прізвище повинне бути зв'язано «and» і без коми (стилі MLA, ISEE);

- Часто рекомендують перед прізвищем останнього автора ставити знак & (аналог «and») (стилі APA, Harvard).

Наприклад:

**Richardson A. (1988)**

**Richardson A. (1988a)**

**Ingram T.N., Schwepker C.H. and Hutson D. (1992)**

**Ingram T.N., Schwepker C.H. Jr, Avila R.A. and Williams M.R. (1997)**

**Ingram T.N., Schwepker C.H. Jr, Avila R.A. & Williams M.R. (1997)**

В опис джерела бажано вносити прізвища всіх авторів, в жодному разі не скорочуючи цей список. Але варто зазначити, що деякі стандарти дозволяють скорочувати кількість авторів, якщо їх багато. Якщо авторів – від семи і більше, то перелічують перші шість авторів, потім три крапки і останній автор (стиль APA), або прізвище першого автора *et al.* (стиль ISEE).

Наприклад:

**Ingram T.N., Schwepker C.H. Jr, Avila R.A., Williams M.R., Bond W.R., Smith J.T.... & Brown, K.L**

**J. Nabyarimana et al.**

4) При описі видань без авторів (збірників, колективних монографій) допускається замість авторів писати одного, максимум двох редакторів видання.

5) Залишаються усі особливості написання імен: Ariès, Børglum, Büchner, Janáč, Längle etc.

6) В описі іноземного джерела або джерела в транслітерації редактори (за наявністю) вказуються:

а) перед назвою роботи з поміткою «Ed.» або «Eds.»

Наприклад:

**Runco M.A. & Albert R.S., (Eds.). (1990). *Theories of creativity*. Newbury Park, CA: Sage** (стиль APA)

**Runco MA and Albert RS (eds.), 1990, *Theories of creativity*, Sage, Newbury Park, CA** (стиль Harvard, Au)

**M.A. Runco and R.S. Albert, Eds. *Theories of creativity*. Newbury Park, CA: Sage, 1990** (стиль IEEE) або

б) в кінці назви, якщо є автори

Наприклад:

**Dudo, L.D. (1990). *Theories of creativity* (M.A. Runco & R. S. Albert, Eds.). Newbury Park, CA: Sage** (стиль APA)

7) Подання в References тільки транслітерованого (без перекладу) опису статті чи окремого видання неприпустимо, тому що такий опис абсолютно не читається (він ще якось зрозумілий для україно-російськомовного читача, але незрозумілий за змістом іноземцю). І оскільки відомо, що описи внесених в зарубіжні індекси цитування та інші бази даних публікацій даються по їх англomовному блоку, то кожна транслітерована назва бібліографічного посилання має бути набрана *курсивом* і розширена англomовним перекладом (назва книги, журналу, конференції). При цьому переклад береться у квадратні дужки і розміщується одразу після транслітерованої назви. Назву статті, номери глав, розділів, параграфів – курсивом не виділяються. Як правило, першу літеру першого слова заголовка, підзаголовка та власні імена пишуть з великої літери. В назвах періодичних видань (газет, журналів) кожне слово пишуть з великої літери.

Рекомендується представляти в References замість перекладного видання книги (монографії), опис *оригінальної її версії*, через те що індекси цитування все більше включають книг в свої ресурси, в т. ч. Scopus. Перекладна версія може бути також описана, як додаткові відомості (в дужках). Якщо є можливість знайти оригінальне видання іншомовного джерела, то слід подавати саме його опис. Оригінальну назву англomовного

джерела також рекомендується виділяти *курсивом*, як у більшості зарубіжних стандартів.

Назви книг, фільмів, журналів та телешоу подають курсивом, оскільки вони є основною бібліографічною одиницею. Пісні з альбому, епізоди телевізійних шоу, глави в книгах, назви томів та статті в журналах не виділяють курсивом, оскільки вони є меншими частинами більших назв.

8) Для неопублікованих документів можна робити найкоротшу назву із зазначенням у дужках (unpublished), якщо вона має авторство (для обліку посилань автора), або просто (Unpublished Source) або (Unpublished Report), якщо авторство в документі відсутнє.

9) Якщо потрібно скоротити опис статті з наукового журналу або книги, то краще наводити тільки **переклад назви** статті (це в тому випадку, коли переклад подається в журналі) або переклад назви книги, але вказувати в дужках після опису мову публікації. Наприклад: [in Ukrainian], [in Russian].

10) Дозволяється не транслітерувати назви дисертацій, патентів, звітів, законодавчих і нормативних та інших нетипових для індексів цитування документів, наводячи лише їх англійський переклад. Однак, і при цьому в дужках слід обов'язково зазначати мову видання оригіналу. Наприклад: [in Ukrainian], [in Russian].

11) Транслітерація **назв періодичних видань** (журналів, збірників), які випускаються на декількох мовах (наприклад українській та англійській) наводиться відповідно до офіційного латинського написання за номером реєстрації ISSN. Назва наукового журналу в «References» має збігатися з назвою журналу, яка зареєстрована при його включенні в міжнародні бази даних, тому у посиланнях на статті з наукових журналів треба вказувати **через ризку** два варіанти назви журналу: транслітеровану: скорочену чи повну (зареєстровану при присвоєнні індексу ISSN) та в перекладі на англійську.

Наприклад:

*Ukr. gidrometeorol. zh. (або повну назву: Ukrain's'kyj hidrometeorologichnyj zhurnal / Ukr. hydrometeor. j. (або повну назву: Ukrainian hydrometeorological journal));*

*Visnyk Cherkas'koho universytetu. Seria Biologichni nauky / Cherkasy University Bulletin. Biological Sciences series*

Рекомендовано представляти в References замість україно- або російськомовного варіанта опису назви журналу опис його *перекладної англomовної версії*, яка, наймовірніше, буде або вже представлена в Scopus. Якщо україно- чи російськомовний журнал має офіційну зареєстровану назву англійською мовою (зазвичай така інформація міститься на сайті видання), то в **References** слід наводити саме її, а не робити переклад самостійно. В такому випадку, допускається не подавати транслітерацію назви журналу.

Але слід пам'ятати, що скорочені назви журналів бажано вказувати не довільно, а так, як вони зареєстровані в системі ICI\_WoS. Довільне представлення назв журналів призводить до втрати зв'язків, оскільки назва може бути не ідентифікована.

12) В описах україно- російськомовних підручників, навчальних посібників не треба вказувати тип видань (посібник, підручник тощо). Ця інформація в посиланнях в даному випадку є зайвою.

Якщо ви все ж вважаєте, що було б корисно включити додаткову інформацію про тип джерела, включіть описовий іменник або два в квадратних дужках відразу після назви. Такі займенники часто використовують при описі аудіо-, відеоджерел, теле- або радіопрограм, шоу та ін.

Наприклад:

**Kennedy, K., & Molen, G. R. (Producers), & Spielberg, S. (Director). (1993). *Jurassic Park* [Motion picture]. USA: Universal.**

**O'Dea, B. (Producer). (2011, July 19). A good read [Broadcast]. London: BBC Radio 4.**

Інші поширені описові іменники типу джерела:

[Motion picture]	[Кінофільм].
[Audio podcast]	[Аудіокаст]
[Brochure]	[Брошура]
[Letter to the editor]	[Лист до редакції]
[Television series episode]	[Телесеріал]
[Tweet]	[Tweet]
[Facebook page]	[Сторінка Facebook]
[Blog post]	[Запис у блозі]
[Lecture notes]	[Лекційні записки]
[PowerPoint presentation]	[Презентація PowerPoint]
[Video file]	[Відеофайл]

13) Всі основні вихідні видавничі відомості (в описах журналу: позначення тому, номера, сторінок; в описах книг: місце видання – місто, позначення видавництва, крім власної неперекладної назви видавництва – вона транслітерується) **повинні бути перекладені англійською мовою.**

Місце видання слід подавати повністю (наприклад «**Kyiv**», а не «**К.**»). Часто, при описі іноземних джерел, додатково можуть вказувати: місто, штат та країну видання. Наприклад:

**Washington, DC**

**New York, NY, USA**

При зазначенні видавництва рекомендується використовувати «Publ.» після його назви. Якщо назва видавництва має офіційно зареєстрований переклад на англійську мову, то подається цей варіант, у всіх інших випадках наводиться транслітерована назва видавництва.

14) Якщо книга в списку літератури (в будь-якому варіанті – основному або в References) описується повністю, тоді в бібліографічному описі повинен зазначатись повний обсяг видання, незалежно від того, які сторінки видання були процитовані в тексті. Виняток становлять випадки, коли використовуються окремі розділи з книги. В цьому варіанті в списку літератури дається опис глави, із зазначенням сторінок «**від – до**».

15) У вихідних даних публікацій в посиланнях (статей, книг) необхідно вказувати кількість сторінок публікації: діапазон сторінок у виданні вказується «pp.» перед сторінками; кількість сторінок у повному виданні (книзі) вказується як «р.» після зазначення кількості сторінок. Усі вихідні відомості (зазначення сторінок, тому, випуску, номера) мають наводитися англійською мовою, а не транслітеруватися. Так, замість «s.» слід використовувати «р.» або «pp.» (наприклад, 123 р. або pp. 1–12), а замість «т.» (том), «вип.» (випуск) і «№» (номер) – «vol.», «issue» і «no.» відповідно.

16) Римські цифри (наприклад, у назвах конференцій) необхідно замінити словами або арабськими цифрами (Second або 2nd замість II).

17) Рік видання переноситься на початок опису, розміщується одразу після прізвища автора, як правило, в дужках (найбільш розповсюджений варіант багатьох стилів).

18) При описі електронних джерел за ДСТУ обов'язково зазначають дату доступу до інформації. За іншими міжнародними стилями дата доступу не потрібна.

19) Скорочення в списках використаних джерел іноземними мовами подаються за ДСТУ 7093:2009 «Системи стандартів з інформації, бібліотечної та видавничої справи. Бібліографічний запис. Скорочення слів і словосполук, поданих іноземними європейськими мовами». Уніфіковані форми скорочень **ЛАТИНСЬКОЮ МОВОЮ**: et alii (та інші) – **et al.** – для осіб ; et cetera (і так далі) – **etc.** – для установ, організацій, міст у вихідних даних та ін. ; sine loco (без місця) – **s. l.**; sine nomine (без видавництва) – **s. n.**; sine anno (без року) – **s. a.**

Деякі поширені скорочення в описі літератури **англійською мовою**:

Том = <b>T.</b>	volum = <b>Vol.</b>
Випуск = <b>Вип.</b>	issue = <b>Issue</b>
в 3 томах (і т. н.) = <b>в 3 т.</b>	<b>In 3 vols.</b>
Переклад = <b>Пер.</b>	Translation = <b>Transl.</b>
Перекладач = Пер. ....	Translator = <b>Transl.</b>
3-є видання = <b>3-є вид.</b>	3rd edition = <b>3rd ed.</b>



редакція = (за) <b>ред.</b>	editor(s) = <b>Ed.(Eds.)</b>
Видавництво = <b>Вид-во</b>	Publisher = <b>Publ.</b>
Стаття = <b>Ст.</b>	Article = <b>Art.</b>
У книзі: = <b>У кн.:</b>	<b>In</b>
Серія = <b>Сер.</b>	Series = <b>Ser.</b>
Частина = <b>Ч.</b>	Part = <b>Part</b>
Глава = <b>Гл.</b>	Chapter = <b>Ch.</b>
та інші = <b>та ін.</b>	et alii = <b>et al.</b>
Без року публікації = <b>б.г</b>	No date = <b>N. d.</b>
Без місця публікації = <b>Б.м.</b>	No publisher = <b>N. p.</b>
<b>Спец. випуск (розділ)</b>	Special issue (section) = <b>Spec. issue</b>

### **Таблиця 2**

#### **Написання обов'язкових елементів оформлення списку літератури англійською мовою**

Тези доповідей	Abstracts of Papers
Матеріали (праці) конференції	Proceedings of the Conference Title
Матеріали 3 міжнар. конференції симпозіуму, з'їзду, семінару)	Proceedings of the 3rd International Conference (Symposium, Congress, Seminar)
Матеріали II Всеукраїнської конференції	Proceedings of the 2nd All-Ukrainian Conference
Матеріали V Всеукраїнської науково-практичної конференції	Proceedings of the 5th All-Ukrainian Scientific and Practical Conference
Дис. ... канд. наук	Candidate's thesis
Дис. ... д-ра наук	Doctor's thesis
Автореф. дис. ... канд. наук	Extended abstract of candidate's thesis
Автореф. дис. ... д-ра наук	Extended abstract of Doctor's thesis

#### **Використання DOI при оформленні списку посилань**

**DOI** або ідентифікатор цифрового об'єкту – це присвоєний номер електронного документа в глобальній мережі Інтернет, завдяки якому суттєво спрощується пошук і використання матеріалів. Простіше кажучи, це посилання на конкретний об'єкт. Найчастіше дана технологія

використовується в наукових колах. Основною особливістю є те, що об'єкт з ідентифікатором може видалити тільки видавець, тобто організація, яка розмістила його.

DOI може бути присвоєно науковим збірникам, журналам, монографіям та підручникам, окремим статтям, розділам наукової книги тощо.

DOI – це свого роду серійний номер, який використовують для постійної та унікальної ідентифікації об'єктів інтелектуальної власності: (книг, журнальних статей та інших документів, що існують в електронному вигляді) та може містити різну інформацію (наприклад, адресу статті в Інтернеті (URL), назву статті, відомості про її автора, інформацію про видання та інші метадані, які видавець зазначить при створенні DOI).

DOI дуже важливий елемент для цитування журналу в таких престижних базах як **Scopus, Web of Science**. Цей буквено-цифровий рядок зазвичай розташований на першій сторінці з іншими посиланнями на елементи друку та в електронних статтях. Більш недавні статті електронних журналів відображатимуться як постійні URL-адреси.

#### **Приклади DOI:**

**doi: 10.1111/jan.12128**

**doi: 10.1016 / j.jamcollsurg.2011.09.026**

**<http://dx.doi.org/10.1111/j.1530-0277.2011.01717.x>**

**doi: 10.1590/S0034-71672012000500020**

Якщо статті присвоєно DOI, то його обов'язково потрібно вказувати в References, оскільки цей ідентифікатор є найбільш точним джерелом інформації про статтю і по ньому виробляється зв'язка «посилання – публікація». Система DOI є міжнародним ISO стандартом (**<http://www.doi.org/>**).

В описі електронних книжок можна замінити місце видання і видавця на DOI. Якщо немає DOI на статтю, то знайдіть DOI на журнал і проставте його.

Якщо ідентифікатор DOI відсутній взагалі, слід надати інформацію про URL посилання. В описанні друкованих ресурсів також має відобразитися ідентифікатор DOI, якщо він присутній .

## МІЖНАРОДНІ СТИЛІ ОФОРМЛЕННЯ БІБЛІОГРАФІЧНИХ ПОСИЛАНЬ

- **APA style** (*American Psychological Association style*) – широко поширений в суспільних науках, стандарт оформлення академічних робіт, розроблений Американською асоціацією психологів. Використовується для оформлення цитат і джерел в психології, освіті, соціальних науках, а також багатьма медичними журналами. <http://www.apastyle.org/> ; <https://www.york.ac.uk/students/studying/skills/integrity/referencing-styles/>

Цитату за стилем APA можна оформити двома способами: як внутрішньотекстове цитування у відповідному місці в тексті документа і як позатекстовий список джерел цитат або згадувань.

APA стиль передбачає використання посилань у тексті роботи щоразу, коли цитується джерело, будь то парафраз, цитата всередині рядка чи блокова цитата.

Внутрішньотекстове посилання містить інформацію про: автора праці (редактора / укладача / назву цитованого джерела, якщо автор відсутній), що цитується, рік видання номери сторінок, з яких наводиться цитата. Сторінковий інтервал дозволяється не вказувати, якщо ви не наводите цитату, а висловлюєте якусь ідею чи посилаєтесь на працю в цілому.

Парафраз не береться в лапки. Прізвище(а) автора(ів) може з'явитися: 1) в самому реченні, тоді після нього у круглих дужках зазначається рік видання; 2) в дужках після парафрази разом із роком видання (через кому).

Наприклад:

*1) У редакційно-видавничому процесі існує кілька етапів редагування (Тимошик, 2004).*

2) *За Тимошиком (2004) у редакційно-видавничому процесі існує кілька етапів редагування.*

Обидва посилання вказують на те, що інформація, яка міститься в реченні, може бути розташована у праці Тимошика, виданій 2004 року. Більш розгорнута інформація про згадане джерело буде міститися у списку використаних джерел.

**Цитата всередині рядка** береться в лапки. Прізвище(а) автора(ів) може з'явитися: 1) в самому реченні, тоді після нього у круглих дужках зазначається рік видання, а після цитати у круглих дужках зазначається сторінковий інтервал. 2) в дужках після цитати разом із роком видання та сторінковим інтервалом (через кому).

Наприклад:

1) *Вордсворт (2006) заявив, що романтична поезія була відзначена як «спонтанний перелив сильних почуттів» (с. 263).*

2) *Романтична поезія характеризується «спонтанним переливом сильних почуттів» (Вордсворт, 2006, с. 263).*

Посилання вказують на те, що інформація, яка міститься в реченні, розташована на сторінці 263 твору 2006 року, автором якого є Вордсворт. Більш розгорнуту інформацію про згадане джерело можна дізнатися зі списку використаних джерел.

**Блокова цитата** (складається з більше, ніж трьох рядків тексту). Подається в тексті з нового рядка з абзацним відступом для всієї цитати, не береться в лапки. Після тексту цитати ставиться крапка і вказується вихідне джерело в дужках.

Наприклад:

*Сучасне редагування належить до сфери суспільно-культурної професійної діяльності, що спрямована на аналіз і вдосконалення мовних творів під час їх підготовки до відтворення засобами поліграфії, або до трансляції. (Хоню, 2006, с. 45).*

Список використаних джерел розміщується в кінці роботи на окремій сторінці. Він надає інформацію, необхідну для того, щоб знайти і отримати

будь-яке джерело, процитоване в тексті документа. Кожне джерело, процитоване в роботі, має з'явитися у переліку використаних джерел.

Цитований матеріал наводиться в алфавітному порядку за прізвищем автора (редактора / укладача, якщо немає автора). Якщо матеріал не має автора, його необхідно розподілити за першою літерою його назви.

- **MLA style / MLA Handbook (*Modern Language Association style*)** — розроблений Асоціацією сучасних мов Америки. Цей стиль широко використовується вченими, видавцями журналів переважно в гуманітарних науках: філософії, культурології, медіа дослідженнях, особливо в мовознавстві та літературознавстві; <https://www.mla.org/>; <https://www.york.ac.uk/students/studying/skills/integrity/referencing-styles/>

Як правило, більш простий і коротший, ніж інші стилі, стиль MLA містить невеликі цитати в дужках у тексті, забезпеченому алфавітним списком цитованих робіт, який з'являється в кінці роботи.

- 1) Заголовок повинен бути виділений курсивом (раніше його підкреслювали). Це пов'язано з тим, що комп'ютери розрізняють курсивне письмо.

- 2) Довгі посилання в цитатах не потрібні.

- 3) Кожна цитата статті в стилі MLA тепер вимагає номер тому і номера випуску, а також номери сторінок, якщо вони доступні.

- 4) Повинен бути зазначений формат кожного джерела: друк, Інтернет, CD, ТБ і т. д.

Внутрішньотекстові посилання (парафраз, цитата всередині рядка) оформлюються з зазначенням автора та сторінок в дужках. Наприклад:

*Європа була місцем «набїгів, грабежів, рабства і здирництва» (Таунсенд 10).*

*Таунсенд зазначає, що середньовічна Європа була місцем «набїгів, грабежів, рабства і здирництва» (10).*

Для веб-ресурсів, якщо сторінки або абзаци не пронумеровані, використовують тільки прізвище автора. Якщо немає автора – зазначають перше слово заголовка. Якщо цитується класичний вірш чи п'єса, то опускають номери сторінок і цитують по розділах (акт, сцена, пісня, книга, частина) через крапки. Назви відомих творів часто скорочують.

Наприклад: (*Ham. 1.5.35-3*)

- **Harvard style (*Harvard Referencing style*)** – Гарвардський стиль, або стиль «Автор-дата» (author-date), є найбільш поширеним в галузі гуманітарних та соціальних наук. Використовується в публікаціях академічного характеру.

Визначеної форми Гарвардського стилю цитування та опису посилань не існує, оскільки немає організації, яка б його розробляла. Оскільки стандартної форми немає, існує величезна кількість варіацій Гарвардського стилю (більше 60). Вони різняться не тільки в залежності від регіону, а й на рівні окремих університетів.

Приклади варіантів Harvard Referencing style, які використовують відомі університети Австралії та Великобританії можна переглянути за посиланнями: Австралії (AU) – <http://guides.is.uwa.edu.au/harvard>

Великобританії(GB):

<https://www.librarydevelopment.group.shef.ac.uk/referencing/harvard.html>

<https://www.york.ac.uk/students/studying/skills/integrity/referencing-styles/>

Гарвардський стиль передбачає використання посилань у тексті роботи щоразу, коли ви цитуєте джерело, будь то парафраз, цитата всередині рядка чи блокова цитата. Внутрішньотекстове посилання містить інформацію про: автора праці, що цитується, дату публікації, сторінковий інтервал (якщо наводиться пряма цитата або перефразована конкретна інформація з джерела).

Цитована література нумерується по мірі появи в тексті, допускається використання посилань внизу сторінки (Footnotes), нумерація послідовна. Цитування джерел у тексті – в круглих дужках, із згадкою автора, року і сторінок. Допускається використовувати Endnotes разом з References для оформлення літературних джерел. Використання Footnotes не обов'язкове.

Список літератури розміщується в кінці статті в алфавітному порядку. Джерела (References) у списку не нумеруються, а організуються в алфавітному порядку за прізвищами авторів і в хронологічному порядку, коли робляться посилання на більш ніж одну роботу одного автора (за роком публікації, починаючи з найбільш раннього). Якщо зустрічаються роботи одного автора, опубліковані в один і той самий рік, в бібліографічному списку вони розміщуються в алфавітному порядку, виходячи із назв робіт; до року публікації в такому випадку приєднується мала латинська літера a, b, c... . За наявності кількох праць одного року публікації зі спільним першим автором, у списку спочатку ставиться посилання з меншою кількістю авторів.

- **IEEE style** (*The Institute of Electrical and Electronics Engineers style*) – Стиль Інституту інженерів електротехніки та електроніки. Сфера застосування – інженерія, електроніка, телекомунікації, інформатика та інформаційні технології;

<https://www.ieee.org>;

<https://www.york.ac.uk/students/studying/skills/integrity/referencing-styles/>

Це нумерований стиль посилання, який використовує цифри цитування у тексті статті, подані у квадратних дужках. Іншими словами, IEEE стиль передбачає використання посилань у тексті роботи щоразу, коли ви цитуєте джерело, будь то парафраз (не береться в лапки) або цитата (береться в лапки). У тексті з цитованою інформацією у квадратних дужках вказується порядковий номер, який також потім відображається у списку використаних джерел. Наприклад: *"...end of the line for my research [13]."*

*Scholtz [2] has argued that... (Шольц [2] стверджує, що ... )*

При цитуванні кількох джерел одночасно, необхідно перерахувати кожен номер окремо, в своїх власних дужках, через кому або тире.

Наприклад:

*Several recent studies [3], [4], [5], [6] have suggested that...*

*Several recent studies [3]-[6] have suggested that...*

Не потрібно вказувати номери сторінок: (1), якщо ви посилаєтесь на цілий твір, (2) якщо ви перефразовуєте або узагальнюєте більш довгий розділ, або (3) якщо робота займає лише одну сторінку. Однак, якщо ви перефразовуєте, узагальнюєте або посилаєтесь на певну теорію чи ідею в тексті, ви все одно можете надати номер сторінки, діапазон сторінки або номер абзацу разом із текстовим цитуванням, оскільки це допомагає читачеві знайти відповідний уривок, особливо якщо він є довгим або складним текстом, або якщо вам потрібно неодноразово посилатися на одне джерело.

### **Таблиця 3**

#### **Використання пагінації в посиланнях стилем IEEE**

Single page ... as demonstrated in [5, p. 17]	Одна сторінка ... як показано в [5, с. 17]
Page range ... as seen in [5, pp. 6-12]	Діапазон сторінок ... як видно з [5, с. 6-12]
Paragraph ... as noted in [4, para. 4.2]	Абзац ... як зазначено в [4, п. 4.2]
Chapter ... as argued in [6, Ch. 2, pp. 7-13]	Глава ... як стверджується в [6, гл. 2, с. 7-13]
Figure ... as seen in [8, Fig. 33]	Малюнок ... як видно з [8, рис. 33]
Table ... as shown in [7, Tab. 14]	Таблиця ... як показано в [7, табл. 14]
Equation ... as evident in [6, eq. (8)]	Рівняння ... як видно з [6, рівн. (8)]
Appendix ... shown in a greater detail in [8, Appendix IV]	Додаток ... показано більш детально у [8, додаток IV]
Algorithm ... seen in [7, Algorithm 9]	Алгоритм ... видно в [7, алгоритм 9]
Example ... as shown [13, Example 3]	Приклад ... як показано [13, приклад 3]



Список використаних джерел розміщується в кінці роботи на окремій сторінці. Назва списку використаних джерел – Посилання. Заголовок вирівнюється по центру або по лівому краю.

Джерела нумеруються та організовуються в переліку посилань у порядку їх згадування в тексті. Порядковий номер зазначається у квадратних дужках перед бібліографічним описом. Авторів подають: спочатку ініціали, потім – прізвища.

Назви журналів, конференцій, організацій, видавництв, наукових установ можна зазначати скорочено.

Наприклад:

[1] N. Kawasaki, "Parametric study of thermal and chemical nonequilibrium nozzle flow", M.S. thesis, Dept. Electron. Eng., Osaka Univ., Osaka, Japan, 1993.

[2] F. Giannini and G. Leuzzi, *Nonlinear Microwave Circuit Design*. Chichester : J. Wiley and Sons, 2004.

[3] X. Li, J. Vucic, V. Jungnickel, and J. Armstrong, "On the capacity of intensity-modulated direct-detection syst. and the inform. rate of ACO-OFDM for indoor optical wireless applications," IEEE Trans. Commun., vol. 60, no. 3, pp. 799-809, Mar. 2012.

Перелік скорочень можна дізнатися за посиланнями:

<https://woodward.library.ubc.ca/research-help/journal-abbreviations/#U>

<http://chemister.ru/Chemie/journal-abbreviations.htm>

## ПРИКЛАДИ ОФОРМЛЕННЯ СПИСКІВ ПОСИЛАНЬ

<b>ОФОРМЛЕННЯ СПИСКУ ЛІТЕРАТУРИ У ВІТЧИЗНЯНИХ ЖУРНАЛАХ за українським стандартом опису ДСТУ 7.1:2006</b>	
	<b>КНИГА іноземною мовою</b>
<b>Один \ декілька авторів</b>	<p>Tymkiv, Ya. Ukraina wobec problemów i instytucjonalizacji bezpieczeństwa europejskiego / Ya. Tymkiv. – Toruń : Wydawnictwo Adam Marszałek, 2009. – 346 s. – Bibliogr.: S. 284–346.</p> <p>Bashnyanyn, G. I. Metrological economic systems: introduction into the general theory and methodology of formation of economic parameters / G. I. Bashnyanyn, Ed. L. Kyryenko. – Lviv : Publ. house of Lviv Commercial Acad., 2012. – 1149 p.</p> <p>Cordes, K. Applications in recreation &amp; leisure. For today and the future / K. Cordes, H. Ibrahim. – Boston : Mosby, 1996. – 349 p.</p> <p>Buscemi, S. Basics a rhetoric and handbook : [tutorial] / S. Buscemi, A. Nicolai, R. Strugala. – Boston U.S.A. : McGraw-Hill, 1996. – 371 p.</p>
<b>Книга за редактором</b>	The New Encyclopaedia Britannica : [in 32 volumes]. Vol. 16. Macropaedia. Chicago–Death: knowledge in depth / Ed. R. McHenry. – 15 th ed. – Chicago : Encyclopaedia Britannica, Inc., 1993. – 994 p. – ISBN 0-85229-571-5.
<b>Стаття зі збірника конференції</b>	Gusak, A. M. Thermodynamic and kinetic constraints on the nucleation of intermediate phases/ A. M. Gusak // Diffusion and diffusional phase transformations in alloys : international workshop, Cherkasy, June 22-28, 1998. – Cherkasy, 1998. – P. 33–57.
<b>Стаття з журналу</b>	A 7T fMRI study of cerebellar activation in sequential finger movement tasks / M. R. Stefanescu, M. Thürling, S. Maderwald [et al.] // Exp. Brain Res. – 2013. – Vol. 228, № 2. – P. 243–254.
<b>Стаття з газети</b>	Brady, B. 45,000 caught cheating at Britain’s universities / B. Brady, K. Dutta // Independent on Sunday. – 2016. – 11 March. – P. 4–5.
<b>Глава з книги</b>	Dobel, J. P. Public management as ethics / J. P. Dobel // The Oxford handbook of public management / Eds.: E. Ferlie, L. E. Lynn Jr, C. Pollitt. – Oxford, 2005. – Ch.2. – P. 156–181.

<p><b>Наукова доповідь</b></p> <p><b>Закони і законодавчі акти</b></p> <p><b>Конвенція</b></p> <p><b>Декларація</b></p>	<p>Botanical Research in Ukraine: Scientific Report of the Ukrainian Botanical Society / V. Kholodny Institute of Botany, Ukrainian Botanical Society ; Ed. K. M. Sytnik. – Kyiv : Scientific Thought, 1990. – 126 p. – in English.</p> <p>Land Code of Ukraine: adopted by the Verkhovna Rada of Ukraine on October 25, 2001 / Ministry of Justice of Ukraine. – Official ed. – Kyiv : In-Yure, 2002. – 216 p.</p> <p>Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms. Application in Ukraine / Ministry of Justice of Ukraine. – Official ed. – Kyiv, 2006. – 176 p.</p> <p>Declaration of State Sovereignty of Ukraine // Political Encyclopedia / Eds.: Yu. Levenets, Y. Shapoval. – Kyiv, 2011. – P.186.</p>
<p><b>Документ on-line (скорочений варіант)</b></p> <p><b>(повна форма)</b></p> <p><b>Книга on-line, яка має друкований аналог</b></p> <p><b>Стаття з on-line конференції</b></p> <p><b>Стаття з електронного журналу</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Електронні ресурси</b></p> <p>Bruna E. A comparative analysis of the competitiveness of the Russian and French regions [Electronic resource]. – Electron. text. data. – URL: <a href="http://www.hse.ru/data/632/480/1238/Brana.pdf">http://www.hse.ru/data/632/480/1238/Brana.pdf</a></p> <p>2017 Top Markets Report: Environmental Technologies [Electronic resource] : A Market Assessment Tool for U.S. Exporters / U. S. Department of Commerce, International Trade Administration. – Electronic text data. – Washington : Industry &amp; Analysis, 2018. – Available in: <a href="https://legacy.trade.gov/topmarkets/pdf/Environmental_Technologies_Top_Markets_Report2017.pdf">https://legacy.trade.gov/topmarkets/pdf/Environmental_Technologies_Top_Markets_Report2017.pdf</a>–26.12.2018.</p> <p>Cherkassy region for 2017 [Electronic resource]: statistical compilation / General statistics department; Ed. V. P. Prymak. – An electron. version. – Cherkasy, 2018 . – Access mode: <a href="http://www.ck.ukrstat.gov.ua/source/arch/2018/zb_dovkillay_17.pdf">http://www.ck.ukrstat.gov.ua/source/arch/2018/zb_dovkillay_17.pdf</a></p> <p>Rio Declaration on Environment and Development [Electronic resource] // UN Documents: Gathering a body of global agreements : Report of the United Nations Conference on the Human Environment, Stockholm, 5-16 June 1972. – Electronic text data. – Available in: <a href="http://www.un-documents.net/rio-dec.htm">http://www.un-documents.net/rio-dec.htm</a></p> <p>Andrusyak, N. O. Managing the Ecological and Economic Competitiveness of the Region [Electronic resource] / N. O. Andrusyak // Market Infrastructure. – 2018. – № 25. – P. 542–548. – An electronic journal. – Available in: <a href="http://www.market-infr.od.ua/journals/2018/25_2018_ukr/25_2018.pdf">http://www.market-infr.od.ua/journals/2018/25_2018_ukr/25_2018.pdf</a></p>

<p><b>Стаття з журналу, який має друкований аналог</b></p>	<p>Zakharchenko, S. V. Competitiveness of Ukrainian regions and strategic aspects of its enhancement [Electronic resource] / S. V. Zakharchenko // Regional Economics. – 2015. – № 3. – P. 44–51. – An electron. version. – Access mode: <a href="http://nbuv.gov.ua/UJRN/regek_2015_3_7">http://nbuv.gov.ua/UJRN/regek_2015_3_7</a>.</p>
<p><b>Стаття з наукового збірника, який має друкований аналог</b></p>	<p>Kucherenko, S. Assessment of competitiveness of regions of Ukraine [Electronic resource] / S. Kucherenko, L. Levayeva // Economic Bulletin of the University. – 2017. – Issue 35/1. – P. 14–19. – An electron. version. – Access mode: <a href="http://economic-bulletin.com/index.php/journal/article/view/71">http://economic-bulletin.com/index.php/journal/article/view/71</a></p>
<p><b>Web-сайт</b></p>	<p>The International Trade Administration, U.S. Department of Commerce [Electronic resource] : Website. – Electronic data. – Available in: <a href="https://legacy.trade.gov/topmarkets/environmental-tech.asp">https://legacy.trade.gov/topmarkets/environmental-tech.asp</a>. – 26.12.2018</p>
<p><b>Матеріал з Web-сайту</b></p>	<p>The 12th Annual BHI State Competitiveness Report [Electronic resource] // The Beacon Hill Institute for Public Policy Research at Suffolk University : Website. – Electronic text data. – Boston, 2012. – 68 p. – Available from: <a href="http://www.beaconhill.org/Compete12/Compete12.pdf">http://www.beaconhill.org/Compete12/Compete12.pdf</a>.</p> <p>UK Environmental Accounts 2018 [Electronic resource] // Office for National Statistics : Website. – Electronic text data. – Available in: <a href="https://www.ons.gov.uk/economy/environmentalaccounts/bulletins/ukenvironmentalaccounts/2018#environmental-goods-and-service-sector">https://www.ons.gov.uk/economy/environmentalaccounts/bulletins/ukenvironmentalaccounts/2018#environmental-goods-and-service-sector</a> – 26.12.2018.</p>
<p><b>Стаття з електронної газети</b></p>	<p>Experts discussed the environmental problems of Cherkasy region (based on the materials of the conference «All-Ukrainian Ecological League») [Electronic resource] // Sketch: informational-analytical publ. – Electronic text data. – Release Date 02.07.2017. – Access mode: <a href="http://procherk.info/news/7-cherkassy/54032-fahivtsi-obgovorili-ekologichni-problemi-cherkaschini">http://procherk.info/news/7-cherkassy/54032-fahivtsi-obgovorili-ekologichni-problemi-cherkaschini</a> – 14.01.2019.</p>

**ОФОРМЛЕННЯ СПИСКУ ПОСИЛАНЬ НА ВІТЧИЗНЯНІ  
ТА ЗАРУБІЖНІ ВИДАННЯ  
за українським стандартом  
ДСТУ 8302:2015**

**Примітки:**

- 1) Розглянуто переважно позатекстові посилання, так як цей тип найчастіше використовується в наукових роботах та ідентифікується в наукометричних базах;
- 2) Приклади за стандартом ДСТУ 8302:2015 наведені для ілюстрації способу алфавітного розташування джерел у списку посилань. Якщо обирається варіант списку за нумерацією по порядку його згадування, то посилання в тексті оформлюються однотипно: номер джерела та сторінка в квадратних дужках;
- 3) Джерела українською, російською мовами (кирилиця) наводять без транслітерації, іноземні (латиниця) – мовою оригіналу.

**ЗАГАЛЬНА СХЕМА:**

Прізвище(а) Ініціали. Назва документу : підназва / Відомості про відповідальність (редактор, укладач, перекладач, колективи). Відомості про перевидання. Місце видання : Видавництво, Рік видання. Том / частина : Назва тому. Кількість сторінок.

***Один автор***

***Однотомне видання***

Посилання в тексті: [Мухін, 1979, с. 92], або [Skubov, p.14]  
або [1, с. 15], [4, p.125 ; p. 130]

**Список посилань:**

Brown B. L. Cell Signalling. Biology and medicine of signal transduction: Advances in second messenger and phosphoprotein research. New York : Raven Press, 1993. 293 p.

Мухін М. І. Педагогічні погляди і освітня діяльність Х. Д. Алчевської. 2 вид. Київ, 1979. 184 с.

Mukhin M. I. Pedagogical views and educational activity of Alchevskaya. 2<sup>nd</sup> ed. Kyiv, 1979. 184 p.

Skubov D. Yu. Nonlinear electromechanics. 3<sup>rd</sup> ed. Kharkiv : Monograf, 2003. 360 p.

***Два автори і більше***

***Два автори***

Посилання в тексті: [Квасніков, Голуб, с. 151],  
або [Paterson, Harris, 2010, p. 13]

**Список посилань:**

Квасніков В. П., Голуб С. В. Принципи побудови інформаційно-вимірювальних систем механічних величин об'єктів : монографія. Черкаси : ЧНУ ім. Б. Хмельницького, 2003. 219 с.

Kvasnikov V. P., Holub S. V. Principles of construction of information-measuring systems of mechanical quantities of objects : monograph. Cherkasy : ChNU B. Khmelnsky, 2003. 219 p.

	<p>Paterson M., Harris K. Understanding Global Environmental Politics: Domination, Accumulation, Resistance. 2<sup>nd</sup> ed. New York : Macmillan, 2010. 296 p.</p>
<p><b>Три автори</b> (вказують усіх)</p>	<p><b>Посилання в тексті:</b> [Кучеренко, Карпов, Маркітан, с. 10] [Gelinas, Sutton, Fedorowicz, p. 120–121]</p> <p><b>Список посилань:</b></p> <p>Кучеренко В. Р., Карпов В. А., Маркітан О. С. Бізнес-планування фірми : навч. посіб. Київ : Знання, 2006. 423 с.</p> <p>Kucherenko V. R., Karpov V. A., Markitan O. S. Business Planning of the Firm : textbook. Kyiv : Knowledge, 2006. 423 p.</p> <p>Gelinas U. J., Sutton Jr. G., Fedorowicz J. S. Business Processes and Information Technology. 3<sup>rd</sup> ed. Cincinnati : South-Western, 2004. 516 p.</p>
<p><b>Чотири автори та більше</b> (вказують: першого та ін. після косої риски або усіх, якщо є потреба)</p>	<p><b>Посилання в тексті:</b> [Архітектура, принципи функціонування та керування ресурсами IBM PC, с. 11] <b>якщо занадто довга назва, то її можна скоротити</b> [Архітектура, принципи функціонування..., с. 11] [Architecture, principles of operation..., p. 11]</p> <p><b>Список посилань:</b></p> <p>Архітектура, принципи функціонування та керування ресурсами IBM PC : навч. посіб / А. М. Гуржій та ін. Харків : СМІТ, 2003. 512 с.</p> <p style="text-align: center;"><b>або</b></p> <p>Гуржій А. М., Коряк С. Ф., Самсонов В. В., Склярів О. Я. Архітектура, принципи функціонування та керування ресурсами IBM PC : навч. посіб. Харків : СМІТ, 2003. 512 с.</p> <p>Architecture, principles of operation and management of ICM RS resources : tutorial / A. M. Hurzhii et al. Kharkiv : SMIT, 2003. 512 p.</p> <p style="text-align: center;"><b>або</b></p> <p>Hurzhii A. M., Koriak S. F., Samsonov V. V., Skliarov O. Ya. Architecture, principles of operation and management of ICM RS resources : tutorial. Kharkiv : SMIT, 2003. 512 p.</p> <p>A people's history of American empire: A graphic adaptation / H. Zinn et al. 4<sup>th</sup> ed. New York, NY: Metropolitan Books, 2008. 320 p.</p>

## Книги за редакцією

<p><b>Однотомне видання.</b></p> <p><b>Автор та редактор</b></p>	<p><b>В тексті:</b> [Воровоу, р. 123]; [Косенко, Опалко, с. 10 ; с.111]</p> <p><b>Список посилань:</b></p> <p>Borovoy L. This is America. Stories / Edited by E. Romanova. 2<sup>nd</sup> ed. Moscow : Foreign Languages Publ House, 1951. 416 с.</p> <p>Косенко І. С., Опалко А. І. Прикладна економіка / за ред. І. С. Косенка. Київ : Думка, 2008. 256 с.</p> <p>Marshall R. M. Hryhorij Savych Skovoroda: an anthology of Critical Articles / Ed. T. E. Birch. Edmonton: Canadian institute of Ukrainian studies Press, 1994. 319 p.</p>
<p><b>Редактор, редактори, редколегія</b></p>	<p><b>В тексті:</b> [The Reserved Podillya, p. 11] [Interethnic relations, minority rights..., p. 189]</p> <p><b>Список посилань:</b></p> <p>Інформацію про особи, які приймали участь у створенні об'єкту опису заносять у відомості про відповідальність (за косою рисою)</p> <p>The Reserved Podillya : local History Essays / Ed. G. I. Denysik. Vinnitsa : Thesis, 2001. 100p.</p> <p>Interethnic relations, minority rights and security concerns: A four-country perspective (Ukraine – Moldova – Romania – Hungary) / Eds.: N. Belitser, S. Gerasymchuk. Kyiv : Palmira, 2008. 224 p.</p> <p>Маркетинг: бакалаврський курс: підручник / за заг. ред. С. М. Ілляшенка. Суми : Університетська книга, 2009. 1134 с.</p> <p>Popular Legal Encyclopedia / Editorial Board: V. K. Gizhevsky (Editor-in-Chief), V.V. Golovchenko, V. S. Kovalsky et al. Kyiv : Yuricom Inter, 2002. 528 p.</p>
<p><b>Редактор, Укладач та інші відповідальні особи</b></p>	<p><b>В тексті:</b> [Man: Thinking and Reality, p. 11] [Воскресіння мертвих..., с.142]</p> <p><b>Список посилань:</b></p> <p>Людина: мислення і реальність : збірник / упоряд. В. С. Крисаченко, відп. ред. С. С. Теслюк. Київ : Ін-т філософії НАН України, 2001. 217 с.</p> <p>Man: Thinking and Reality : collection / Comp. V. S. Krysachenko, Ed. S. S. Tesluk. Kyiv : Institute of Philosophy NAS of Ukraine, 2001. 217 p.</p>

	<p>Письменники Одещинина межі тисячоліть : антологія–довідник / упоряд. Б. Сушинський, редкол.: М. Кушнарєнко та ін. Одеса : Альфа–Омега : ОКФА, 1999. 427с.</p> <p>Воскрєсіння мертвих: українська барокова драма : антологія / [упоряд., пер., авт. прим. В. О. Шевчук]. 3–є вид. Київ : Грамота, 2007. 638 с.</p> <p>Resurrection of the Dead: Ukrainian Baroque Drama : anthology / Comp., Transl. and Author of notes V. O. Shevchuk. 3<sup>rd</sup> ed. Kyiv : Certificate, 2007. 638 p.</p>
<b>Багатотомні видання</b>	
<b>Один автор</b>	<p><b>Посилання в тексті:</b> [Bukrienko, vol. 1–2]</p> <p><b>Список посилань:</b></p> <p>Bukrienko A. A. Theory and practice of translation. Japanese: textbook : in 2 vols. – Kyiv : Dmitry Burago Publishing House, 2014. Vols. 1–2.</p>
<b>Два, три автори</b>	<p><b>Посилання в тексті:</b> [Ромовська, Черняк, ч. 1–2] [Біохімія людини, т. 1–3]</p> <p><b>Список посилань:</b></p> <p>Ромовська З. В., Черняк Ю. В. Сімейне законодавство України : в 2 ч. / Акад. адвокатури України. Київ : Прецедент, 2006. Ч. 1–2.</p> <p>Romovskaya Z. V., Chernyak Y. V. Family legislation of Ukraine : in 2 parts / Academy of the Bar of Ukraine. Kyiv : Precedent, 2006. Parts 1–2.</p>
<b>Чотири автори та більше</b>	<p>Біохімія людини : у 3 т. / Гонський Я. І. та ін. 2-е вид. Тернопіль : Укрмедкнига, 2002. Т. 1–3.</p>
<b>Автор та редактор</b>	<p><b>В тексті:</b> [Paiko, vol. 1–2], [James, Harris, vols. 2–4] [Transnational corporations, vols. 1–2]</p> <p><b>Список посилань:</b></p> <p>Paiko O.O. Strategy of development of the machine-building industry of Ukraine / Ed. I. P. Kysyuk. 2<sup>nd</sup> ed. Donetsk : Papirus, 2001. Vols. 1–4.</p> <p>Пайко О. О. Стратегія розвитку машинобудівної галузі України : [в 4 т.] / ред. І. П. Кисюк. 2 вид. Донецьк : Папірус, 2001. Т. 1–4.</p> <p>James H., Harris J. The Complete Tales of Henry James : in 12 vols. / Edited by Leon Edel. London : Rupert Hart-Davis, 1962–1964. Vols. 2–4.</p>



Якщо авторів більше чотирьох	Transnational corporations / F. Zinoviev [et al.], Eds.: F. Zinoviev, V. E. Reutov. Simferopol : Tavria, 2007. Vols. 1–2.
<b>Окремий том / частина багатотомного видання</b>	
<b>Один автор</b>	<p><b>В тексті:</b> [Bukrienko, vol. 2, p.23–24]</p> <p><b>Список посилань:</b></p> <p>Bukrienko A. A. Theory and practice of translation. Japanese: textbook : in 2 vols. Kyiv : Dmitry Burago Publishing House, 2014. Vol. 2. 288 p.</p> <p>Bulgakov M. Novels : in 4 vols. 2<sup>nd</sup> ed. London : Devid Campbell Publishers Ltd, 1992. Vol. 3 : The Master and Margarita. 220 p.</p>
<b>Два, три автори та більше</b>	<p><b>В тексті:</b> [Goucher, Le Guin, Walton, vol. 1, p. 12–13]</p> <p>Якщо авторів більше 3–х: [Theoretical Physics, vol. 4, p. 89]</p> <p><b>Список посилань:</b></p> <p>Goucher C. L., Le Guin C. A., Walton L. In the Balance : theves in Globa Yistory. Boston, U.S.A. : McGraw-Hill, 1998. Vol.1. 461 p.</p> <p>Kuzmin A. E., Gorbal N. I. Management of international competitiveness : a textbook in 2 parts. Lviv : CD-LV, 2005. Part 2. 304 p.</p> <p style="text-align: center;">***</p> <p><b>Чотири автори та більше</b></p> <p>Теоретична фізика / Л. Д. Ландау та ін. 3-є вид. Москва : Наука, 1988. Т. 4 : Квантова електродинаміка. 212 p.</p> <p style="text-align: center;"><b>або</b></p> <p>Ландау Л. Д., Берестецький В. Б., Лифшиць Є. М. Пітаєвський Л. П. Теоретична фізика. 3-є вид. Москва : Наука, 1988. Т. 4 : Квантова електродинаміка . 212 с.</p> <p>Theoretical Physics / L. D. Landau et. al. 3<sup>rd</sup> ed. Moscow : Science, 1988. Vol. 4 : Quantum electrodynamics. 212 p.</p> <p style="text-align: center;"><b>або</b></p> <p>Landau L. D., Berestetskyi V. B., Lyfshyts E. M. &amp; Pytaevskiy L. P. Theoretical Physics. 3<sup>rd</sup> ed. Moscow : Science, 1988. Vol. 4 : Quantum electrodynamics. 212 p.</p>
<b>Автор та редактор</b>	<p><b>В тексті:</b> [Paiko, vol. 2, p.12], [World History, vol. 8, p. 45–46]</p> <p><b>Список посилань:</b></p> <p>Paiko O.O. Strategy of development of the machine-building industry of Ukraine / Ed. I. P. Kysyuk. 2<sup>nd</sup> ed. Donetsk : Papirus, 2001. Vol. 2. 300 p.</p>



## **Організація – автор (колективний автор)**

<b>Організація як автор</b>	<p><b>В тексті:</b> [American Psychological Association, 1972, p. 11] [Верховна Рада України, 2007, с. 452]</p> <p><b>Повторне посилання:</b> [APA, 1972, p. 14], [ВРУ, 2007, с. 459]</p> <p><b>Список посилань:</b></p> <p>American Psychological Association. Ethical standards of psychologists. Washington : APA, 1972. 153 p.</p> <p>Peace Corps. A 1 inspired. 2<sup>nd</sup> ed. Washington, DC : Author, 2006. 98 p.</p> <p>Верховна Рада України. Третя сесія Верховної Ради України п'ятого скликання: стенограми засідань / редкол.: В. О. Зайчук (голова) та ін. Київ : Парламентське видавництво, 2008. Т. 7 : 20 березня – 18 квітня 2007 р. 856 с.</p>
-----------------------------	---

## **Довідкові видання**

<b>Енциклопедії</b>	<p><b>В тексті:</b> [Велика юридична енциклопедія, с. 12–13] [The New Encyclopaedia Britannica, p. 56]</p> <p><b>Список посилань:</b></p> <p>Велика юридична енциклопедія / уклад. М. Р. Гнатюк. Донецьк : Глорія Трейд, 2011. 416 с.</p> <p>Енциклопедія сучасної України : у 25 т. / НАН України; редкол.: М. Железняк (відп. секр.), І. Дзюба, А. Жуковський та ін. Київ : НАН України, 2004. Т. 5. 695 с.</p> <p>The New Encyclopaedia Britannica : in 32 vols. / Ed. R. McHenry. 15 th ed. Chicago : Encyclopaedia Britannica, Inc., 1993. Vol. 16 : Macropaedia. Chicago–Death : knowledge in depth. 994 p.</p>
<b>Словники</b>	<p>Новий російсько-український словник-довідник : 100000 термінів / за ред. С. Я. Єрмоленка. 2-е вид., допов. Київ : Рідна мова, 1999. 877 с.</p> <p>Concise colour medical dictionary / Ed. E. A. Martin. 4th ed. Oxford, England : Oxford University Press, 2007. 350 p.</p>
<b>Довідники</b>	<p>Українознавство: наук. бібліогр. довідник : у 4 ч. / Книжкова палата України, Нац. наук. б-ка ім. В. Вернадського. Київ, 2002. Ч. 1: Загальна українознавча бібліографія. 424 с.</p> <p>Волощак М. Неправильно-правильно: довідник з українського слововживання. Київ : Марія Волощак, 2007. 222 с.</p>

## **Дисертації**

**В тексті:** [Фоменко, с. 10–11], або [Haynes, doct. thes., p. 56]

**Список посилань:**

Фоменко Н. А. Теоретико-методичні засади формування стандартів освіти у сфері туризму : дис. ... д-ра пед. наук : 13.00.04 / Черкаський нац. ун-т ім. Б. Хмельницького. Черкаси, 2012. 463 с.

Haynes S. E. The Effect of Background Music on the Mathematics Test Anxiety of College Algebra Students : Doctor's thesis / West Virginia University. Morgantown, WV, 2003. 387 p.

**Дозволяється скорочена форма запису:**

Гончаренко О. М. Голокост на території Київщини: загальні тенденції та регіональні особливості (1941–1944 рр.) : дис. ... канд. іст. наук : 07.00.01. Переяслав-Хмельницький, 2005. 270 с.

## **Автореферати дисертацій**

**В тексті:** [Кудрявцева, с. 3], [Mihwa, p. 5]  
або [Mihwa, diss. abstract, p.5]

**Список посилань:**

**Часто використовують скорочену форму**

Кудрявцева Т. О. Підготовка майбутніх медичних сестер у медичних коледжах до розв'язання проблемних ситуацій у професійній діяльності : автореф. дис. ... канд. пед. наук : 13.00.04. Харків, 2012. 20 с.

Naumov O. G. Determinants of investment climate : abstract of candidate's thesis. Odessa, 2013. 20 p.

**Повна форма запису:**

Mihwa Choi. Contesting Imaginaires in Death Rituals during the Northern Song Dynasty : Extended abstract of Doctor's thesis / University of Chicago. Chicago, Illinois, 2008. 20 p.

## **Навчальні видання**

**Посилання в тексті:** [Шаповал, с. 25] або [1, с. 25] по порядку згадування  
[Культурологія, с. 44], [Woodworth, p.23–24]

**Список посилань:**

**Підручник**

Шаповал М. І. Менеджмент якості : підручник. Київ : Знання, 2003. 475 с.

<b>Навчальний посібник</b>	Культурологія : навч. посіб. / В. Л. Петрушенко та ін.; за ред. В. М. Пічі. 3-є вид., випр. Львів : Магнолія плюс, 2005. 360 с.
<b>Лекції</b>	Woodworth M. Psychopaths : Lecture notes. Kelowna, Canada : Department of Psychology, University of British Columbia Okanagan, 2006. 156 p.
	Berezkin E. N. Lectures on theoretical mechanics : in 2 parts : transl. from rus. / Ed. V. S. Kovalsky. London : RCN, 1977. Part 1 : Kinematics, statics, point dynamics. 314 p.
<b>Збірник задач</b>	Збірник задач з математики для вступників до вузів : пер. з рос. / за ред. М. І. Сканаві. Київ : Онікс, 2005. 608 с.  Болух М. А., Горбатюк М. І. Збірник задач з курсу «Економічний аналіз». Київ : КНЕУ, 2002. 232 с.
<b>Офіційні документи</b>	
<b>Закони</b>	<b>В тексті:</b> [Про Конституційний суд України, с. 10] [Сімейний кодекс України, с. 16] [Hearing on the Geopolitics..., p. 3], [The FBI Story, p. 5] <b>Список посилань:</b> Про Конституційний суд України : закон України : станом на 1 березня 2000 р. / Верховна Рада України. Офіц. вид. Київ : Парламентське видавництво, 2000. 38 с.
<b>Конвенції</b>	Сімейний кодекс України : чинне законодавство зі змінами та допов. станом на 1 лютого. 2010 р. Київ, 2010. 96 с.  Конвенція про захист прав людини і основоположних свобод. Застосування в Україні / М-во юстиції України. Офіц. вид. Київ : Парламентське видавництво, 2006. 176 с.
<b>Доктрини</b>	Convention on the Rights of the Child, opened for signature 20 November 1989, UNTS 3 (entered into force 2 September 1990). New York : Organisation des Nations Unies, 1989. 164 p.  Доктрина інформаціологічного розвитку людства у ХХІ ст. : схвалено і прийнято на Всесвіт. Інформаціологічному Форумі (ВІФ-2000), Москва, 24 лист. 2000 р. під егідою ООН та Всесвіт. Інформац. Парламенту : пер. з рос. / за ред. Ю. М. Воронцова, І. Й. Юзвішина. 2-е вид. Луганськ : Копицентр, 2001. 48 с.

<b>Постанови</b>	Постанови Пленуму Верховного Суду України із загальних питань судової діяльності та в цивільних справах : чинні нормативні акти станом на 1 листопада 2004 р. / упоряд. М. П. Селіванов. Київ : Юрінком Інтер, 2004. 352 с.
<b>Нормативні документи</b>	Діловодство. Інструкції. Типові положення: збірник нормат. док.: станом на 1 вересня 2003 р. зі змін. та доп. Харків : Конус, 2003. 175с.  Інструкція з обліку основних засобів та інших необоротних активів бюджетних установ : затв. Державним казначейством України 17.07.2000. Київ, 2001.17 с.
<b>Звіти</b>	Department for Children, Schools and Families. Autumn Performance Report 2008. Presented to Parliament by the Secretary of State for Children, Schools and Families by Command of Her Majesty, December 2008 / Production team: V. Brewer et. al. London : TSO Publ., 2008. 154 p.  Громадський моніторинг візової політики і практики країн ЄС в Україні : аналіт. звіт / Центр миру, конверсії та зовнішньої політики України. Київ : Вістка, 2009. 92 с.
<b>Урядові публікації</b>	United States. Congress. Senate. Committee on Energy and Natural Resources. Hearing on the Geopolitics of Oil. 110th Cong. 1st sess. Washington: GPO, 2007. 75 p.  United States. Department of Justice. Federal Bureau of Investigation. The FBI Story. Washington, DC: GPO, 2009. 98 p.
<b>Статистичні збірники</b>	Промисловість України у 2001–2006 роках : статист. зб. Київ : Державний комітет статистики України, 2007. 302 с.  Статистичний бюлетень за 2017 р. Київ : Держкомстат України, 2017. 200 с.
<b>Патенти, авторські свідоцтва</b>	
	<p><b>В тексті:</b> [А. с. 1007970 СССР, с. 2], [Патент 38129 Україна, с. 2] [Patent No. 66,991,798-B1 U.S., 2004, p. 1]</p> <p><b>Список посилань:</b></p> <p>В області специфічних відомостей вказують реєстраційний номер заявки на патентний документ, дату її подання (надходження), дату публікації та (або) вказування на офіційне видання, у якому опубліковані відомості про патентний документ. В області відомостей про відповідальність вказують прізвище дослідника і назву країни (у круглих дужках).</p>

<p><b>Авторські свідоцтва</b></p>	<p>Групи однородних відомостей відокремлюються знаком точка із комою (через проміжки), всередині групи – ставлять коми.</p> <p>Линейный импульсный модулятор: а. с. 1626362 Украина, МКИ НОЗК7/02 / В. Г. Петров (Украина). № 465342821; заявл. 23.03.92 ; опубл. 30.09.92, Бюл. № 13. 4 с.</p> <p><b>Або подають під заголовком:</b></p> <p>А. с. 1007970 СССР, МКИ<sup>3</sup> В 25 J 15/00. Устройство для захвата неориентированных деталей типа валов / В. С. Ваулин, В. Г. Кемайкин (СССР). №3360585/25–08; заявл. 23.11.81; опубл. 30.03.83, Бюл. № 12. 3 с.</p>
<p><b>Патенти</b></p>	<p>Гомілковостопний вузол: пат. 643 Україна, МКВ5 А 61 F2/66 / Дорохов Г. В. (Україна). № 4703483/SU; заявл. 08.06.89; опубл. 15.12.93, Бюл. № 2. 2с.</p> <p><b>Або подають під заголовком:</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Повна форма запису:</b></p> <p>Патент 38129 Україна, МПК<sup>7</sup>G06 F 17/17, G06 F 17/18. Пристрій для визначення екстремумів сигналу / Хандецький В. С. (Україна); заявник та патентовласник Всеукр. наук.-дослідн. ін-т зв'язку. № 2000063133; заявл. 01.06.01; опубл. 15.04.04, Бюл. № 4. 3с.: іл.</p> <p style="text-align: center;"><b>Скорочена форма:</b></p> <p>Патент 38129 Україна, МПК<sup>7</sup>G06 F 17/17, G06 F 17/18. Пристрій для визначення екстремумів сигналу. № 2000063133; заявл. 01.06.01; опубл. 15.04.04, Бюл. № 4. 3с.</p> <p>U.S. Patent No. 66,991,798-B1 / S. J. Lindsay (USA). Washington, DC: U.S. Patent and Trademark Office, 2004. 4 p.</p> <p>U.S. Patent No. 20110013726A1, Jan. 20 / S. P. Voinigescu(USA). Direct m-ary quadrature amplitude modulation (QAM) operating in saturated power mode. Washington, DC : U.S. Patent and Trademark Office, 2011. 5 p.</p>
<b>Стандарти</b>	
	<p><b>В тексті:</b> [ДСТУ ГОСТ 7.1:2006, с. 12] [ISO/IEC 27001:2013, р. 21]</p> <p><b>Список посилань:</b> В області специфічних відомостей (перед зоною вихідних даних) вказують відомості про раніше чинний документ, дату введення стандарту, термін дії об'єкту бібліографічного опису.</p>



	<p>ДСТУ ГОСТ 7.1:2006. Бібліографічний запис. Бібліографічний опис: загальні вимоги та правила складання. Замість ГОСТ 7.1–84. Чинний з 2007-07-01. Офіц. вид. Київ : Держспоживстандарт України, 2007. 47 с.</p> <p style="text-align: center;"><b>або скорочена форма:</b></p> <p>ДСТУ ГОСТ 7.1:2006. Бібліографічний запис. Бібліографічний опис: загальні вимоги та правила складання. Київ : Держспоживстандарт України, 2007. 47 с.</p> <p>ISO/IEC 27001:2013. Information technology – Security techniques – Information security management systems – Requirements : International standard. 2<sup>nd</sup> ed. Publication date: 2013-10. Confirmed in 2019. Geneva, 2013. 23 p.</p>
<b>Аудіо та відеоматеріали</b>	
	<p><b>В тексті:</b> [Українські пісні, 2001]; [You can count on me, 2000] [Picker, McClatchy, 1995]; [Haydn, 1798/2001]</p> <p><b>Список посилань:</b></p> <p>Основну назву фіксують за загальними правилами. У відомостях про обсяг матеріалу наводять час звучання фонограми, грамплатівки або відеофільму (37 хв.; Бл. 90 хв.). Кількісну характеристику записують арабськими цифрами перед зазначенням про специфічний вид документа, яке подають у скороченій формі, наприклад: 1 електрон. опт. диск (CD, DVD), що означає 1 компакт-диск; 1 мфк або 1 мк (1 магнітна фонограма на касеті); 1 мгф (магнітна фонограма на катушці); 1 грп. (грамплатівка), 1 вк (відеокасета) та інші відомості, що стосуються фізичної характеристики фонодокумента: кількість звукових каналів (моно, стерео).</p>
<b>Аудіоджерела</b>	<p>Українські пісні [Звукозапис] / А. Солов'яненко (виконавець). Київ : Аудіо Україна, 2001. 47 хв. 1 грп.: стерео. Назва з етикетки.</p>
<b>Музичні партитури</b>	<p>Picker T. (composer), McClatchy J. D. (author of the libretto). Emmeline: An opera in two acts [Audio file]. New York : Schott Music, 1995. 120 min. 1 Electron. optic. disc (DVD).</p> <p>Haydn F. J. The creation [Musical score]. London : Dover Publications, 2001. 98 p. Original work published 1798.</p>
<b>Відеоджерела</b>	<p>Наш Львів [Відеозапис] : докум. фільм / текст читають: Б. Ступка, В. Маковська та ін. Київ : Студія «Талан», 2007. 60 хв. 1 електрон. опт. диск (DVD). Назва з контейнеру.</p>
<b>Художні фільми</b>	<p>От заката до рассвета [Кинофильм] / реж. Р. Родригес; Paramount Films. Москва : Премьер-видеофильм, 2002. 108 мин. 1 вк. Фильм вышел на экраны в 1996 г. Загл. с этикетки контейнера.</p>



<p><b>Документальні відеоматеріали</b></p>	<p>You can count on me [Motion picture] / Producer M. Scorsese, Writer-Director K. Lonergan. Hollywood, CA : Paramount Pictures, 2000. 120 min. 1 Electron. optic. disc (DVD).</p> <p>American Psychological Association (Producer). Responding therapeutically to patient expressions of sexual attraction [Video file]. Washington, DC : Author, 2000. 45 min. 1 Electron. optic. disc (DVD).</p> <p><b>Допускається скорочена форма, якщо даних для опису недостатньо:</b></p> <p>Fukuyama M. At the corner of me and myself: Voices of multiple social identities [Streaming video]. Hanover, MA : Microtraining Associates, 2006. Retrieved from Alexander Street Press database.</p>
<p><b>Теле– та радіопередачі</b></p>	<p>A gondola on the Murray [TV movie] / D. Leonard (Producer), S. Pieri (Presenter). Melbourne, Australia : ABC Television, 2009. 25 min. The movie hit the screens at 15.06.2009.</p> <p>Hazard reduction burning is not a panacea to bushfire risk : Expert [Radio broadcast] / L. Mottram (Presenter). Sydney : ABC Radio, 2020. 45 min. Aired date: 08.01.2020.</p> <p>Ситуація : ток-шоу [Телепередача] / М. Леончук (ведуча). Київ : Телеканал «Прямий», 2020. Дата виходу в ефір: 14.04.2020.</p> <div data-bbox="639 1346 1241 1877" data-label="Image"> </div>

## АНАЛІТИЧНИЙ ОПИС БІБЛІОГРАФІЧНИХ ПОСИЛАНЬ

### ЗАГАЛЬНА СХЕМА:

Прізвище(а) Ініціали. Назва складової частини документа (стаття, розділ, глава) : підназва / Відомості про відповідальність (редактор, укладач, перекладач, колективи) // Джерело, звідки взято інформацію (Назва) : підназва / Відомості про відповідальність. Відомості про перевидання. Специфічні відомості. Місце видання, Рік видання. Том (номер, частина) : Назва тому. Діапазон сторінок.

*Дозволяється скорочена форма опису:*

Прізвище(а) Ініціали. Назва складової частини документа (стаття, розділ, глава) : підназва // Джерело, звідки взято інформацію (Назва) : підназва. Місце видання, Рік видання. Том (номер, частина) : Назва тому. Діапазон сторінок.

### **Складова частина книги**

<b>Один автор</b>	<p>Посилання в тексті: [Уманець, с. 318 ], [Тумків, р. 208]</p> <p><b>Список посилань:</b></p> <p>Уманець Т. В. Статистика життєвого рівня населення // Уманець Т. В. Економічна статистика. Київ, 2006. С. 317–332.</p> <p>Тумків Ya. Mechanizmy wspylpracy i instytucjonalizacja stosunkuw Ukraina – UE // Polityka bezpieczeństwa narodowego państw obszaru WNP: wybrane problemy / red. W. Baluka. Toruń : Wyd-wo Adam Marszałek, 2009. S. 207–224.</p> <p>Дозволяється й інша форма оформлення аналітичного бібліографічного посилання, коли знак «//» замінюють крапкою, а відомості про документ (його назву), в якому розміщено статтю, виділяють курсивом.</p> <p>Уманець Т. В. Статистика життєвого рівня населення. <i>Економічна статистика</i>. Київ, 2006. С. 317–332.</p>
<b>Два, три автори (вказують усіх)</b>	<p><b>В тексті:</b> [Illiashenko, Shypulina, p. 71] [Важов, Штейман, Данилко, с. 211 ]</p> <p><b>Список посилань:</b></p> <p>Illiashenko S. M., Shypulina Yu. S. Communication effectiveness of WEB-technologies in marketing of research and educational services // Marketing and Management of Innovations. Kyiv, 2012. P. 69–78.</p> <p style="text-align: center;"><b>або</b></p> <p>Illiashenko S. M., Shypulina Yu. S. Communication effectiveness of WEB-technologies in marketing of research and educational services. <i>Marketing and Management of Innovations</i>. Kyiv, 2012. P. 69–78.</p>

	<p>Важов А. Я., Штейман М. Я., Данилко В. В. Облік реалізації продукції, робіт та послуг // Основи бухгалтерського обліку на сільськогосподарських підприємствах : пер. з рос. Київ, 1996. С. 211–219.</p>
<b>Чотири автора і більше</b>	<p><b>Посилання в тексті:</b> [Naumov et al., p. 172]  <b>Список посилань:</b></p> <p>Naumov O. G. et al. Determinants of investment climate // Economic innovation in Europe and the world: monograph. Kharkiv, 2015. P. 170–177.</p>
<b>Стаття з окремого тому</b>	<p><b>Посилання в тексті:</b> [Кравченко, т. 1, с. 7]  [Rильський, ч. 1, с. 42–43]  <b>Список посилань:</b></p> <p>Кравченко В. В. Багалій в світлі й тіні своєї «Автобіографії» : передмова // Багалій Д. І. Вибрані праці : у 6 т. Харків, 1999. Т. 1. С. 5–9.</p> <p>Выготский Л. С. История развития высших психических функций // Выготский Л. С. Собрание сочинений : в 6 т. Москва, 1995. Т. 3 : Проблемы развития психики. С. 2–238.</p> <p>Рильський М. Чумаки // М. Рильський. Вибрані твори : у 2 ч. Київ, 2005. Ч. 1. С. 41–428.</p>
<b>Стаття з окремого розділу</b>	<p><b>Посилання в тексті:</b> [Титаренко, розд. 1, с. 29]  [Углеводороды, гл. 20, с. 319]; [Ramsey, McGrew, sec. 4, p. 91]  <b>Список посилань:</b></p> <p>Титаренко В. В. Нові релігійні утворення як форма сучасної маскультури // Релігія в контексті соціокультурних трансформацій України : кол. моногр. Київ, 2009. Розд. 1. С. 27–35.</p> <p>Углеводороды // Оганесян Э. Т. Руководство по химии для поступающих в вузы. 2–е изд. Москва, 1991. Гл. 20. С. 317–356.</p> <p>Ramsey J. K., McGrew W. C. Object play in great apes: Studies in nature and captivity // The nature of play: Great apes and humans / Eds.: A. D. Pellegrini, P. K. Smith. New York, NY, 2005. Section 4. P. 89–112.</p>
<b>Стаття з енциклопедії, словника, довідника</b>	<p><b>Посилання в тексті:</b> [УЛЕ, т. 2]  [Справочник библиотекаря, с. 109]; [Merriam-Webster]  <b>Список посилань:</b></p> <p>Західно–поліський говір // Українська літературна енциклопедія. Київ, 1990. Т. 2. С. 251.</p>


	<p>Справочно-библиографический аппарат библиотеки // Справочник библиотекаря / под ред. А. Н. Ванеева, В. А. Минкиной. Киев, 2000. С. 108–134.</p> <p>Merriam-Webster. Litmus test // Merriam-Webster's collegiate dictionary. 11th ed. London, 2003. P. 727.</p>
<b>Складова частина збірника</b>	
<b>Стаття зі збірника</b>	<p><b>Посилання в тексті:</b> [Врубель, с. 57]; [Швидка, с. 167 ; с. 169] [Koval , Bashynska, Layko, p. 106]</p> <p><b>Список посилань:</b></p> <p>Врубель Л. Герменевтика // Література. Теорія. Методологія: зб. наук. ст. / упоряд. Д. Уліцька. Київ, 2006. С. 56–114.</p> <p style="text-align: center;"><b>або</b></p> <p>Врубель Л. Герменевтика. <i>Література. Теорія. Методологія: зб. наук. ст.</i> Київ, 2006. С. 56–114.</p>
<b>окремого випуску</b>	<p>Швидка С. О. Духовний розвиток особистості вчителя // Вісник Черкаського університету. Серія: Педагогічні науки. Черкаси, 2006. Вип. 84. С. 166–170.</p> <p style="text-align: center;"><b>або</b></p> <p>Швидка С. О. Духовний розвиток особистості вчителя. <i>Вісник Черкаського університету. Серія: Педагогічні науки.</i> Черкаси, 2006. Вип. 84. С. 166–170.</p> <p>Koval V. V., Bashynska M. I., Layko O. I. Conceptual basis for determining the effectiveness of th investment activity // <i>Zovnishnya torhivlya: ekonomika, finansy, pravo.</i> Kyiv, 2015. Issue 5–6. P. 105–115.</p>
<b>окремого тому</b>	<p style="text-align: center;">***</p> <p>Собуцький М. А. Нові джерела для вивчення історії психоаналізу в Україні // Наукові записки НАУКМА. Серія: Теорія та історія культури. Київ, 2005. Т. 40. С. 43-47.</p>
<b>Стаття зі збірника, окремий том якого має назву</b>	<p>Виноградов О. Г., Малиш Л. О. Психометричні характеристики інтегрального індексу загальних умінь та навичок // Наукові записки НАУКМА. Київ, 2010. Т. 109: Соціологічні науки. С. 13–16.</p> <p>Pulyavska O., Shatohina Ju. The p-groups satisfying the condition: each ciclic subgroup is contained in the center or has a trivial intersection with it // <i>Scientific Notes of the National University of Kyiv-Mohyla Academy.</i> Kyiv, 2006. Vol. 51 : Physical and Mathematical Sciences. P. 3–4.</p>

	<p style="text-align: center;"><b>або</b></p> <p>Pylyavska O., Shatohina Ju. The p-groups satisfying the condition: each cyclic subgroup is contained in the center or has a trivial intersection with it. <i>Scientific Notes of the National University of Kyiv–Mohyla Academy</i>. Kyiv, 2006. Vol. 51 : Physical and Mathematical Sciences. P. 3–4.</p>
<p><b>Стаття зі збірника матеріалів конференції</b></p>	<p><b>Посилання в тексті:</b> [Калініченко, с. 34]; [Arem, p. 3 ; p. 15] [Jodel, Russell, Tepper, Todd, p. 27] або [Jodel et. al., p. 27]</p> <p><b>Список посилань:</b></p> <p>Калініченко І. Особливості політичного іміджу сучасного лідера // Актуальні проблеми природничих та гуманітарних наук у дослідженнях студентської молоді : тези доповідей VI Всеукраїн. студент. конф. Черкаси, 2004, 17–18 трав. С. 34–35.</p> <p style="text-align: center;"><b>або</b></p> <p>Калініченко І. Особливості політичного іміджу сучасного лідера. <i>Актуальні проблеми природничих та гуманітарних наук у дослідженнях студентської молоді і : тези доповідей VI Всеукраїн. студент. конф.</i>, Черкаси, 2004, 17–18 трав. С. 34–35.</p> <p style="text-align: center;">***</p> <p>Пашков А. П. Природно–заповідний фонд в Києві, Україні та світі // Проблеми відтворення та охорони біорізноманіття України : матеріали наук.-практ. конф., Полтава, 2011, квітень. С. 155–156.</p> <p>Arem G. L. The effects of teaching and playing experience on ability to diagnose a motor skill // <i>Ethnographic and qualitative research in education : Proceedings of the seventeenth annual conf. / Eds.: P. Brewer, M. Firmin. Newcastle, UK, 2006. P. 1–20.</i></p> <p style="text-align: center;">***</p> <p>Jodel F., Russell F, Tepper K., Todd P. Joined at the hip: Partnerships between librarians and learning skills advisers : Poster session // <i>International Congress of Medical Librarianship. Brisbane, 2009, September. P. 25–65.</i></p> <p style="text-align: center;"><b>або</b></p> <p>Jodel F. et. al. Joined at the hip: Partnerships between librarians and learning skills advisers : Poster session // <i>International Congress of Medical Librarianship. Brisbane, 2009, September. P. 25–65.</i></p> <p style="text-align: center;"><b>або</b></p> <p>Jodel F. et. al. Joined at the hip: Partnerships between librarians and learning skills advisers : Poster session. <i>International Congress of Medical Librarianship. Brisbane, 2009, September. P. 25–65.</i></p>

## Складова частина періодичного видання

<p><b>Стаття з журналу</b></p>	<p><b>Посилання в тексті:</b> [Пашечко, с. 242 ; с. 245]; [Кирюхіна, Кузьминич, с. 10]; [Wolchik S. A. et. al., p.844]</p> <p><b>Список посилань:</b></p> <p>Пашечко О. А. Еколого-економічний механізм управління енергетичними ресурсами регіону // Актуальні проблеми економіки. 2015. № 11(173). С. 240–246.</p> <p>Кирюхіна Л., Кузьминич Т. Інноваційна місія національної бібліотеки в інформаційній інфраструктурі країни // Бібліотечна планета. 2006. № 3. С. 10–13.</p> <p style="text-align: center;"><b>або</b></p> <p>Кирюхіна Л., Кузьминич Т. Інноваційна місія національної бібліотеки в інформаційній інфраструктурі країни. <i>Бібліотечна планета</i>. 2006. № 3. С. 10–13.</p> <p>Conley T.G., Galeson D. W. Nativity and wealth in mid-nineteenth century cities // <i>Journal of Economic History</i>. 1998. Vol. 58, no. 2. P. 468–493.</p> <p style="text-align: center;">***</p> <p>Wolchik S. A., West S. G., Sandler I. N., Tein J., Coatsworth D., Lengua L. An experimental evaluation of theorybased mother and mother-child programs for children of divorce // <i>Journal of Consulting and Clinical Psychology</i>. 2000. No 68. P. 843–856.</p> <p style="text-align: center;"><b>або</b></p> <p>Wolchik S. A. et. al. An experimental evaluation of theorybased mother and mother-child programs for children of divorce // <i>Journal of Consulting and Clinical Psychology</i>. 2000. No 68. P. 843–856.</p> <p style="text-align: center;"><b>або</b></p> <p>Wolchik S. A. et. al. An experimental evaluation of theorybased mother and mother-child programs for children of divorce. <i>Journal of Consulting and Clinical Psychology</i>. 2000. No 68. P. 843–856.</p>
<p><b>Стаття із журналу, яка продовжується у наступному номері</b></p>	<p>Якщо складова частина поміщена у двох і більше томах, випусках, номерах журналу, то відомості про її місцезнаходження у кожному томі (випуску, номері) відділяють крапкою з комою.</p> <p><b>Посилання в тексті:</b> [Дроздовський, № 254–255, с. 31; № 256–257, с. 39]</p> <p><b>Список посилань:</b></p> <p>Дроздовський Д. І. Хамелеон // <i>Кур'єр Кривбасу</i>. 2011. № 254–255. С. 29–107 ; № 256–257. С. 36–127.</p>

	<p>Залесов Н. Г. Записки // Русская старина. 1903. Т. 114, вып. 4. С. 41–64 ; Т. 114, вып. 5. С. 267–289 ; Т. 115, вып. 6. С. 21–37 ; Т. 116, вып. 7. С. 509–548.</p>
<p><b>Стаття з газети</b></p>	<p><b>Посилання в тексті:</b> [Ткаченко, с. 6]; [Sibert]; [Harlan, p. A4]  <b>Список посилань:</b></p> <p>Ткаченко В. Освітня політика в контексті глобалізаційних процесів // Освіта. 2006. №36–37 (20–27 вересня). С. 6–7.  <b>або</b></p> <p>Ярошенко Т. О. Проект сприяння доступові до результатів досліджень в Україні. <i>Свобода</i>. 2011. 14 січня. С. 18.</p> <p>Sibert H. Towards Global Competitions: Catalyst and constraints // Kiel. 1998. December. P. 2.</p> <p>Harlan C. North Korea vows to restart shuttered nuclear reactor that can make bomb-grade plutonium // <i>The Washington Post</i>. 2013. April 2. P.A1, A4.  <b>або</b></p> <p>Itzkoff D. A touch for funny bones and earlobes. <i>New York Times</i>. 2010. March 31. P. 1.</p>
<p><b>Рецензії</b></p>	<p>При описі рецензій та рефератів відомості про рецензовані (реферовані) документи наводять у примітках після слів «Рец. на кн.:», «Рец. на ст.:», «Реф. кн.:», «Реф. ст.:», або їхні еквіваленти на інших мовах: «Book review:», «Article review:»</p> <p><b>Посилання в тексті:</b> [Дробко, с. 50]; [Shelton, p. 412]  <b>Список посилань:</b></p> <p><b>З назвою</b></p> <p>Дробко Т. Ключ до пізнання часопису «Киевская старина» // <i>Бібліотечний вісник</i>. 2006. № 3. С. 49–51. Рец. на кн.: Палієнко М. Г. «Киевская старина» у громадському та науковому житті України. Київ : Темпора, 2005. 480 с.</p> <p>Shelton T. Research resource review // <i>Progress in Physical Geography</i>. 2015. Vol. 39, issue 3. P. 412–413. Book review: Kitchin R. <i>The data revolution: Big data, open data, data infrastructures &amp; their consequences</i>. London, 2014. 238 p.</p> <p><b>Без назви</b></p> <p>***</p> <p>Якщо рецензія або реферат не має назви, то в якості нього у квадратних дужках наводять слова «Рецензія», або їхні еквіваленти на інших мовах («Review»)</p> <p>Могаричев Ю. М. [Рецензія] // <i>Археологія</i>. 2006. № 2. С. 95–97. Рец. на кн.: Майко В. В. <i>Средневековое городище на плато Тепсень в Юго-Восточном Крыму</i>. Київ : Академперіодика, 2004. 314 с.</p>

	<p>McKinley A. [Review] // <i>Salus Journal</i>. No 6(1). P. 82–84. Book review: Rossmo D. K. <i>Criminal investigative failures</i>. Boca Raton, FL: CRC Press, 2009. 361p. Retrieved from Directory of Open Access Journals.</p>
<p><b>Інтерв'ю, Бесіди</b></p> <p><b>Інтерв'ю. Бесіда, розмова</b></p>	<p>При складанні опису бесіди, інтерв'ю у якості першого елемента наводиться заголовок, який містить ім'я людини, з яким проводиться бесіда. Ім'я особи, яка проводила бесіду, вказують у відомостях про відповідальність.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>Джерела українською або російською мовами</u></b></p> <p><b>Посилання в тексті:</b> [Клімкін, 2013]; [Бахнов, с. 45]</p> <p><b>Список посилань:</b></p> <p>Черевко О. Ми поставили перед собою амбітну мету : інтерв'ю з ректором Черкаського нац. ун-ту ім. Б. Хмельницького О. Черевком / провела Л. Нікітенко // <i>Україна молода</i>. 2018. 17–18 серпня. С. 4.</p> <p>Клімкін П. «Тут є розуміння нашої континентальної ідентичності» : розмова з Надзвичайним і Повноважним Послом України в Німеччині П. Клімкіним / розмову вів В. Тимченко // <i>Голос України</i>. 2013. 5 червня. С. 13.</p> <p><b>або</b></p> <p>Масненко В. В. Інтерв'ю в сюжеті Черкаської служби новин «Радянізувати Черкаси взявся тимчасовий мер-комуніст». <i>ТРК «ВІККА»</i>. 2014. 1 листопада.</p> <p>Якщо бесіда чи інтерв'ю підписані ім'ям кореспондента і у тексті переважають його коментарі, то в заголовку наводять ім'я кореспондента</p> <p>Бахнов Л. Не только всходы, но и почва : беседа с поэтом Д. Самойловым // <i>Литературное обозрение</i>. 1983. № 8. С. 41–46.</p> <p><b>Іноземні або вітчизняні джерела <u>англійською та іншими мовами:</u></b></p> <p>Beard, M. A Roman holiday with Cicero (and Mr Hot Sex, too) : Interview with M. Reisz. // <i>Times Higher Education</i>. 2012. 19 April. P.48–49.</p> <p>Smith, J. Personal interview. Staff recruitment survey for MA project. // With Jim Doe, At Bright Sparks, York. 2012. 2 March. See appendix item 1.</p> 



**ОФОРМЛЕННЯ ПОСИЛАНЬ НА ЕЛЕКТРОННІ РЕСУРСИ**  
**за українським стандартом**  
**ДСТУ 8302:2015**

***Електронні ресурси локального доступу***

<p><b><i>Електронна книга на диску</i></b></p>	<p>Якщо складається повне бібліографічне посилання – у зоні специфічних відомостей подаються дані про вид документа — електронні дані (текстові, звукові, графічні, числові, шрифтові, демонстраційні та ін.), електронні програми (системні, прикладні, сервісні). Наприклад: Електрон. текст. дані, Електрон. журн., Електрон. граф. дані і прогр. тощо. Зона фізичної характеристики містить відомості про електронні ресурси локального доступу, тобто такі, де інформація зафіксована на окремому фізичному носії, який користувач вміщує у комп'ютер. Перш за все тут вказують специфічне позначення матеріалу, до якого належить фізичний носій, та кількість фізичних одиниць. Наприклад: 1 електрон, опт. диск (CD). Зона приміток – обов'язковий елемент опису. Вона може містити: системні вимоги, відомості про доступ.</p> <p><b>Посилання в тексті:</b> [Київ: з найдавніших часів..., 2000];          [Художественная энциклопедия..., с. 12]          [Kiseleva, Davydenko, 2016]</p> <p><b>Список посилань:</b></p> <p>Київ: з найдавніших часів до 1917 р. [Електронний ресурс]: іст. енцикл. / авт.-упоряд.: О. Немировський. Електрон. текст. дані. Київ: Медія, 2000. 1 електрон. опт. диск (CD). Систем. вимоги: Pentium 166 MHz; 32 Mb; відео 800x600; DirectX5 (v. 4.05); Windows 95, 98, NT.</p> <p>Художественная энциклопедия зарубежного классического искусства [Электронный ресурс]. Электрон. текст., граф., зв. дан. и прикладная прогр. Москва: БРЭ, 1996. 1 электрон. опт. диск (CD): зв., цв. Систем. требования: ПК 486 или выше; 8 МБ ОЗУ; Windows 95/98; SVGA 32768 и более; 640x480; 4x CD-ROM дисковод ; 16-бит зв. карта.</p> <p>Kiseleva T. V., Davydenko O. B. From the history of engineering. Refrigerating plants [Electronic resource]: method. instructions from English languages for students of the II-II courses of the direction of «Power Engineering». Electron. text. data. Nikolaev: NUS, 2016. 1 electron. opt. disk (DVD). Access from the Admiral Makarov National University of Shipbuilding Database.</p>
<p><b><i>Складова частина електронної книги на диску</i></b></p>	<p>При описі статті з електронного ресурсу спочатку приводять відомості про складову частину ресурсу, а потім відомості про сам ресурс.</p> <p>History of the world in photographs [Supplemental material]. Electronic graphic data // Encyclopædia Britannica, Getty Images. Seattle, 2008. Electronic version. 1 electron. opt. disc (DWD).</p>

	<p>Нормативні акти України [Електронний ресурс] // Кадрове діловодство: довідник роботодавця. 3–є вид., доп. Електрон. текст. дані. Київ, 2005. 1 електрон. опт. диск (CD). Системні вимоги: Microsoft Windows 95/98/2000/XP; 128 МbRAM; SVGA 1024 768.</p> <p style="text-align: center;"><b>або</b></p> <p>Нормативні акти України [Електронний ресурс]. <i>Кадрове діловодство: довідник роботодавця</i>. 3–є вид., доп. Електрон. текст. дані. Київ, 2005. 1 електрон. опт. диск (CD). Системні вимоги: Microsoft Windows 95/98/2000/XP; 128 МbRAM; SVGA 1024 768.</p>
<b>Електронні ресурси віддаленого доступу</b>	
<p><b>Електронна книга</b></p>	<p>При складанні списку літератури на електронний ресурс віддаленого доступу доцільно вказувати тип джерела – [Електронний ресурс] або [Electronic resource], але в списку посилань цю інформацію можна опустити. В кінці документу (зоні приміток) ставиться електронна адреса URL та дата звернення до електронного ресурсу (в круглих дужках). За допомогою неї можна визначити чи не застаріле посилання, адже інтернет змінюється постійно, інформація з часом застаріває. Опис джерела можна скоротити, але більш доцільно це робити в підрядкових або в внутрішньотекстових посиланнях, а в позатекстових – краще подавати повний опис, де буде представлена якнайширша інформація про використане джерело</p> <p><b>Посилання в тексті:</b> [Айзард, с. 26]; [Addictive behaviors, p. 12 ; p. 216]</p> <p><b>Список посилань:</b></p> <p>Айзард (Изард) Уолтер. Методы регионального анализа. Введение в науку о регионах. Электрон. версия печ. изд. Москва: Прогресс, 1966. 660 с. URL: <a href="http://biblioteka.cc/topic/73317-metodi-regionalnogo-analiza-vvedenie-v-nauku/">http://biblioteka.cc/topic/73317-metodi-regionalnogo-analiza-vvedenie-v-nauku/</a> (дата просмотра: 15.03.2019).</p> <p>Bennett P. Abnormal and clinical psychology: An introductory textbook. 2nd ed. Electron. version London, 2006. 286 p. URL: <a href="http://www.ebilib.com/">http://www.ebilib.com/</a> (date of revision: 12.01.2019).</p> <p><b>або повний опис:</b></p> <p>Addictive behaviors: New readings on etiology, prevention, and treatment [Electronic resource]: monograph / Eds.: G. A. Marlatt, K. Witkiewitz. Electronic version. New York: Little, Brown and Company, 2009. 240 p. URL: <a href="http://www.apa.org/pubs/databases/psycbooks/index.aspx">http://www.apa.org/pubs/databases/psycbooks/index.aspx</a> (date of revision: 13.06.2019).</p>

<p><b>Електронні документи у вільному доступі</b></p>	<p>На деякі документи, які розміщені в мережі Інтернет, іноді складно скласти повний опис, так як недостатньо необхідних даних. В такому випадку, складається скорочений опис із вказуванням тільки електронної адреси.</p> <p><b>Посилання в тексті:</b> [Доповідь щодо громадської оцінки... с. 12]; [Nightingale, p. 7] або [3, p. 7]</p> <p><b>Список посилань:</b></p> <p>Доповідь щодо громадської оцінки процесу реалізації екологічної політики у 2012 році. Електрон. текст. дані. Київ, 2013. 286 с. URL: <a href="https://issuu.com/ecoleague/docs/gromadska_otcinka_menr_2012">https://issuu.com/ecoleague/docs/gromadska_otcinka_menr_2012</a> (дата звернення: 13.03.2020).</p> <p>Копенгагенская декларация о социальном развитии. Электрон. текст. дан. URL: <a href="http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/declarations/copdecl.shtml">http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/declarations/copdecl.shtml</a></p> <p>Nightingale F. Notes on nursing: What it is, and what it is not. Electronic text data. London: Harrison and Sons, 1860. 77 p. URL: <a href="http://www.gutenberg.org/files/17366/17366-h/17366-h.htm">http://www.gutenberg.org/files/17366/17366-h/17366-h.htm</a> (date of revision: 13.04.2020).</p> <p>McKendrick Joe. Industry 4.0: It's all about information technology this time ZDNet. Electronic text data. URL: <a href="http://www.zdnet.com/article/industry-40-itsall-about-information-technology/">http://www.zdnet.com/article/industry-40-itsall-about-information-technology/</a> (date of revision: 13.04.2019)</p>
<p><b>Web-сайт</b></p>	<p><b>Посилання в тексті:</b> [Міністерство Фінансів України, 2020]; [Держгеокадастр, 2020]; [The International Trade..., 2018]</p> <p><b>Список посилань:</b></p> <p>Міністерство Фінансів України: Офіційний Web-сайт. Електрон. текст. дані. URL: <a href="https://index.minfin.com.ua/ua">https://index.minfin.com.ua/ua</a> (дата звернення: 22.04.2020).</p> <p>Держгеокадастр України: Web-сайт. Електрон. текст. дані. URL: <a href="http://land.gov.ua">http://land.gov.ua</a> (дата звернення: 23.04.2020).</p> <p>Наукова бібліотека ім. М. Максимовича Черкаського національного університету ім. Б. Хмельницького: Web-сайт. Електрон. текст. та граф. дані. . URL: <a href="http://biblioteka.cdu.edu.ua/">http://biblioteka.cdu.edu.ua/</a></p> <p>The International Trade Administration, U. S. Department of Commerce: Website. Electronic text data. URL: <a href="https://legacy.trade.gov/topmarkets/environmental-tech.asp">https://legacy.trade.gov/topmarkets/environmental-tech.asp</a> (date of appeal: 26.12.2018).</p>


## Складова частина електронного ресурсу віддаленого доступу

<p><b>Стаття з електронної книги</b></p>	<p>При описі статті з електронного ресурсу віддаленого доступу також спочатку приводять відомості про складову частину ресурсу, а потім відомості про сам ресурс. Якщо в електронній книзі не відображаються сторінки, то в тексті вказують прізвище або назву книги та рік видання.</p> <p><b>Посилання в тексті:</b> [Аркас, 1967]; [Branch , Ramsay, Barker, p. 94]</p> <p><b>Список посилань:</b></p> <p><b>Скорочений опис:</b></p> <p>Аркас М. Українські слов'янські племена // Аркас М. Історія України–Русі. 3–є вид. Вінніпег, 1967. Розд. 1: Період перший. Початковий. URL: <a href="http://exlibris.org.ua/arkas/index.html">http://exlibris.org.ua/arkas/index.html</a> (дата звернення: 21.01.2020).</p> <p style="text-align: center;"><b>або повний опис:</b></p> <p>Аркас М. Українські слов'янські племена [Електронний ресурс] // Аркас М. Історія України–Русі. 3–є вид. Електрон. версія друк. вид. Вінніпег, 1967. Розд. 1 : Період перший: Початковий. URL: <a href="http://exlibris.org.ua/arkas/index.html">http://exlibris.org.ua/arkas/index.html</a> (дата звернення: 21.01.2020).</p> <p style="text-align: center;">***</p> <p>Branch S., Ramsay S., Barker M. The bullied boss: A conceptual exploration of upwards bullying // <i>Advances in organisational psychology</i> / Eds.: A. Glendon, B. Thompson, B. Myers. Electronic analogue of the print edition. Bowen Hills, 2008. PP. 93–112. URL: <a href="http://www.informit.com.au/humanities.html">http://www.informit.com.au/humanities.html</a> (date of appeal: 13.04.2018).</p> <p style="text-align: center;"><b>або</b></p> <p>Branch S., Ramsay S., Barker M. The bullied boss: A conceptual exploration of upwards bullying. <i>Advances in organisational psychology</i>. Electronic analogue of the print edition. Bowen Hills, 2008. P. 93–112. URL: <a href="http://www.informit.com.au/humanities.html">http://www.informit.com.au/humanities.html</a> (date of appeal: 13.04.2018).</p>
<p><b>Стаття з наукового збірника он-лайн, який має друкований аналог</b></p>	<p><b>Посилання в тексті:</b> [Бушман, с. 16]; [Veliyev et al., p.163]</p> <p><b>Список посилань:</b></p> <p><b>Скорочений опис:</b></p> <p>Бушман І. О. Проблема глобалізації – основні підходи до розуміння // Вісник Харківського національного педагогічного університету. Серія Філософія. Харків, 2012. Вип. 37. С. 15–25. URL: <a href="http://nbuv.gov.ua/UJRN/VKhnpu_filos_2012_37_4">http://nbuv.gov.ua/UJRN/VKhnpu_filos_2012_37_4</a> (дата звернення: 08.10.2017).</p>

	<p><b>або повний опис:</b></p> <p>Бушман І. О. Проблема глобалізації – основні підходи до розуміння [Електронний ресурс] // Вісник Харківського національного педагогічного університету ім. Г. С. Сковороди. Серія Філософія. Електрон. аналог друк. вид. Харків, 2012. Вип. 37. С. 15–25. URL: <a href="http://nbuv.gov.ua/UJRN/VKhnpu_filos_-2012_37_4">http://nbuv.gov.ua/UJRN/VKhnpu_filos_-2012_37_4</a> (дата звернення: 08.10.2017).</p> <p>Veliyev S., Djavadov E., Aliyev S., Usayev S. Research on Hydrogen Bond in Some N-Alcil O-Metylcarbomat by Method of Infra-Red Spectroscopy // Telavi State University Collection of Scientific Work. Electronic analogue of the print edit. Telavi, Georgia, 2017. № 1 (30). P. 160–164. URL: <a href="http://tesau.edu.ge/files/uploads/4/Dakabadonebuli_krebuli_20171.pdf">http://tesau.edu.ge/files/uploads/4/Dakabadonebuli_krebuli_20171.pdf</a> (date of appeal: 13.04.2018).</p> <p>Duckworth A. L., Quirk A., Gallop R., Hoyle R. H., Kelly D. R. Cognitive and noncognitive predictors of success // Proceedings of the National Academy of Sciences USA. Electronic version of the print edit. Washington, 2019. Issue 116(47). P. 23499–23504. URL: <a href="https://doi.org/10.1073/pnas.1910510116">https://doi.org/10.1073/pnas.1910510116</a> (last access: 17.04.20).</p>
<p><b>Стаття з он–лайн збірника конференцій</b></p>	<p><b>Посилання в тексті:</b> [Прокопенко, с. 11]; [Fialko et al., p.35] або [1, с. 11]; [2, с. 35]</p> <p><b>Список посилань:</b></p> <p>Прокопенко О. С. Соціальне забезпечення як інструмент державної політики підтримки сім’ї (досвід європейських країн) // Актуальні проблеми сучасної науки: тези доповідей XLIII Міжнародної наук.-практ. конф. (Харків – Відень – Берлін, 29 серпня 2019 р). Електрон. вид. Харків, 2019. С. 9–14. URL: <a href="https://www.inter-nauka.com/uploads/public/15692376041188.pdf">https://www.inter-nauka.com/uploads/public/15692376041188.pdf</a> (date of appeal: 13.04.2018).</p> <p>Fialko N., Navrodska R., Gnedash G., Presich G., Shevchuk S. Study of the efficiency of heat-recovery equipment in operating mode to preventive the formation of condensate on the internal surfaces of boiler plant exhaust ducts // Actual problems of modern science: Abstracts of the XLIII International Scientific and Practical Conference (August 29, 2019). Electronic edition. Kharkiv, 2019. P. 34–38. URL: <a href="https://www.inter-nauka.com/uploads/public/-15692376041188.pdf">https://www.inter-nauka.com/uploads/public/-15692376041188.pdf</a> (date of appeal: 13.04.2018).</p>



	<p>Trankle S. A., Haw J. Predicting Australian health behaviour from health beliefs [Electronic resource]. <i>Electronic Journal of Applied Psychology</i>. 2009. No 5(2). P. 9–17. URL: <a href="http://ojs.lib.swin.edu.au/index.php/ejap/">http://ojs.lib.swin.edu.au/index.php/ejap/</a> (last access: 17.03.20)</p>
<p><b>Стаття з журналу он–лайн, що має друкований аналог</b></p>	<p><b>Посилання в тексті:</b> [Гребньов, с. 265]; [Tukaiev et al., p.10]  <b>Список посилань:</b></p> <p>Гребньов Г. М. Категорії конкуренції та конкуренто–спроможності в сучасному економічному світі // Бізнес–Інформ. Електрон. версія друк. вид. 2012. № 5. С. 265–270. URL: <a href="http://nbuv.gov.ua/UJRN/binf_2012_5_76">http://nbuv.gov.ua/UJRN/binf_2012_5_76</a> (дата звернення 01.02.2017)</p> <p>Крестецька С. Л., Нестеренко Н. М. Аутоіндукція та сигнальна трансдукція: комунікаторні системи в мікробних популяціях // Аналі Мечниковського інституту: наук. журн. Електрон. аналог друк. вид. 2007. № 1. С. 4–9. URL: <a href="http://www.nbuv.gov.ua/e-journals/AMI/titul.htm">http://www.nbuv.gov.ua/e-journals/AMI/titul.htm</a> (дата звернення: 03.03.2017)</p> <p>Tukaiev S., Havrylets Y., Rizun V., Khylyko M., Zyma I., Makarchuk M., Reshetnik E., Kravchenko V., Dolgova O., Seleznov I. Shifts in the Autonomic Nervous System Defined by the Valence of TV News // Current issues of mass communication: bulletin. Electronic analogue of the print edition. 2018. Issue 24. P. 8–21. URL: <a href="http://nbuv.gov.ua/UJRN/apmk_2018_24_3">http://nbuv.gov.ua/UJRN/apmk_2018_24_3</a> (last access: 17.03.19)  <b>або</b></p> <p>Khmil I. Consolidating data for forming an information image of geospatial objects from heterogeneous social media. <i>Journal of Multidisciplinary Engineering Science and Technology</i>. Electronic analogue. 2015. № 10, Vol. 2. P. 2910–2912. URL: <a href="http://www.jmest.org/wp-content/uploads/JMESTN42351144.pdf">http://www.jmest.org/wp-content/uploads/JMESTN42351144.pdf</a> (last access: 17.03.16).</p> <p>Horodelski M. A., Filipkowski P. Representative Fragment Method of Analyzing Complex Systems of Smart Contracts. <i>Advances in cyber-physical systems</i>. Electronic version. 2019. Vol. 4, No 1. P. 15–24. URL: <a href="http://nbuv.gov.ua/UJRN/advcyphysys_2019_4_1_5">http://nbuv.gov.ua/UJRN/advcyphysys_2019_4_1_5</a> (last access: 17.03.19).</p>
<p><b>Електронний додаток до журналу</b></p>	<p><b>Посилання в тексті:</b> [Ким бути?, 2014]  <b>Список посилань:</b></p> <p>Ким бути?: дидактична сюжетна картина [Електронний додаток]. Електрон. граф. дані // Джміль: журнал для дітей від 4 до 104 років та їхніх батьків і педагогів. Електрон. версія. 2014. № 1. URL: <a href="https://jmil.com.ua/etc/epages#coverpic">https://jmil.com.ua/etc/epages#coverpic</a>(дата звернення: 01.05.2020).</p>

<p><b>Книга, що представлена як додаток до електронного журналу</b></p>	<p><b>Посилання в тексті:</b> [Ganster et al., p. 160; p.167] <b>Список посилань:</b></p> <p>Ganster D. C., Schaubroeck J., Sime W. E., Mayes B. T. The nomological validity of the Type A personality among employed adults [Supplemental material]: monograph // Journal of Applied Psychology. Electronic journal. 1991. No 76(1). P. 143–168. URL: <a href="http://doi.org/10.1037/0021-9010.76.1.143">http://doi.org/10.1037/0021-9010.76.1.143</a> (last access: 17.06.19).</p>
<p><b>Стаття з електронної газети</b></p> <p><b>Електронна версія газети, яка має друкований аналог</b></p>	<p><b>Посилання в тексті:</b> [Фахівці обговорили екологічні ..., 2017]; [Яцишін, 2018] ; [Gadher, 2007] <b>Список посилань:</b></p> <p>Фахівці обговорили екологічні проблеми Черкащини (за матеріалами конференції «Всеукраїнська екологічна ліга» від 02.07.2017 р.) // Прочерк: інформац.–аналіт. вид. Електрон. газета . 2017. 2 липня. URL: <a href="http://procherk.info/news/7-cherkassy/54032-fahivtsi-obgovorili-ekologichni-problemi-cherkaschini">http://procherk.info/news/7-cherkassy/54032-fahivtsi-obgovorili-ekologichni-problemi-cherkaschini</a> (дата звернення: 14.01.2019).</p> <p>Яцишін С. Екологічне оподаткування: українські реалії та європейська практика // Юридична Газета Online. Електрон. текст. дані. 2018. 4 червня.. URL: <a href="http://yur-gazeta.com/publications/practice/ekologichne-pravo-turistichne-pravo/ekologichne-opodatкування-ukrayinski-realiyi-ta-evropeyska-praktika.html">http://yur-gazeta.com/publications/practice/ekologichne-pravo-turistichne-pravo/ekologichne-opodatкування-ukrayinski-realiyi-ta-evropeyska-praktika.html</a> (дата звернення: 14.01.2019).</p> <p>Gadher D. Leap in gambling addiction forecast // The Sunday Times. Electronic newspaper. 2007. September 2. URL: <a href="http://www.timesonline.co.uk">http://www.timesonline.co.uk</a> (last access: 17.03.2020).</p> <p style="text-align: center;">***</p> <p>Carey B. Can we get better at forgetting? // The New York Times. Electronic version of the print edition. 2019. March 22. URL: <a href="https://www.nytimes.com/2019/03/22/health/memory-forgetting-psychology.html">https://www.nytimes.com/2019/03/22/health/memory-forgetting-psychology.html</a> (last access: 20.04.2020).</p> <p>У Черкасах з 1 травня пом'якшили карантин для частини підприємців // Черкаський край. Електрон. версія газети. 2020. 30 квітня. URL: <a href="http://www.kray.ck.ua/suspilstvo/aktualno/item/22017-u-cherkasah-z-1-travnja-pom'yakshili-karantin-dlya-chastini-pidpriemtsiv#.XrB8vvmUXDc">http://www.kray.ck.ua/suspilstvo/aktualno/item/22017-u-cherkasah-z-1-travnja-pom'yakshili-karantin-dlya-chastini-pidpriemtsiv#.XrB8vvmUXDc</a> (дата звернення: 30.04.2020)</p> <div style="text-align: center;">  </div>



<p><b>Матеріал з Web-сайту</b></p>	<p><b>Посилання в тексті:</b> [Сторінки історії міста Черкаси, 2017]; [Schwab, 2019]</p> <p><b>Список посилань:</b></p> <p>Сторінки історії міста Черкаси // Черкаси: Інформаційний портал. Вебсайт. Черкаси, 2017. URL: <a href="http://www.misto.ck.ua/?mode=1">http://www.misto.ck.ua/?mode=1</a> (дата звернення: 15.03. 2017)</p> <p>Schwab K. The Global Competitiveness Report 2017–2018 // The World Economic Forum : Website. Geneva, 2019. URL: <a href="http://www3.weforum.org/docs/GCR2017-2018/04Backmatter/The-GlobalCompetitivenessReport2017–2018AppendixB.pdf">http://www3.weforum.org/docs/GCR2017-2018/04Backmatter/The-GlobalCompetitivenessReport2017–2018AppendixB.pdf</a> (last access: 17.03.19)</p> <p><b>або повний опис:</b></p> <p>Статистичні дані Книжкової палати України імені Івана Федорова про випуск видань в Україні у 2010–2012 роках [Електронний ресурс] // Державний комітет телебачення і радіомовлення України : Вебсайт. Електрон. текст. дані. Черкаси, 2017. URL: <a href="http://www.comin.kmu.gov.ua/control/uk-/publish/article?art_id=97916&amp;cet_id=79677">http://www.comin.kmu.gov.ua/control/uk-/publish/article?art_id=97916&amp;cet_id=79677</a> (дата звернення: 17.04.2013)</p> <p>Валовий внутрішній продукт (ВВП) в Україні в 2019 р. [Електронний ресурс] // Мінфін: офіц. вебсайт. Електрон. текст. та граф. дані. URL: <a href="https://index.minfin.com.ua/economy/gdp/">https://index.minfin.com.ua/economy/gdp/</a> (дата звернення: 01.04.2020).</p> <p>IBR The Indiana Business Review [Electronic resource] // Indiana Business Research Center : Website. Electronic text and graphics data. Bloomington, IN, 2020. URL: <a href="http://www.ibrc.indiana.edu/ibr/">http://www.ibrc.indiana.edu/ibr/</a> (last access: 19.04.2020).</p> <p>Appendix C: The Global Competitiveness Index 4.0 Methodology and Technical Notes [Electronic resource] // World Ekonomik Forum : Website. Electronic text data. URL: <a href="http://reports.weforum.org/global-competitiveness-report-2018/appendix-c-the-global-competitiveness-index-4-0-methodology-and-technical-notes/">http://reports.weforum.org/global-competitiveness-report-2018/appendix-c-the-global-competitiveness-index-4-0-methodology-and-technical-notes/</a> (last access: 19.04.2019).</p>
------------------------------------	--

**ОФОРМЛЕННЯ ПОСИЛАНЬ НА АРХІВНІ ДОКУМЕНТИ**  
**за українським стандартом**  
**ДСТУ 8302:2015**

	<p>У бібліографічному описі архівних джерел необхідно послідовно зазначати назви матеріалу (повністю), архіву, номери фонду (ф.), опису (оп.), справи (спр.) та аркуша (арк). При повторному згадуванні архіву можна подавати його скорочену назву, наприклад: Центральний Державний архів вищих органів влади та управління України — ЦДАВО України, Центральний Державний архів громадських організацій України — ЦДАГО України</p> <p><b>Посилання в тексті:</b> [ЦДАВО України, арк. 2];          [Заява приват доцента, 1919]; [Frank, 1935]</p> <p>Якщо посилання за нумерованим списком: [25, арк. 3]; [16]</p> <p><b>Список посилань:</b></p>
<p><b>Заголовок – назва архіву</b></p>	<p>25. Центральний Державний Архів вищих органів влади та управління України (ЦДАВО). Звіт педтехнікумів України про стан навчальної роботи за 1927/28 рр. // ЦДАВО України. Ф. 166. Оп. 7. Спр. 304. Арк. 1—47. Оригінал.</p>
<p><b>Під назвою документа</b></p>	<p>16. Заява приват доцента по кафедрі філософії Київського університету П. Светлова від 23.10.1919 р. про необхідність читання курсу гносеології // Державний архів м. Києва (ДАК). Ф. 16. Оп. 469. Спр. 381. Арк. 13б. Оригінал.</p>
<p><b>Під автором</b></p>	<p>Frank L. K. Letter to Robert M. Ogden, 1935, February 4 // Rockefeller Archive Center. GEB Series 1.3. Box 371. Folder 3877. Tarrytown, NY, United States.</p>
<p><b>Джерело з приватної колекції</b></p>	<p>Zacharius G. P. Letter to William Rickel, 1953, August 15 / Transl. W. Rickel // Copy in possession of Hendrika Vande Kemp.</p> <p>Дозволяється подавати скорочений опис архівного джерела, де не вказується назва документа, автор, а тільки назва архіву та вихідні дані. Але при складанні списку посилань та списку літератури, доцільніше використовувати повний опис, де буде представлена найповніша інформація про використане джерело</p> <p>ЦДНТА України. Ф. Р-72. Оп. 2. К. 1–272. Од. зб. 1. Арк. 2.</p> <p>РГИА. Ф. 796. Оп. 7. Д. 813. Л. 4–5.</p> <p>AP w Lublinie. Zespol 95. Sygn. 125. К. 6–7.</p> <p align="center">***</p>
<p><b>Джерело з електронного архіву</b></p>	<p>Discovery: ADM 101/101/1 from Medical journal of HMS Formidable, 1844 // The National Archives Website. Electronic text data. ff 49–52. URL:  <a href="http://discovery.nationalarchives.gov.uk/SearchUI/Details?uri=C4107136">http://discovery.nationalarchives.gov.uk/SearchUI/Details?uri=C4107136</a>          (accessed 24 July 2013).</p>

## ОФОРМЛЕННЯ СПИСКУ ПОСИЛАНЬ СТИЛЕМ АРА (АМЕРИКАНСЬКОЇ ПСИХОЛОГІЧНОЇ АСОЦІАЦІЇ)

У пропонованому посібнику приклади базуються, переважно, на 6-й редакції стилю АРА, яка широко використовується в наукових колах для опису джерел з психології, медичних та соціальних наук. Останніми роками Американська психологічна асоціація запропонувала 7-му, новішу редакцію стилю, у якій провела деякі зміни в описі та спростила, при цьому, подання джерел у списках. Обидва варіанти чинні, і який використати – обирає науковець. Головна умова – дотримуватись при складанні списку посилань єдиного стилю.

### *APA 6th та APA 7th: основні відмінності*

Посилання	APA 6th	APA 7th
<b><i>В тексті</i></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Три-п'ять авторів: усі автори для першого цитування; перший автор та «та ін.» для наступних цитат</li> <li>- Шість або більше авторів: перший автор, за яким слідує «та ін.»</li> </ul>	Три або більше авторів: перший автор, за яким слідує «та ін.» для усіх цитувань
<b><i>Список посилань</i></b> – <b><i>Reference List</i></b>	- Вісім або більше авторів: перші шість авторів, за якими йде ..., тоді останній автор	- До 20 авторів: необхідно включати <b>усіх</b> - Більше 20 авторів: включають спочатку 19, потім ..., а потім - останній автор
	Використовувати мітку «DOI» перед ідентифікатором doi та переконайтеся, що посилання є неактивним (тобто прибирають підкреслення, текст посилання повинен бути чорного кольору)	DOI - це гіперпосилання; Позначку «DOI» можна не ставити (але досвід доводить, що краще цю позначку зтосовувати. Так можна відрізнити )
	- Для позначення електронного доступу. Використовуйте словосполучення «Retrieved from» перед URL-адресою та переконайтеся, що посилання є неактивним	URL-адреса є гіперпосиланням; формулювання «Retrieved from» ставити не потрібно
	Вихідні дані включають обов'язкові: - місцезнаходження видавця (місто, штат (США) або місто, країна) -видавництво або видавець	- Місцезнаходження видавця не обов'язкове; - Видавництво вказувати обов'язково



## ПРИКЛАДИ ЦИТУВАННЯ В АРА 6th та АРА 7th

### Один автор

	Правило	Приклади цитування
<b>АРА 6th</b>	Прізвище автора, без ініціалів чи суфіксів, таких як Jr. Рік публікації також включений	...This was seen in an Australian study (Conger, 1979).  Або Conger (1979) has argued that...
<b>АРА 7th</b>	Прізвище автора, без ініціалів чи суфіксів, таких як Jr. Рік публікації також включений.	...This was seen in an Australian study (Couch, 2017).  Або Couch (2017) suggests that . . .

### Два автори

<b>АРА 6th</b>	Вказують обидва прізвища кожного разу, коли посилання трапляється в тексті	... (Davidson & Harrington, 2002) або Davidson and Harrington (2002) ...
<b>АРА 7th</b>	Вказують обидва прізвища кожного разу, коли посилання трапляється в тексті	.. (Zheng & Labeke, 2017) або Zheng and Labeke (2017). . .

### Три-п'ять авторів

<b>АРА 6th</b>	Перший раз цитують всі прізвища та рік публікації, потім лише перше прізвище, за яким слідує <b>et al.</b> <b>Примітка:</b> Після <b>al</b> стоїть крапка (.)	Перший раз цитується: . .. (Brown, Soo & Jones, 1990). або Brown, Soo & Jones (1990) ... далі: ... (Brown et al. 1990). або Brown et al. (1990) ...
<b>АРА 7th</b>	Наводять лише прізвище першого автора, за яким слідує <b>et al.</b> та рік видання. <b>Примітка:</b> Після <b>al</b> стоїть крапка (.)	... (De Keyser et al., 2019). або De Keyser et al. (2019)...

### Шість і більше авторів

<b>АРА 6th</b>	Наводять лише прізвище першого автора, за яким слідує <b>et al.</b> і рік з першого цитування. <b>Примітка:</b> Після <b>al.</b> стоїть крапка (.) Включіть усіх авторів (до семи) до списку літератури.	.... (Girad-Perregaux et al., 2003). Girad-Perregaux et al. (2003) ...
<b>АРА 7th</b>	-    -	...(De Keyser et al., 2019). або De Keyser та ін. (2019)...

### Різні автори: одне і те ж прізвище

<b>АРА 6th</b>	До прізвища автора додають ініціали, щоб їх розрізнити.	P. R. Smith (1923) щоб відрізнити від S. Smith (1945) ... або (S. A. Brown & Jones, 1961) щоб відрізнити від (W. O. Brown & Smith, 1985).
<b>АРА 7th</b>	-    -	P. R. Smith (1923) щоб відрізнити від S. Smith (1945) ... або (S. A. Brown & Jones, 1961) щоб відрізнити від (W. O. Brown & Smith, 1985).

<i><b>Декілька авторів, посилання розпочинається однаково</b></i>		
<b>APA 6th</b>	Якщо декілька (6+) авторських цитат скорочуються <b>et al.</b> , виглядають однаково. То щоб їх розрізнити, додають декілька прізвищ, щоб зробити розрізнення, після чого кома <b>et al.</b>	...(Brown, Shimamura, et al., 1998), щоб відрізнити від (Brown, Taylor, et al., 1998).
<b>APA 7th</b>	Якщо декілька (6+) авторських цитат скорочуються <b>et al.</b> , виглядають однаково. То щоб їх розрізнити, додають декілька прізвищ, щоб зробити розрізнення, після чого кома <b>et al.</b>	...(Brown, Shimamura, Smith et al., 1997), щоб відрізнити від (Brown, Shimamura, Taylor, et al., 1997).
<i><b>Декілька творів: від одного автора</b></i>		
<b>APA 6th</b>	При спільному цитуванні вкажіть прізвище автора, за яким слідують роки кожної публікації, які відокремлюються комою.	... (Stairs, 1992, 1993). або Stairs (1992, 1993)...
<b>APA 7th</b>	-    -	... (Reimer, 2018, 2019). або Reimer (2018, 2019) ...
<i><b>Декілька робіт одного автора і того ж року</b></i>		
<b>APA 6th</b>	Якщо посилаються на декілька робіт одного автора, які написані в різні роки, то до року до року додаються літери (а, b, с тощо). Розподіл літер визначається порядком посилань у <b>списку</b> посилань, а не порядком їх цитування. Літери також включені до списку посилань, і ці посилання перераховані в <b>алфавітному порядку</b> за назвою. Якщо вони цитуються разом, перелічіть їх за літерами, як показано в прикладі.	Stairs (1992b) . . .далі в тексті . . . (Stairs, 1992a). Або . . . (Stairs, 1992a, 1992b).  (Davydenko, 2019a, 2021b, 2017c)
<b>APA 7th</b>	-    -	Stairs (1992b) . . .далі в тексті . . . (Stairs, 1992a). Або . . . (Stairs, 1992a, 1992b). (Davydenko, 2019a, 2021b, 2017c)
<i><b>Невідомий автор</b></i>		
<b>APA 6th</b>  та  <b>APA 7th</b>	В посиланні дають перші кілька слів заголовка. Якщо використано заголовок статті чи розділу, то використовують <b>подвійні лапки</b> . Якщо використано заголовок періодичного видання, брошури книги чи звіту, тоді використовують курсив.	. . the worst election loss in the party's history ("This is the end," 1968).  ...Phonetics as a system of material means of speech is a set of sounds, accents and intonations ( <i>System of Vowel Phonemes</i> , 1952, p. 6).

<b>Коллективний автор   організація</b>		
<p><b>APA 6th</b></p> <p>та</p> <p><b>APA 7th</b></p>	<p>Якщо у колективного автора відома аббревіатура, то цитують наступним чином:</p> <p>Однак, якщо аббревіатура не широко відома, щоразу вказуйте назву повністю:</p> <p>Не використовуйте кому для розділення двох авторів організації;</p>	<p>... (Australian Institute of Health and Welfare [AIHW], 2005) для першого цитування</p> <p><b>Примітка:</b> [AIHW] подано в квадратних дужках для початкового цитування в тексті, а потім як ... (AIHW, 2005).</p> <p>... (Australian Research Council, 1996)</p> <p>(Monash University &amp; Monash Health, 2020)</p>
<b>Декілька посилань</b>		
<p><b>APA 6th</b></p> <p>та</p> <p><b>APA 7th</b></p>	<p>Якщо посилаються на декількох авторів в одній цитаті, то перелічують їх в алфавітному порядку та розділяють крапкою з комою</p>	<p>... (Burst, 1995; Nguyen, 1976; Turner &amp; Hooch, 1982).</p>
<b>Цитування вторинного джерела</b>		
<p><b>APA 6th</b></p> <p>та</p> <p><b>APA 7th</b></p>	<p>Шоста та сьома редакція APA визначають, що вторинні цитати слід застосовувати тільки там, де неможливо використати першоджерело.</p> <p>Взагалі, в будь-якому дослідженні цитувати рекомендовано саме першоджерело.</p>	<p><b>Примітка:</b></p> <p>Якщо ж оригінальне джерело недоступне, включають тільки деталі, загальні тези джерела, яке використано в роботі.</p> <p>У прикладі нижче першоджерелом буде праця Ферроу (1968), про яку ви прочитали у статті Уорда та Декана (1988). Але до списку References буде включено посилання на Уорда та Декана.</p> <p>.. (Farrow, 1968, as cited in Ward &amp; Decan, 1988)</p> <p>або</p> <p>...Farrow (1968, as cited in Ward &amp; Decan, 1988) ...</p> <p>або</p> <p>...Ward and Decan (1988) cited Farrow (1968) as finding...</p>
<b>Вебсайти в цілому (не матеріал з вебсайту)</b>		
<p><b>APA 6th</b></p> <p>та</p> <p><b>APA 7th</b></p>	<p>При цитуванні цілого вебсайту без згадування конкретної сторінки чи певної інформації на вебсайті достатньо вказати в тексті адресу вебсайту. Введення до списку посилань не потрібно.</p>	<p>...Apple is one of the most visited consumer technology websites in the world (<a href="http://www.apple.com">http://www.apple.com</a>).</p>

## ВИКОРИСТАННЯ СКОРОЧЕНЬ

При описі стилем АРА часто використовують скорочення деяких слів та термінів задля економії місця. Для загальновідомих назв організацій, університетів, тощо застосовують аббревіатури. Латинські скорочення використовують у внутрішньотекстових посиланнях в дужках, у зверненнях або в цитатах використовують повну назву

СКОРОЧЕННЯ	ЗНАЧЕННЯ	
cf.	compare	порівняти
e.g.,	for example,	наприклад
etc.	and so forth \ et cetera	і так далі/тощо
i.e.,	that is,	це
viz.,	namely,	а саме
vs.	versus or against	проти

При описі стилем АРА також використовують інші уніфіковані форми скорочень<sup>^</sup>

Том = <b>Т.</b>	volum = <b>Vol.</b>
Випуск = <b>Вип.</b>	issue = <b>Issue</b>
в 3 томах (і т. н.) = <b>в 3 т.</b>	<b>In 3 vols.</b>
Переклад = <b>Пер.</b>	Translation = <b>Transl.</b>
Перекладач = Пер.	Translator = <b>Transl.</b>
3-є видання = <b>3-є вид.</b>	3rd edition = <b>3rd ed.</b>
редакція = (за) <b>ред.</b>	editor(s) = <b>Ed.(Eds.)</b>
Видавництво = <b>Вид-во</b>	Publisher = <b>Publ.</b>
Стаття = <b>Ст.</b>	Article = <b>Art.</b>
У книзі: = <b>У кн.</b>	<b>In</b>
Серія = <b>Сер.</b>	Series = <b>Ser.</b>
Частина = <b>Ч.</b>	Part = <b>Part</b>
<b>Глава = Гл.</b>	Chapter = <b>Ch.</b>
<b>та інші \ тощо = та ін.</b>	et alii = <b>et al.</b>
Без року публікації = <b>б.р.</b>	No date = <b>N. d.</b>
Без місця публікації = <b>Б.м.</b>	No place for publication = <b>N. p.</b>

## ВИКОРИСТАННЯ ЧИСЕЛ

Цифри використовуються у всіх видах наукових робіт. Наприклад, автори можуть повідомляти кількісні дані про осіб (кількість, демографічну інформацію, вік), результати статистичного аналізу, тощо. Згідно стилю АРА

ЧИСЛА, ВИРАЖЕНІ СЛОВАМИ	
Загалом, числа від нуля до дев'яти записують в посиланнях словами, а цифрами – числа від десяти і вище	...the study had three conditions... ...students were in the third, sixth, eighth, 10th, and 12th grades...
ВИПАДКИ, КОЛИ ЗАВЖДИ СЛІД ЗАПИСУВАТИ ЧИСЛА СЛОВАМИ	
Числа, що починають назву твору або заголовка	...Fifty percent of the students received the intervention... ...Twenty people enrolled in the class, but 15 dropped out...
Звичайні дроби	...one fifth of the class...; ..two-thirds majority..
Деякі загальноновизнані фрази	Twelve Apostles Five Pillars of Islam

## **ВИКОРИСТАННЯ ІНШОМОВНИХ ДЖЕРЕЛ**

### **в англомовних статтях для журналів, що входять до наукометричних баз**

Якщо у вашій роботі необхідно використати цитату з джерела, що написано не англійською мовою, то згідно стилю APA, можна обрати:

- власний переклад цитати (без іноземної мови) або
- як оригінальний уривок іноземною мовою, так і переклад.

Будь-який вибір прийнятний. Ви можете подати обидві мови, якщо хочете привернути увагу до того, як щось було сказано іноземною мовою (наприклад, якщо ви проводите лінгвістичний аналіз або якісне дослідження), особливо якщо ви очікуєте, що ваші читачі будуть багатомовними. В іншому випадку можна подавати переклад.

Якщо ви хочете подати оригінальну цитату та її переклад, то згідно стилю APA, іншомовну цитату, якщо вона має менше 40 слів, розміщують у лапках, та без лапок, якщо вона становить 40 слів і більше. Після іншомовної цитати надають англійський її переклад у квадратних дужках. Потім додають посилання на цитату.

#### **Наприклад у тексті:**

... Research has addressed that “Les jeunes qui terminent un placement à l’âge de la majorité dans le cadre du système de protection de la jeunesse sont plus vulnérables” [Youth who finish a placement at the age of majority in the framework of the youth protection system are more vulnerable] (Bussièrès, St-Germain, Dubé, & Richard, 2017, p. 354).

#### **References:**

Bussièrès, E.-L., St-Germain, A., Dubé, M., & Richard, M.-C. (2017). Efficacité et efficience des programmes de transition à la vie adulte: Une revue systématique [Effectiveness and efficiency of adult transition programs: A systematic review]. *Psychologie canadienne / Canadian Psychology*, 58, 354–365.

Якщо у вашій статті англійською мовою подається цитата з українського або російського джерела то можна використати власний переклад або оригінальний уривок з подальшим перекладом англійською мовою в квадратних дужках. При складанні списку таких джерел також обов’язкова транслітерація назви статті (частини книги) з подальшим перекладом англійською мовою в квадратних дужках та транслітерація назви журналу з англійським перекладом через косу лінію (якщо немає зареєстрованої англійської назви)

#### **В тексті:**

According to Ivan Ogienko, "християнство сильно впливало на родинні й громадські відносини, і рано жінка стала зватися в Україні "дружиною",цебто помічником і товаришем чоловікові" [Christianity strongly influenced family and social relations, and early on a woman became known in Ukraine as a "wife", that is, a helper and companion to her husband] (2017, Part 2,Sec. 6, Ch. 4, p. 286)

#### **References:**

Ohiienko I. (2017). Zhinka – to druzhyna [A woman is a wife]. In M. Tymoshyk (Comp.), *Nasha literaturna mova [Our Literary Language]* (Part 2, Sec. 6, Ch. 4, pp. 286–287). Kyiv: Nasha kultura i nauka [in Ukrainian].



**ПРИКЛАДИ ОФОРМЛЕННЯ СПИСКУ ПОСИЛАНЬ  
(References)  
В ЗАРУБІЖНИХ ЖУРНАЛАХ**

**Стиль АРА**

**КНИГИ**

**Особливості оформлення:**

1. Прізвища та ініціали всіх авторів транслітерують, відокремлюючи їх один від одного комою і пробілом; ініціали знаками пунктуації можна не розділяти, але їх розділяють нерозривним пробілом, якщо використовують крапку між ними (**Наприклад:** Laiko, O I або Laiko, O. I.); рік видання у дужках.

2. Назва книги наводиться у транслітерації, ставиться пробіл, після цього зазначається переклад назви книги англійською мовою у квадратних дужках. Якщо книга видана англійською мовою, назва її в квадратні дужки не береться. Назва книги записується курсивом.

3. Номер видання наводять у форматі 1st (1<sup>st</sup>), 2nd (2<sup>nd</sup>), 3rd (3<sup>rd</sup>), 4th (4<sup>th</sup>) тощо), додаткова інформація про видання: виправлене (corr.), доповнене (suppl.), стереотипне (ster.). Зверніть увагу – перше видання вказується тільки в тому випадку, якщо достовірно відомо про подальші перевидання і Ви цитуєте саме перше видання.

4. Якщо власна назва видавництва записана латиною в транслітерації, то біля неї можна записати слово Publ., наприклад: Nauka Publ.

**Один автор**

**Книга  
Однотомне  
видання**

**Посилання в тексті:** (Santrock, 2011) або (Bilovodska, 2012, p. 43)

**Цитата:**

You can agree that “the darkest days were still ahead” (Weston, 1988, p. 45).

**Звернення:**

Weston (1988) argued that “the darkest days were still ahead” (p. 45).  
This theory was put forward by Smith (2005, chap. 7)

- Сторінковий інтервал дозволяється не вказувати, якщо ви не наводите цитату, а висловлюєте якусь ідею чи посилаєтесь на роботу в цілому;
- Якщо ви обрали для опису видань 7-му редакцію стилю АРА, місто видання можна не вказувати. Головне – дотримуватись єдиного формату у документі.
- Нумеровані списки при описі даним стилем не використовують.

**References:**

**Джерела українською або російською мовами в транслітерації:**

**СХЕМА:**

Прізвище, Ініціали в транслітерації. (Рік видання). *Транслітерована назва книги* [Переклад назви книги на англійську мову] (Відомості про перевидання). Місце видання: Видавництво [Мова видання]. URL або DOI (для електронних видань)

Skubov, D. Yu. (2003). *Nelineina elektromekhanika* [Nonlinear electromechanics]. Kharkiv, UA: Monograf [in Ukrainian].

Bilovodska, O. A. (2012). *Marketynhova polityka rozpodilu* [Marketing distribution policy] (2<sup>nd</sup> ed.). Kyiv: Znannia Publ. [in Ukrainian].

	<p>Laiko OI (2014). <i>Transformatsiia investytsiinoi systemy Ukrainy</i> [Transformation of the investment system of Ukraine] (3rd ed.). Odesa, UA: IMPEER Publ. [in Ukrainian].</p>
	<p style="text-align: center;"><b>Іноземні або вітчизняні джерела <u>англійською або іншими мовами</u> подаються без транслітерації:</b></p> <p style="text-align: center;"><b>СХЕМА:</b></p> <p><b>Прізвище (а), Ініціали. (Рік видання). Назва книги (Відомості про перевидання). Місце видання: Видавництво. URL або DOI (для електронних видань)</b></p> <p>Santrock, J. W. (2011). <i>Child development</i>. New York: McGraw-Hill.</p> <p>Bernstein, T. (1965). <i>The careful writer: A modern guide to English usage</i> (2nd ed.). New York, NY: Atheneum.</p> <p>Carroll, J. (2007). <i>A handbook for deterring plagiarism in higher education</i> (4<sup>th</sup> ed.). Oxford, GB: Oxford Centre for Staff and Learning Development.</p> <p>Minaev, B. (2018). <i>Electronic structure and spectral properties of heterocirculenes</i>. Cherkasy, UA: Chabanenko Yu Publ.</p> <p>Джерела на інших іноземних мовах, крім англійської (наприклад польської) також подаються без транслітерації, але в квадратних дужках наводять англійський переклад назви. Вказувати мову, на якій написана книга не потрібно.</p> <p>Tymkiv, Ya. (2009). <i>Ukraina wobec problemów i instytucjonalizacji bezpieczeństwa europejskiego</i> [Ukraine in the face of problems and institutionalization of European security]. Toruń, PL: Adam Marszałek Publ.</p>
<p><b>Електронні книги</b></p> <p><b>Один автор</b></p>	<p>Книги, які доступні в мережі Інтернет також можуть виступати об'єктом для посилань. Електронні книги можуть розміщуватись на персональних вебсайтах та вебсайтах бібліотек, у повнотекстових базах даних або навіть у аудіоформі. Формат представлення книги також може бути різний. Це може бути електронна копія (.pdf) або електронна версія (.html). Але при складанні списку References, APA рекомендує все ж використовувати друковані видання, а на електронні посилатись у крайньому випадку: коли книгу важко знайти в друкованому вигляді або вона надається лише в цифровому форматі.</p> <p>Електронні джерела описуються аналогічно друкованим виданням, тільки з додаванням електронної адреси URL або DOI. Місце видання для власне електронних книг вказувати не обов'язково, а для електронних копій – бажано.</p> <p>Якщо робота доступна безпосередньо в Інтернеті (вільний доступ), то використовують «Отримано з / Retrieved from». А якщо її потрібно</p>

	<p>придбати, то використовуйте «Доступно з / Available from», а потім розміщують електронну адресу.</p> <p>Для посилань на електронну книгу в онлайн форматі вказують тип і версію видання, (наприклад, «[Kindle DX version]», «[E-book]»). Якщо DOI доступний, надайте його у кінці посилання.</p> <p>Якщо цитуються книги українською або російськими мовами, то опис посилань подається обов'язково з використанням транслітерації.</p> <p><b>В тексті:</b> (Duzhyi, 1996); (Bartram, 2010)</p> <p><b>References:</b></p> <p>Duzhyi, P. (1996). <i>Stepan Bandera – symbol natsii: Eskiznyi narys pro zhyttia i diialnist Providnyka OUN</i> [Stepan Bandera is a symbol of the nation: Sketch essay about life and work Leader of the OUN]. Halytska Vydavnycha spilka. Publ. [in Ukrainian]. Retrieved from <a href="https://ounuis.info/library/books/1193/stepan-bandera-dokumenty-svidchat.html">https://ounuis.info/library/books/1193/stepan-bandera-dokumenty-svidchat.html</a></p> <p>(Bartram, B. (2010). <i>Attitudes to modern foreign language learning: Insights from comparative education</i> [E-book]. London: Continuum International Publishing Group. Retrieved July 24, 2012 from <a href="http://lib.myilibrary.com/Open.aspx?id=280647&amp;src=0">http://lib.myilibrary.com/Open.aspx?id=280647&amp;src=0</a></p> <p>Jackson, L. M. (2019). <i>The psychology of prejudice: From attitudes to social action</i> [E-book]. (2nd ed.). American Psychological Association. Retrieved from <a href="https://doi.org/10.1037/0000168-000">https://doi.org/10.1037/0000168-000</a></p> <p>De Huff, E. W. (n.d.). <i>Taytay's tales: Traditional Pueblo Indian tales</i>. [E-book]. New York: Harcourt, Brace and Company. Retrieved from <a href="https://digital.library.upenn.edu/women/dehuff/taytay/taytay.html">https://digital.library.upenn.edu/women/dehuff/taytay/taytay.html</a> (Original work published 1922)</p>
<b>Два автори і більше</b>	
<b>Два автори</b>	<p><b>В тексті:</b> (Burkinskiy &amp; Lysiuk, 2008); (Kvasnikov &amp; Holub, 2003, p.12) або ...Kvasnikov and Golub (2003, p. 12) believed that...</p> <p><b>References:</b></p> <p><b>Джерела українською або російською мовами в транслітерації:</b></p> <p>Kvasnikov, V. P., &amp; Holub S. V. (2003). <i>Pryntsypy pobudovy informatsiino-vymiriivalnykh system mekhanichnykh velychyn obektiv</i> [Principles of construction of information-measuring systems of mechanical quantities of objects]. Cherkasy, UA: ChNU B. Khmelnytsky [in Ukrainian].</p>

	<p>Burkinskiy, B. V., &amp; Lysiuk, V. M. (2008). <i>Stratehiia rozvytku promyslovoho kompleksu rehionu (oriientyry, resursy, obmezhenia)</i> [Strategy of development of the industrial complex of the region (landmarks, resources, constraints)]. Odessa, UA: IMPEERNASU [in Ukrainian].</p> <p><b>Або скорочено (7–а редакція):</b></p> <p>Iliashenko, S. M., &amp; Shypulina, Yu. S. (2007). <i>Tovarna innovatsiina polityka</i> [Product innovative policy]. Universytetska knyha Publ. [in Ukrainian].</p> <p><b>Іноземні або вітчизняні джерела <u>англійською мовою</u>:</b></p> <p>Latto, J., &amp; Latto, R. (2009). <i>Study skills for psychology tudents</i> (3rd ed.). Maidenhead: Open University Press.</p> <p>Woolfolk, A., &amp; Margetts, K. (2016). <i>Educational psychology</i> (4th ed.). Melbourne: Pearson Australia.</p> <p>Borkowski, S., &amp; Shevtsova, O. (2009). <i>Toyotarity. Styles of management</i>. Dnipropetrovsk , UA: Makovetsky Publ.</p> <p><b>Джерела <u>іншими мовами, крім англійської</u>:</b></p> <p>Rasiowa, H., &amp; Sikorski, R. (1963). <i>Matematyka metamatematyki</i> [The mathematics of metamathematics]. Warszawa: Państwowe wydawnictwo naukowe.</p> <p>Pöschel, R. &amp; Kalužnin L. A. (1979). <i>Funktionen – und Relationenalgebren: ein Kapitel der Diskreten Mathematik</i> [Function and Relation Algebras: A Chapter in Discrete Mathematics.]. Berlin: VEB Deutscher Verlag der Wissenschaften.</p>
<p><b>Від трьох авторів до шести (подаються усі)</b></p>	<p><b><u>Посилання в тексті:</u></b></p> <p>(Yaremenko, Balakireva, &amp; Volynets, 2000) при першому згадуванні;  (Yaremenko et al., 2000) при наступних згадуваннях;  (Moore, Neville, Murphy, &amp; Connolly, 2010, p. 10) при першому згадуванні;  (Moore et al., 2010, p.10) при наступних згадуваннях.  In their study Moore, Neville, Murphy, &amp; Connolly (2010, p. 10) argued that...</p> <p><b>або</b>  In their study Moore et al., (2010, p. 10) argued that...</p>

	<p><b>References:</b></p> <p><b>Джерела українською або російською мовами подаються в транлітерації:</b></p> <p>Yaremenko, O. O., Balakireva, O. M., &amp; Volynets, L. S. (2000). <i>Dytiacha pratsia v Ukraini [Child labor in Ukraine]</i> (2nd ed.). Kyiv: Ukrainskyi instytut sotsialnykh doslidzhen [in Ukrainian].</p> <p>Reshetilo, V. P., Stadnik, G. V., &amp; Ostrovskiy, I. A. (2013). <i>Instytutsiyni chynnyky staloho rozvytku rehional'nykh sotsial'no-ekonomichnykh system</i> [Institutional factors of sustainable development of regional socio-economic systems]. Kharkiv, UA: KhNAMH [in Ukrainian].</p> <p>Hurzhii A. M., Koriak S. F., Samsonov V. V., &amp; Skliarov O. Ya. (2003). <i>Arkhitektura, pryntsyipy roboty ta upravlinnia resursamy ICM RS</i> [Architecture, principles of operation and management of ICM RS resources]. Kharkiv, UA: SMIT [in Ukrainian].</p> <p><b>Іноземні або вітчизняні джерела англійською або іншими мовами</b></p> <p>Hubbard, R., Koehn, M., Omstein, S., Audenrode, M., &amp; Royer, J. (2010). <i>The mutual fund industry: Competition and investor welfare</i>. New York, NY, USA: Columbia University Press.</p> <p>Moore, S., Neville, C., Murphy, M., &amp; Connolly, C. (2010). <i>The ultimate study skills handbook</i>. Maidenhead: Open University Press</p>
<p><b>Від шести авторів</b></p>	<p>У тексті (якщо авторів шість і більше) – вказують першого автора «et al.». <b>Наприклад:</b> (Azarian et al., 2009).</p> <p>У References – перелічують перші шість авторів, потім три крапки і останній автор:</p> <p><b>Джерела українською або російською мовами:</b></p> <p>Azarian, O., Loktiev, E., Khallir, B., Sobolev, V., Illiashenko, S., Shypulina, Yu. ... Harkusha D. (2009). <i>Suchasni tendentsii rozvytku torhovelnoi merezhi Ukrainy</i> [Modern trends in trade network in Ukraine]. Dnipro, UA: DNU Publ. [in Ukrainian].</p> <p><b>Іноземні або вітчизняні джерела англійською мовою:</b></p> <p>Zinn, H., Konopacki, M., Buhle, P., Watkins, J., Mills, S., Mullins, J. ... Komisar, R. (2008). <i>A people's history of American empire: A graphic adaptation</i>. New York, NY: Metropolitan Books.</p> <p>Gutkevych, S., Zielińska, A., Semiv, L., Plachciak, A., Lapshyna, I., Kryk, B. ... Shkolnik, I. (2010). <i>Ukraine and Poland: selected social – economic and environmental issues</i>. Kyiv: Centre of sociological research.</p>

Якщо довідковий список включає публікації двох або більше різних основних авторів з однаковими прізвищами, які досліджували одну тему, то у посиланні включають ініціали провідного (першого) автора до всіх цитат тексту, навіть якщо рік публікації відрізняється.

**Перше цитування:**

Many studies (A. Campbell, Muncer, & Gorman, 1993; W. K. Campbell, Bush, & Brunell, 2005) have shown.

**Подальші цитування:**

The study by A. Campbell et al. (1993) and W. K. Campbell et al. (2005) showed that ....

Якщо в спільному посиланні цитують авторів з однаковими прізвищами, які виступають як провідними (першими) так і не провідними авторами, то в таких випадках відповідно до стилю APA, ініціали слід залишати тому автору, де він виступає провідним.

**Перше цитування:**

Many studies (Brown & Campbell, 2004; A. Campbell, Muncer, & Gorman, 1993; W K Campbell, Bush, & Brunell, 2005; Smith, Campbell, & Adams, 1992) have shown this...

**Подальші цитування:**

...as was done in previous studies (Brown & Campbell, 2004; A. Campbell et al., 1993; WK Campbell et al., 2005; Smith et al., 1992)...

Якщо до списку посилань входять різні автори, які мають однакові прізвища та однакові ініціали, то при цитуванні обов'язково вказують в дужках повні імена авторів.

Наприклад: (Paul Janet, 1876; Pierre Janet, 1906)

**Книжкові  
видання з  
мережі  
Інтернет  
(два автори  
і більше)**

**В тексті:** (Ivanhorodskyi, Zashkilniak, & Hyrych, 2019)

**References:**

**Джерела українською або російською мовами в транслітерації**

Ivanhorodskyi, K., Zashkilniak, L., & Hyrych, I., (2019). *Spilna spadshchyna. Rich Pospolyta obokh narodiv v polskii i ukrainkii istorychnii dumtsi XIX ma XX st.* [Common heritage. The Commonwealth of the Two Nations in Polish and Ukrainian Historical Thought of the 19th and 20th Centuries]. (V. Telvak, & L. Lazurko, Eds.). Kherson, UA: Helvetyka. Publ. [in Ukrainian]. <http://eprints.cdu.edu.ua/1851/1/43%20-drogob-2019.pdf>

Spirin, O. M., Ivanova, S. M., Yatsyshyn, A. V. (2014). *Naukovo-orhanizatsiini zasady proektuvannia merezhi elektronnykh bibliotek ustanov NAPN Ukrainy* [Scientific and organizational principles of designing a network of electronic libraries of NAPS of Ukraine]. (V. Yu. Bykov, O. M. Spirin, Eds.). Kyiv: Attica. Publ. [in Ukr.]. <https://core.ac.uk/download/pdf/42973484.pdf>

**Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами:**

Svendsen, S., & Løber, L. (2020). *The big picture/Academic writing: The one-hour guide* (3rd digital ed.). Hans Reitzel Forlag. <https://thebigpicture-academicwriting.digi.hansreitzel.dk/>

	Marlatt, G. A., & Witkiewitz, K. (2009). <i>Addictive readings on etiology, prevention, and treatment</i> . Retrieved from <a href="http://www.apa.org/pubs/databases/psycbooks/index">http://www.apa.org/pubs/databases/psycbooks/index</a> .
<b>Книги за редакцією</b>	
<p><b>Автор та редактор</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>СХЕМА:</b></p> <p>Прізвище(а), Ініціали автора(ів) в транслітерації. (Рік видання). <i>Транслітерована назва книги</i> [Переклад назви книги на англійську мову]. (Ініціали, Прізвище редактора) (Відомості про перевидання). Місце видання: Видавництво [Мова видання]. URL або DOI (для електронних видань)</p> <p><u>Посилання в тексті:</u> (Opalko, 2008); (Kondarenko &amp; Ikovento, 2011)</p> <p><u>References:</u> <b>Джерела українською або російською мовами в транслітерації:</b></p> <p>Shypulina, Yu. S. (2012). <i>Zastosuvannia instrumentiv Web-marketynhu dlia prosuvannia osvitynikh posluh u merezhi Internet</i> [The use of Web-marketing tool to promote educational services in the Internet]. (S. M. Illiashenko, &amp; N. Yu. Shevelyova, Eds.). Sumy,UA: Papirus [in Ukrainian].</p> <p>Opalko, A. I., &amp; Kosenko, I. S. (2008). <i>Prykladna ekonomika</i> [Applied Economics]. (I. S. Kosenko, Ed.). Dumka [in Ukrainian].</p> <p style="text-align: center;"><b>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами:</b></p> <p>Borovoy, L. (1951). <i>This is American Stories</i>. (E. Romanova , Ed.) (2<sup>nd</sup> ed.). Moscow, RU: Foreign Languages Publ House.</p> <p>Watkins, J. E., &amp; Hubbard, R. G. (2008). <i>Homelessness in America</i>. (R. H. McNamara, Ed.). Westport, C. T.: Praeger Publishers</p> <p>Wicki, L. (2010). <i>Efekty upowszechniania postepu biologicznego w produkcji roślinnej</i> [Effects of disseminating biological progress in plant production]. (J. Kiryjow, Red.) (3<sup>rd</sup> ed.). Warszawa: Wydawnictwo SGGW.</p> <p>Akulenko, I. (2019). <i>Current Issues in Ensuring the Quality of Mathematical Education</i> [Monograph]. (N. Tarasenkova, &amp; L. Kyba, Eds.).</p>

<p><b>Видання з мережі Інтернет (автор та редактор)</b></p>	<p><b>Посилання в тексті:</b> (Mashchak &amp; Kapustynska, 2001); (Bennett, 2006)</p> <p><b>References:</b></p> <p><b>Джерела українською або російською мовами в транслітерації</b></p> <p>Mashchak, I., &amp; Kapustynska, M. (2001). <i>Pamiatna knyha vidznachennia tysiacholittia khreshchennia Ukrainy (988–1988)</i> [Millennium of christianity in Ukraine (988–1988)]. (I. Dmytriv, V. Lutsiv, Eds.). London: Ukrainian Information Service. [in Ukrainian]. Retrieved from <a href="https://ounuis.info/library/books/1195/pam-iatna-knyha-vidznachennia-tysiacholittia-khreshchennia-ukrainy.html">https://ounuis.info/library/books/1195/pam-iatna-knyha-vidznachennia-tysiacholittia-khreshchennia-ukrainy.html</a></p> <p>Якщо вихідні дані невідомі, то їх можна опустити:</p> <p><b>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами:</b></p> <p>Bennett, P. (2006). <i>Abnormal and clinical psychology: An introductory textbook</i>. (S. Moore, Ed.) (2<sup>nd</sup> ed.). Retrieved from <a href="http://www.eplib.com/">http://www.eplib.com/</a></p> <p>Hygum, E., &amp; Pedersen, P. M. (2010). <i>Early childhood education: Values and practices in Denmark</i>. (M. Krechevsky, Ed.). Hans Reitzels Forlag. Retrieved from <a href="https://earlychildhoodeducation.digi.hansreitzel.dk/">https://earlychildhoodeducation.digi.hansreitzel.dk/</a></p>
<p><b>Редактор, редактори</b></p>	<p><b>СХЕМА:</b></p> <p>Прізвище(а), Ініціали редактора(ів) в транслітерації (Ed.\Eds.). (Рік видання). <i>Транслітерована назва книги</i> [Переклад назви книги на англійську мову] (Відомості про видання). Місце видання: Видавництво [Мова видання]. URL або DOI (для електронних видань)</p> <p><b>Посилання в тексті:</b> (Honcharuk, 2005); (Marshall, 1994) (Kondarenko &amp; Ikovenko, 2011)</p> <p><b>References:</b></p> <p><b>Джерела українською або російською мовами в транслітерації:</b></p> <p>Honcharuk, V. V. (Ed.). (2005). <i>Ekolohichni Aspekty Suchasnykh Tekhnolohii Okhorony Vodnoi Seredovyscha</i> [Ecological Aspects of the Modern Water Conservation Technologies]. Kyiv: Naukova Dumka Publ. [in Ukrainian].</p> <p>Kondarenko, H. B., &amp; Ikovenko, K. O. (Eds.). (2011). <i>Metody provedennia eksperymentiv v ekonomitsi</i>. [Methods of conducting experiments in economics] (3<sup>rd</sup> ed.). Osnova Publ. [in Ukrainian].</p>



	<p align="center"><b>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами:</b></p> <p>Williams, J. M. (Ed.). (2006). <i>Applied sport psychology: personal growth to peak performance</i> (5th ed.). Boston, MA: McGraw-Hill.</p> <p>Marshall, R. M., &amp; Birch T. E. (Eds.). (1994). <i>Hryhorij Savych Skovoroda : an anthology of Critical Articles Marshall</i>. Edmonton, CA: Canadian institute of Ukrainian studies Press.</p> <p>Ophir, A., Givoni, M., &amp; Hanafi, S. (Eds.). (2009). <i>The power of inclusive exclusion</i>. New York, NY: Zone</p> <p>Mokrego, W. (Ed.). (2001). <i>Chrzescijanskie swieta i swieci w zyciu duchowym Ukraincow na przelomie tysiacleci</i> [Christian holidays and shines in the spiritual life of Ukrainians at the turn of the millennia] (2<sup>nd</sup> ed.). Krakow: Sz wajpolt Fiol.</p> <p>Tymkiv, M., Pavliy, S. &amp; Korniychuk, O. (Eds.). (2019). <i>Medical microbiology and immunology</i> (2 nd ed.). Vinnytsia, UA: Nova Knyha.</p>
<p align="center"><b>Видання з мережі Інтернет (за редакцією)</b></p>	<p><b>В тексті:</b> (Tsybulov, 2005) ; (Torino et al., 2019)</p> <p><b>References:</b></p> <p align="center"><b>Джерела українською або російською мовами в транслітерації</b></p> <p>Tsybulov, P. M. (Ed.). (2005). <i>Upravlinnia intelektualnoiu vlasnistiu</i> [Management of intellectual property]. Kyiv: K.I.C. Publ. [in Ukrainian] <a href="http://ftdb.lib.cnu/juruduchni_nauk/obroblene/zibylov_chebotarov_zenov_upravlinnya_intelektyalnouo_vlasnistyou_2005.pdf">http://ftdb.lib.cnu/juruduchni_nauk/obroblene/zibylov_chebotarov_zenov_upravlinnya_intelektyalnouo_vlasnistyou_2005.pdf</a>.</p> <p align="center"><b>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами</b></p> <p>Torino, G. C., Rivera, D. P., Capodilupo, C. M., Nadal, K. L., &amp; Sue, D. W. (Eds.). (2019). <i>Microaggression theory: Influence and implications</i>. John Wiley &amp; Sons. Retrieved from <a href="https://doi.org/10.1002/9781119466642">https://doi.org/10.1002/9781119466642</a></p> <p>Marlatt, G. A., &amp; Witkiewitz, K. (Eds.). (2009). <i>Addictive readings on etiology, prevention, and treatment</i>. Retrieved from <a href="http://www.apa.org/pubs/databases/psycbooks/index">http://www.apa.org/pubs/databases/psycbooks/index</a>.</p>
<p><b>Автор, редактор, укладач та інші відповідальні особи</b></p>	<p>При створенні списку посилань враховують статус відповідальної особи, і таким чином, визначають, яке прізвище буде в якості заголовку, а яке в дужках після назви. Наприклад, <b>автор і редактор</b> (автор має вищий статус), <b>укладач і редактор</b> (укладач має вищий статус), <b>автор і перекладач</b> (автор має вищий статус), <b>автор та ілюстратор</b> (автор має вищий статус), <b>редактор та перекладач</b> (редактор має вищий статус), <b>редактор та ілюстратор</b> (редактор має вищий статус).</p>

<p><b>Автор та ілюстратор</b></p> <p><b>Укладач та редактор</b></p> <p><b>Редактор та ілюстратор</b></p>	<p><b>References:</b></p> <p>O'Connor, J. (2017). <i>Nancy Clancy, late-breaking news!</i> (R. Preiss Glasser, Illus.). New York, NY: HarperCollins Publishers. ***</p> <p>Seidman, A. (Comp.). (2006). <i>Development of bills for democratic social change: Manual</i> (M. Melnik, Ed. &amp; Transl.). Kyiv: Sfera. ***</p> <p>Pitman, G. E. (Ed.). (2016). <i>This day in June</i> (K. Litten, Illus.) (3<sup>rd</sup> ed.). Washington, DC: Magination Press Family.</p>
<p><b>Книжкові видання з мережі Інтернет за укладанням</b></p> <p><b>Укладач, редактор, перекладач</b></p> <p><b>Автор, Перекладач</b></p> <p><b>Редактор та перекладач в одній особі</b></p>	<p>Nechyporenko, T. (Comp.). (2003). <i>Kryriminalne peresliduvannia: Dosudova stadiia</i> [Criminal prosecution: Pre-trial stage] (3<sup>rd</sup> ed.). Kyiv: Institute of Civil Society. [in Ukrainian]. Retrieved from <a href="http://ftdb.lib.cnu/juruduchni_nauk/nechiporenko_krumsnslne_peresli doovannya_dosoodova_stadiya_%202003.pdf">http://ftdb.lib.cnu/juruduchni_nauk/nechiporenko_krumsnslne_peresli doovannya_dosoodova_stadiya_%202003.pdf</a>. ***</p> <p>Книга, яка перекладена з української мови на англійську (транслітерація не потрібна)</p> <p>Viatrovych, V., Hrytskiv, R., Derevianyj, I., Zabilyj, R., Sova, A., Sodol, P. (Comps.). (2007). <i>The Ukrainian Insurgent Army: A History of Ukraine's Unvanquished Freedom Figh.</i> (V. Viatrovych, Chief ed., M. Oliynyk &amp; K. Maruniak, Transl.). Center for Research on the Liberation Movement. Retrieved from <a href="https://ounuis.info/library/books/1178/the-ukrainian-insurgent-army-overview.html">https://ounuis.info/library/books/1178/the-ukrainian-insurgent-army-overview.html</a>. Книга, яка перекладена з англійської мови на російську (потрібна транслітерація)</p> <p>Kholynhvert, D., Batterfyld, D., Svort, B., Ollsop, D. (2001). <i>C++ Builder 5: Rukovodstvo razrobotchyka</i> [C ++ Builder 5: Developer's guide]. (Yu. H. Hordyienko &amp; V. T. Tertyshnyi, Transl.). Kyiv: Williams. [in Russian]. Retrieved from <a href="http://ftdb.lib.cnu/disks/builder5_developer/ebook/bcppb5_book.pdf">http://ftdb.lib.cnu/disks/builder5_developer/ebook/bcppb5_book.pdf</a> ***</p> <p>Strachey, J. (Ed. &amp; Trans.). (1953). The standard edition of the complete psychological works of Sigmund Freud. Hogarth Institute of Psycho-Analysis. Retrieved from <a href="http://books.google.com/books">http://books.google.com/books</a></p>
<p><b>Перевидана книга за редакцією</b></p>	<p>Якщо цитується книга, яка відредагована та перевидана іншими видавництвами у році, значно пізніше, ніж першоджерело, то в тексті подають в круглих дужках прізвище автора, а потім через кому обидва роки видання через косу лінію (спочатку оригінал, а потім – перевидану книгу). Наприкінці – посилання в дужках після слів «(Оригінальна робота опублікована...) \ (Original work published...)», далі – рік публікації першоджерела.</p>

<p><b>Перевидана та перекладена книга</b></p>	<p><b>В тексті:</b> (Watson &amp; Rayner, 1920/2013); (Plato 385–378/1989); (Freud, 1901/2002)</p> <p><b>References:</b></p> <p>Watson, J. B., &amp; Rayner, R. (2013). <i>Conditioned emotional reactions: The case of Little Albert</i> (D. Webb, Ed.). Scotts Vaiey, CA, US: CreateSpace Independent Publishing Platform. (Original work published 1920)</p> <p style="text-align: center;">***</p> <p>Plato (1989). <i>Symposiu</i> (A. Nehamas &amp; P. Woodruff, Trans.). Hackett Publishing Company. (Original work published ca. 385–378 BCE)</p> <p>Freud, S. (2002). <i>The psychopathology of everyday life</i> (A. Bell, Transl.). London: Penguin. (Original work published 1901)</p>
<p><b>Перевидана та відредагована книга з мережі Інтернет</b></p> <p><b>Перевидана та перекладена книга</b></p> <p><b>Репринтне видання з мережі Інтернет</b></p>	<p><b>В тексті:</b> (Watson &amp; Rayner, 1920/2013); (Descartes, (1641/1960) ("Zapysky ymperatrytsy Ekateryny II", 1859/1990)</p> <p><b>References:</b></p> <p>Watson, J. B., &amp; Rayner, R. (2013). <i>Conditioned emotional reactions: The case of Little Albert</i> (D. Webb, Ed.). CreateSpace Independent Publishing Platform. <a href="http://a.co/06Se6Na">http://a.co/06Se6Na</a>. (Original work published 1920)</p> <p>Descartes, R. (1960). <i>Meditations on first philosophy</i> (L. J. Lafleur, Trans.; 1st ed.). The Bobbs-Merrill Company, Inc. Retrieved from <a href="https://www.deslibris.ca/ID/237491">https://www.deslibris.ca/ID/237491</a>. (Original work published 1641)</p> <p><i>Zapysky ymperatrytsy Ekateryny II</i> [Notes of Empress Catherine II]. (1990) .[Reprint]. (Transl. from French). Moscow: Nauka [in Russian]. Retrieved from <a href="http://ftdb.lib.cnu/istor_nauk/novaya_literatoora/ekaterina_ii_zapiski_1859.pdf">http://ftdb.lib.cnu/istor_nauk/novaya_literatoora/ekaterina_ii_zapiski_1859.pdf</a>. (Original work published 1859)</p>
<p><b>Книга, яка перевидана з новою передмовою іншого автора</b></p>	<p>Коли цитується книга, що перевидавалася іншим роком, до якої додано передмову іншого автора, то цього автора вводять в основний авторський елемент посилання. Потім в дужках вказують ім'я особи, яка написала передмову чи вступ після слова «with».</p> <p><b>Посилання в тексті:</b></p> <p><b>Цитата всередині рядка (цитування передмови):</b> Workers in the medical community should “listen to the people who need our help and respond with all the knowledge and skill we can bring to bear” (Kübler-Ross, 1969/2014, foreword by Byock, p. 15).</p>

<p><b>Репринтне видання з передмовою іншого автора з мережі Інтернет (том має назву)</b></p>	<p><b>Звернення до автора передмови (тобто цитування саме автора передмови):</b>  Byock stated that Kübler-Ross’s (1969/2014) work “challenged the authoritarian decorum and puritanism of the day” (p. 12).</p> <p><b>Цитування слів автора в блоковій цитаті:</b>  (Kübler-Ross, 1969/2014, p. 12); (Franko, 2009, p. 23)</p> <p><b>References:</b></p> <p><b>Джерела українською або російською мовами в транслітерації</b></p> <p>Franko, I. (with O. B. Lutsyshyn).(2009). <i>Povne zibrannia tvoriv u 50 tomakh</i> [Complete collection of works in 50 volumes] (Volume Extra). (M. Z Legky &amp; E. K. Nakhlik, Eds.). Kyiv, UA: Tempora. Publ. [in Ukrainian].</p> <p><b>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами:</b></p> <p>Kübler-Ross, E. (with Byock, I.). (2014). <i>On death &amp; dying: What the dying have to teach doctors, nurses, clergy &amp; their own families</i> (50th anniversary ed.). New York, NY: Scribner's. (Original work published 1969).</p> <p style="text-align: center;">***</p> <p>Hrushevskiy, M. S. (with V. A. Smoliy). (1992). <i>Istoriia Ukrainy-Rusy</i> [History of Ukraine-Russia]: Vol. 2. XI-XIII age. [Reprint]. (P. S. Sohan, Ed.). Kyiv: Naukova dumka. Publ. [in Ukrainian]. Retrieved from <a href="http://ftdb.lib.cnu/istor_nauk/ukr0001063.pdf">http://ftdb.lib.cnu/istor_nauk/ukr0001063.pdf</a></p>
<p><b>Багатотомні видання</b></p>	
<p><b>Один автор</b></p>	<p><b>СХЕМА:</b></p> <p>Прізвище, Ініціали в транслітерації. (Рік видання). Назва книги в транслітерації [Переклад назви книги на англійську мову] (Відомості про перевидання, Том(и) / випуск, частина ). Місце видання: Видавництво [Мова видання]. URL або DOI (для електронних видань)</p> <p>Якщо посилаєтесь на багатотомне видання в цілому, то в дужках, де подається рік видання, потрібно вказувати діапазон дат, протягом яких видавалися дані томи (випуски, частини)</p> <p><b>Посилання в тексті:</b> (Oliinyk, 2006–2007); (Milton, 1847, Vol. 2); (Goldin &amp; Katz, 2008–2009)</p> <p><b>References:</b></p> <p><b>Джерела українською або російською мовами в транслітерації:</b></p> <p>Oliinyk, B. (2006–2007). <i>Vybrani tvory</i> [Selected works] (Vols. 1–2). Kyiv: Prosvita Publ. [in Ukrainian].</p>

	<p>Hrushevskyi, M. S. (1991–2000). <i>Istoriia Ukrainy-Rusy</i> [History of Ukraine-Russia] (3<sup>rd</sup> ed., Vols.1–11). Naukova dumka. Publ. [in Ukrainian].</p> <p><b>Іноземні або вітчизняні джерела <u>англійською та іншими мовами:</u></b></p> <p>Krechevsky, M. (2013). <i>Visible learners: Promoting Reggio-inspired approaches in all schools</i> (Parts 1–2). San Fancisco, CA: Jossey-Bass.</p> <p>Milton, J. (1847). <i>The prose works</i> (2<sup>nd</sup> ed., Vols. 1–2). Philadelphia, PA: John W. Moore Publ.</p> <p>Bukrienko, A. A. (2014). <i>Theory and practice of translation. Japanese: textbook</i> (Vols. 1–2). Kyiv, UA: Dmitry Burago Publishing House.</p>
<p><b>Два автори і більше</b></p>	<p><b>Джерела <u>українською або російською мовами в транслітерації:</u></b></p> <p>Romovskaya Z. V., Chernyak Y. V. (2006). <i>Simeine zakonodavstvo Ukrainy</i> [Family legislation of Ukraine] (Parts 1–2). Kyiv: Precedent. Publ. [in Ukrainian].</p> <p><b>Іноземні або вітчизняні джерела <u>англійською та іншими мовами:</u></b></p> <p>Goldin, C. D., &amp; Katz, L. F. (2008–2009). <i>The race between education and technology</i> (Vols. 1–2). Cambridge, MA: Belknap Press of Harvard University Press.</p> <p>Matthews, G., Smith, Y., &amp; Knowles, G. (2009–2011). <i>Disaster management in archives, libraries and museums</i> (2<sup>nd</sup> ed., Issues 1–3). Farnham, England: Ashgate.</p>
<p><b>Багатомні видання з мережі Інтернет (один, два автори і більше)</b></p>	<p>Schmitz, A. (2013). <i>The impact on writing skills of tablets in college developmental English classes</i> (Parts 1–2). Higher Education Quality Council of Ontario. <a href="https://www.deslibris.ca/ID/237491">https://www.deslibris.ca/ID/237491</a></p> <p>Shepotko, L. O., Prokopa, I. V., Hudzynskyj, S. O., &amp; Yarovyj, V. D. (2003). <i>Silskyi sektor Ukrainy na rubezhi tysiacholit</i> [Rural sector Ukraine the Millennium] (Vols. 1–2). NAN Ukraine. Institute Economics [in Ukraine]. Retrieved from <a href="http://ief.org.ua/docs/mg/97.pdf">http://ief.org.ua/docs/mg/97.pdf</a></p>
<p><b>Автор та редактор</b></p>	<p><b>Посилання в тексті:</b> (Paiko, 2001–2002, Vol. 2, p. 32); або (Dzera, Bobrova, &amp; Dohvert, 2001)</p> <p><b>References:</b></p>

	<p style="text-align: center;"><b>СХЕМА:</b></p> <p>Прізвище(а), Ініціали автора(ів) в транслітерації. (Рік видання). <i>Транслітерована назва книги</i> [Переклад назви книги на англійську мову]. (Ініціали, Прізвище редактора) (Відомості про перевидання, Том(и)/ випуск(и), частина(и)). Місце видання: Видавництво [Мова видання]. URL або DOI (для електронних видань)</p> <p style="text-align: center;"><b>Джерела українською або російською мовами в транслітерації:</b></p> <p>Paiko, O. O. (2001–2002). <i>Stratehiia rozvytku mashynobudivnoi haluzi Ukrainy</i> [Strategy of development of the machine-building industry of Ukraine]. (I. P. Kysiuk, Ed.) (2<sup>nd</sup> ed., Vols. 1–4). Donetsk, UA: Papirus [in Ukrainian].</p> <p>Dzera, O. V., Bobrova, D. B., &amp; Dovhert A. S. (2002). <i>Tsyvilne pravo Ukrainy</i> [Civil law of Ukraine]. (O. V. Dzera, &amp; N. S. Kuznetsova, Eds.) (Vols. 1–2). Kyiv: Yurinkom Inter Publ. [in Ukrainian].</p> <p style="text-align: center;"><b>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами:</b></p> <p>Harris, K. R. (2012). <i>APA educational psychology handbook</i> (S. Graham, &amp; T. Urdan, Eds.) (Vols. 1–3). Washington, DC: American Psychological Association.</p> <p>James, H., &amp; Harris, J. (1962–1965). <i>The Complete Tales of Henry James in 12 vols.</i> (L. Edel, Ed.) (Vols. 2–4). London: Rupert Hart-Davis.</p>
<p><b>За редакцією</b></p>	<p><b>Посилання в тексті:</b> (Illiashenko, 2009); (Paiko &amp; Kysiuk, 2001)</p> <p><b>References:</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Джерела українською або російською мовами в транслітерації:</b></p> <p style="text-align: center;"><b>СХЕМА:</b></p> <p>Прізвище(а), Ініціали редактора(ів) в транслітерації (Ed.\Eds.). (Рік видання). <i>Транслітерована назва книги</i> [Переклад назви книги на англійську мову] (Відомості про видання). Місце видання: Видавництво [Мова видання]. URL або DOI (для електронних видань)</p> <p>Illiashenko, S. M. (Ed.). (2009). <i>Marketynh: bakalavrskyi kurs : pidruchnyk</i> [Marketing: bachelor's course: textbook] (Parts 1–2). Sumy, UA: Universytetska knyha [in Ukrainian].</p> <p>Paiko, O. O., &amp; Kysiuk, I. P. (Eds.). (2001). <i>Stratehiia rozvytku mashynobudivnoi haluzi Ukrainy</i> [Strategy of development of the machine-building industry of Ukraine] (2<sup>nd</sup> ed., Vols. 1–2). Donetsk, UA: Papirus . Publ. [in Ukrainian].</p>

	<p align="center"><b>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами:</b></p> <p>McHenry, R. (Ed.). (2010-2012). <i>The New Encyclopaedia Britannica</i> (15 th ed., Vols. 1–32). Chicago, IL,US: Encyclopaedia Britannica, Inc. Publ.</p> <p>Lee-Chai, A. Y., &amp; Bargh, J. A. (Eds.). (2001–2002). <i>The use and abuse of power: Multiple perspectives on the causes of corruption</i> (Vols. 1–3). New York, NY: Psychology Press.</p>
<p><b>Електронні копії багатотомних видань з мережі Інтернет</b></p> <p><b>(за редакцією; автор та редактор)</b></p>	<p>Bartram, B. (Ed.). (2010). <i>Attitudes to modern foreign language learning: Insights from comparative education</i> [e-book]. (Vols. 1–2). London: Continuum International Publishing Group. Retrieved July 24, 2012 from <a href="http://lib.myilibrary.com/Open.aspx?id=280647&amp;src=0">http://lib.myilibrary.com/Open.aspx?id=280647&amp;src=0</a></p> <p>Marlatt, G. A., &amp; Witkiewitz, K. (Eds.). (2009). <i>Addictive behaviors: New readings on etiology, prevention, and treatment</i>. (Parts 1–2) . Retrieved from <a href="http://www.apa.org/pubs/databases/psycbooks/index.aspx">http://www.apa.org/pubs/databases/psycbooks/index.aspx</a></p> <p>Dali, Z. (2012). <i>A second history</i> (R. Shier &amp; R. Bywater, Eds.). (2<sup>nd</sup> ed., Vols. 1–2). Bywater Bros. Editions. Retrieved from <a href="https://www.bywaterbros.com/Books/dali_second_history.html">https://www.bywaterbros.com/Books/dali_second_history.html</a></p>
<b>Окремий том / частина багатотомного видання</b>	
<p><b>Один автор</b></p>	<p><b>Посилання в тексті:</b> (Oliinyk, 2006, p. 98); (Bulgakov, 1992)</p> <p><b>References:</b></p> <p align="center"><b>Джерела українською або російською мовами в транслітерації:</b></p> <p>Oliinyk, B. (2006). <i>Vybrani tvory</i> [Selected works] (Vol. 2). Kyiv: Prosvita [in Ukrainian].</p> <p>Beitmen, H. (1969). <i>Tablytsi intehralnykh preobrazovaniy</i> [Integrated Transformation Tables] (Vol. 1). Moscow. RU: Nauka [In Russian].</p> <p align="center"><b>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами:</b></p> <p>Mansi, E. A. (2000). <i>English in 2 parts. Conversational topics (texts, dialogues)</i> (2<sup>nd</sup> ed., Part 2). Kyiv, UA: ASK</p> <p>Mitchell, J. J. (2001). <i>The mental and emotional life of teenagers</i> (Vol. 2). Calgary, AB: Detselig Enterprises.</p> <p>Piaget, J. (1966). <i>La psychologie de l'enfant</i> [The psychology of the child]. (Vol. 1). Paris, France: Presses Universitaires de France.</p>



<p><b>Два автори і більше</b></p>	<p><b>Посилання в тексті:</b> (Romovskaya &amp; Chernyak, 2006); (Reshetilo, Stadnik, &amp; Ostrovskiy, 2013, p. 10)</p> <p><b>References:</b></p> <p><b>Джерела українською або російською мовами в транслітерації:</b></p> <p>Romovskaya Z. V., &amp; Chernyak Y. V. (2006). <i>Simeine zakonodavstvo Ukrainy</i> [Family legislation of Ukraine] (Part 2). Kyiv: Precedent [in Ukrainian].</p> <p>Reshetilo, V. P., Stadnik, G. V., &amp; Ostrovskiy, I. A. (2013). <i>Instytutsiini faktory staloho rozvytku rehionalnykh sotsialno-ekonomichnykh system</i> [Institutional factors of sustainable development of regional socio-economic systems] (2<sup>nd</sup> ed., Vol. 1). Kharkiv, UA: KhNAMH [in Ukrainian].</p> <p><b>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами:</b></p> <p>Kuzmin A. E., &amp; Gorbal N. I. (2005). <i>Management of international competitiveness</i> (Part 2). Lviv, UA: CD-LV.</p> <p>Smith, T., &amp; Williams, B.(2019). <i>Citing sources and referencing: A quick guide</i> (2<sup>nd</sup> ed., Vol. 1). Washington, DC: Scribbr.</p> <p>Якщо нумерований том видання має свою назву, то його включають як частину основного заголовка <u>через двокрапку</u>, а не в дужки:</p> <p>Bulgakov, M. (1992). <i>Novels: Vol. 3. The Master and Margarita</i> (2<sup>nd</sup> ed.). London: Devid Campbell Publishers Ltd.</p> <p>Landau, L. D., Berestetskyi V. B., Lyfshyts E. M. &amp; Pytaevskiy L. P. (1988). <i>Teoretycheskaia fizyka</i> [Theoretical Physics]: Vol. 4. <i>Kvantovaia elektrodynamyka</i> [Quantum electrodynamics] (3<sup>rd</sup> ed.). Moscow: Science [in Russian].</p>
<p><b>Автор та редактор</b></p>	<p>Paiko, O. O. (2002). <i>Stratehiia rozvytku mashynobudivnoi haluzi Ukrainy</i> [Strategy of development of the machine-building industry of Ukraine]. (I. P. Kysiuk, Ed.) ( 2<sup>nd</sup> ed., Vol. 2). Donetsk, UA: Papirus. Publ. [in Ukrainian].</p> <p>Moore, B. J. (2010). <i>Essential Clinical Anatomy</i>. (T. R. McHenry &amp; F. Sampson, Eds.) (3<sup>rd</sup> ed., Vol. 2). Baltimore, MD: Lippincott Williams &amp; Wilkins.</p>
<p><b>За редакцією</b></p>	<p>Dubnytskii, V. I., &amp; Buleeva, I. P. (Eds.). (2011). <i>Ukraina ta yii rehiony na shliakhu do innovatsiinoho suspilstva</i> [Ukraine and its regions on the way to an innovative society] (Vols. 2). Donetsk, UA: Yuho-Vostok. Publ. [in Ukrainian].</p>



	<p>Berezansky, Yu. M. (Ed.). (1997). <i>Methods of Functional Analysis and Topology</i> (2<sup>nd</sup> ed., Vol. 3). Kyiv, UA: TBiMC. ***</p> <p>Koch, S. (Ed.). (1959). <i>Psychology: A study of science</i> (Vols. 1). New York, NY: McGraw-Hill.</p> <p>David, A., &amp; Simpson, J. (Eds.). (2006). <i>The Norton anthology of English literature: The Middle Ages</i> (8<sup>th</sup> ed., Vol. A). W. W. Norton and Company.</p> <p>Harris, K. R., Graham, S., &amp; Urdan T. (Eds.). (2012). <i>APA educational psychology handbook</i> (Part 3). Washington, DC: American Psychological Association.</p>
<p><b>Електронні копії багатотомних видань (окремий том) з мережі Інтернет</b></p> <p><b>За редакцією</b></p> <p><b>Автор та редактор</b></p> <p><b>За укладанням</b></p> <p><b>Редактор та перекладач в одній особі (том має назву).</b></p>	<p><b>В тексті:</b> (Bohace &amp; Hudecek, 2020); (Dutton, 2006) (Watson &amp; Rayner, 1920/2013)</p> <p><b>References:</b></p> <p>Dutton, D. (2006). <i>The abusive personality: Violence and control in intimate relationships</i> (2nd ed., Vol. 2). Retrieved from <a href="http://books.google.ca/books">http://books.google.ca/books</a></p> <p>Bohace, P. &amp; Hudecek, M. (Eds.). (2020). <i>Sciences of Europe</i> (Vol. 2, No 51). Praha: Science of Europe Magazine Publishing House. Retrieved from <a href="http://ftdb.lib.cnu/nov_3/vol%202,%20no%2051%20(2020).pdf">http://ftdb.lib.cnu/nov_3/vol%202,%20no%2051%20(2020).pdf</a></p> <p>Watson, J. B., &amp; Rayner, R. (2013). <i>Conditioned emotional reactions: The case of Little Albert</i> (D. Webb, Ed.) (Vol. 1). Scotts Valley, CA, US: CreateSpace Independent Publishing Platform. Retrieved from <a href="http://a.co/06Se6Na">http://a.co/06Se6Na</a> (Original work published 1920)</p> <p>Prokop, Y. V., Bukata, L. N., &amp; Trofymenko, O. G. (Comps.). (2020). <i>Algorithmization and programming: methodical instructions for laboratory training and exercises</i> (Part 2). Odesa. UA: A. S. Popov ONAT Publ. Retrieved from <a href="http://ftdb.lib.cnu/nov_3/algorithmization.pdf">http://ftdb.lib.cnu/nov_3/algorithmization.pdf</a></p> <p>Strachey, J. &amp; Freud, A. (Transls. &amp; Eds.). (1964). <i>The Standard Edition of the Complete Psychological Works of Sigmund Freud</i>. Vol. XIV (1914–1916): <i>On the History of the Psycho Analytic Movement, Papers on Metapsychology, and Other Works Hardcover</i>. London. The Hogarth Press &amp; Institute of Psycho-Analysis. Retrieved from <a href="http://freudians.org/wp-content/uploads/2014/09/On-the-History-of-the-Psycho-Analytic-Movement.pdf">http://freudians.org/wp-content/uploads/2014/09/On-the-History-of-the-Psycho-Analytic-Movement.pdf</a></p>



Turgenev, I. (1992). *A Sportsman's Notebook* (N. Hepburn & C. Hepburn, Transl.). London : David Campbell Publishers Ltd. Retrieved from <https://www.gutenberg.org/cache/epub/8597/Pg8597.html>

### **Організація – автор (колективний автор)**

#### **Посилання в тексті:**

Перше текстове цитування:

(National Fire Protection Association [NFPA], 2009);  
(Natsionalna akademiia nauk Ukrainy [NANU], 2003)

Наступні цитати в тексті (використовується загальновідома аббревіатура організації):

(NFPA, 2009); (NANU, 2003)

#### **References:**

##### **Джерела українською або російською мовами в транслітерації:**

Natsionalna akademiia nauk Ukrainy [National Academy of Sciences of Ukraine]. (2004). *Korotkyi richnyi zvit za 2003 rik* [Short annual report for 2003]. Kyiv, UA: Mart Publ. [in Ukrainian].

Natsionalna naukova biblioteka im. V. I. Vernadskoho. Instytut rukopysu [Vernadsky National Scientific Library. Manuscript Institute]. (1995). *Prosvityteli Kyrylo i Mefodii u pysemnykh dzherelakh Instytutu rukopysu TsNB NAN Ukrainy: katalog rukopysiv* [Enlighteners Cyril and Methodius in written sources of the Institute of Manuscripts of the Central Scientific Library of the National Academy of Sciences of Ukraine: catalog of manuscripts]. (L. A. Hnatenko, Comp. & P. S. Sokhan, Ed. ). Kyiv: CSL NASU Publishing house [in Ukrainian].

##### **Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами:**

Peace Corps. (2006). *A l inspired* (2<sup>nd</sup> ed.). Washington, DC: Author.

American Psychological Association. (1972). *Ethical standards of psychologists*. Washington, DC: APA.

American Psychological Association. (2010). *Manual de publicaciones de la American Psychological Association* [Publication manual of the American Psychological Association] (3rd ed.). Mexico City, Mexico: Manual Moderno.

National Fire Protection Association. (2009). *Fundamentals of fire fighting skills* (2<sup>nd</sup> ed.). Jones and Bartlett

	<p><b>В деяких випадках можна використовувати загальновідому аббревіатуру організації:</b></p> <p>APA. (2010). <i>Publication manual of the American Psychological Association</i> (6th ed.). Washington, DC: APA.</p>
<p><b>Електронні видання з мережі Інтернет з автором-колективом</b></p>	<p><b>В тексті:</b> [Ucrainica Research Institute, 1987]; (Natsionalna akademiia nauk Ukrainy, [NANU], 2020)</p> <p><b>References:</b></p> <p><b>Джерела українською або російською мовами в транслітерації:</b></p> <p>Natsionalna akademiia nauk Ukrainy [National Academy of Sciences of Ukraine] (2015). <i>Innovatsiina Ukraina 2020: natsionalna dopovid</i> [Innovative Ukraine 2020: National Report] (V. M. Heits, Ed.). Kyiv: NASU Publishing House. [in Ukrainian]. Retrieved from <a href="http://ftdb.lib.cnu/noveishaya/inovaziinz_2020.pdf">http://ftdb.lib.cnu/noveishaya/inovaziinz_2020.pdf</a></p> <p><b>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами</b></p> <p>Ucrainica Research Institute (1987). <i>The Restoratoin of the Ukrainian State in World War II</i> (2nd ed.). London: Ukrainian Central Information Service. Retrieved from <a href="https://ounuis.info/library/books/1139/the-restoratoin-of-the-ukrainian-state-in-world-war-ii.html">https://ounuis.info/library/books/1139/the-restoratoin-of-the-ukrainian-state-in-world-war-ii.html</a></p>
<p><b>Довідкові видання</b></p>	
<p><b>Енциклопедії</b></p>	<p><b>Посилання в тексті:</b> (Zheliezniak, Dziuba, &amp; Zhukovskyi, 2004) (Peschke, 2008, p. 131)</p> <p><b>References:</b></p> <p><b>Джерела українською або російською мовами в транслітерації:</b></p> <p>Zheliezniak, M., Dziuba, I., &amp; Zhukovskyi, A. (Eds.) (2004). <i>Entsyklopediia suchasnoi Ukrainy</i> [Encyclopedia of modern Ukraine] (Vol. 5). Kyiv: NAS of Ukraine [in Ukrainian].</p> <p>Hnatiuk, M. R. (Comp.) (2011). <i>Velyka yurydychna entsyklopediia</i> [Large legal encyclopedia]. Donetsk, Ukraine: Gloria Trade [in Ukrainian].</p> <p><b>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами:</b></p> <p>Olendorf, D., Jeryan, C., &amp; Boyden, K. (Eds.). (1999). <i>The Gale encyclopedia of medicine</i> (2<sup>nd</sup> ed., Vol. 2). Farmington Hills, MI: Gale Research.</p> <p>Peschke, M. (Comp.) (2008). <i>Internationale Enzyklopädie der Pseudonyme</i> [International encyclopedia of pseudonyms]: Vol. 10. <i>A – Campbell</i> (2nd ed.). München, DE: K. G. Saur.</p>

<p><b>Словники, довідники</b></p>	<p>Kossak, O. &amp; Kravets, R. (1996). <i>Anhlo-ukrainskyi ta ukrainsko-anhliiskyi slovnyk-dovidnyk z telekomunikatsii</i> [English-ukrainian and ukrainian-english dictionary of telecommunications] (O. Mykytiuk, Ed.). Lviv, Ukraine: BaK [in Ukrainian].</p> <p>Martin, E. A. (Ed.). (2007). <i>Concise colour medical dictionary</i> (4th ed.). Oxford, GB: Oxford University Press.</p>
<p><b>Електронні довідкові видання з мережі Інтернет</b></p> <p><b>ЕНЦИКЛОПЕДІЯ</b></p> <p><b>СЛОВНИК</b></p>	<p><b>В тексті:</b> (Rusanivskyi, 2004) ; (Sprogys, 1888)</p> <p><b>References:</b></p> <p style="text-align: center;"><b><u>Джерела українською або російською мовами в транслітерації</u></b></p> <p>Rusanivskyi, V. M. (Ed.). (2004). <i>Ukrainska mova : entsyklopediia</i> [Encyclopedia of the Ukrainian language] (2<sup>nd</sup> ed.). Kyiv: Ukrainska entsyklopediia Publ. [in Ukrainian]. Retrieved from <a href="http://ftdb.lib.cnu/filologichni_nauk/enchsiklopediya.pdf">http://ftdb.lib.cnu/filologichni_nauk/enchsiklopediya.pdf</a></p> <p>Sprogys, Y. Ya. (Comp.). (1888). <i>Heohrafycheskyj slovar drevnej Zhomoitskoj zemly XVI stoletija sostavlennyj po 40 aktovym knyham rossyjskogo zemskogo suda</i> [Geographical dictionary of the ancient Zhomoyt land of the XVI century, compiled according to 40 act books of the Russian zemstvo court]. Vylno: Yalovtser. [in Russian]. <a href="http://ftdb.lib.cnu/istor_nauk/sprogis_n_ya_geograhicheskii_slovar_jo_motiiskoi_zemli.pdf">http://ftdb.lib.cnu/istor_nauk/sprogis_n_ya_geograhicheskii_slovar_jo_motiiskoi_zemli.pdf</a></p> <p style="text-align: center;"><b><u>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами</u></b></p> <p>Martin, E. A. (Ed.). (2015). <i>Concise medical dictionary</i> (9<sup>th</sup> ed.). Oxford, GB: Oxford University Press. Retrieved from <a href="https://www.oxfordreference.com/view/10.1093/acref/9780199687817.001.0001/acref-9780199687817">https://www.oxfordreference.com/view/10.1093/acref/9780199687817.001.0001/acref-9780199687817</a></p> <p>Law, J., &amp; Martin, E. (Eds.). (2020). <i>Concise medical dictionary</i> (10th ed.). Oxford Reference. Retrieved from <a href="https://doi.org/10.1093/acref/9780198836612.001.0001">https://doi.org/10.1093/acref/9780198836612.001.0001</a></p>
<b>Дисертації</b>	
	<p>При складанні списку посилань на дисертації або магістерські роботи деякі провідні світові університети застосовують 6-у редакцію стилю АРА, що має деякі відмінності від 7-ї редакції стилю опису, який пропонує Американська Психологічна асоціація (АРА). Наприклад, австралійський Університет Монаша (Monash University), як і багато інших, використовує таку схему:</p>

### СХЕМА

для неопублікованих робіт (6-а редакція):

Прізвище, Ініціали автора (Рік видання). *Назва дисертації* (Докторська дисертація або магістерська робота). Назва установи, Місто, Країна [Мова тексту для джерел в транслітерації].

Посилання в тексті: (Fomenko, 2012); (Imber, 2003, p.43)

References:

**Джерела українською або російською мовами в транслітерації:**

Fomenko, N. A. (2012). *Teoretyko-metodychni zasady formuvannia standartiv osvity u sferi turyzmu* [Theoretical and methodological principles of formation of educational standards in the field of tourism] (Unpublished Doctoral dissertation). Bohdan Khmelnytsky Cherkasy National University, Cherkasy, Ukraine [in Ukrainian].

**Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами:**

Imber, A. (2003). *Applicant reactions to graduate recruitment and selection* (Unpublished Doctoral dissertation.) Monash University, Melbourne, Australia.

За 7-ю редакцією APA стилю формат дисертації записують в квадратних дужках:

Harris, L. (2014). *Instructional leadership perceptions and practices of elementary school leaders* [Unpublished doctoral dissertation]. University of Virginia.

### СХЕМА

для опублікованих робіт:

Автор, А. А. (Рік видання). *Назва дисертації* (Докторська дисертація або магістерська робота). [Мова тексту]. Отримано з Баз даних, або репозитарію. (№ публікації в базі).

**Джерела українською або російською мовами в транслітерації:**

Shumska, A. I. (2019). *Netradytsiini tekhniky maliuvannia yak zasib khudozhno-estetychnoho rozvytku ditei doshkilnoho viku* [Unconventional drawing techniques as a means of artistic and aesthetic development of preschool children] (Master's thesis). [in Ukrainian]. Retrieved from CNU repository <http://eprints.cdu.edu.ua/1979/>

**Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами:**

Bozeman, A. Jr. (2007). *Age of onset as predictor of cognitive performance in children with seizure disorders* (Doctoral dissertation). Retrieved from Proquest Dissertations and Theses. (UMI 3259752).



	<p>Blaylock, B. (2015). <i>Coming of age: The narrative of adolescence in David Almond's Kit's wilderness and Nick Lake's In darkness</i> (Master's thesis). Retrieved from ProQuest Dissertations and Theses database. (UMI No. 10000726)</p>
	<p>Американська психологічна асоціація (засновник стилю APA) пропонує такий варіант опису (7-а редакція):</p> <p style="text-align: center;"><b>СХЕМА</b> для неопублікованих робіт</p> <p><b>Прізвище, Ініціали автора (Рік видання). Назва дисертації</b> [Докторська дисертація або магістерська робота]. Назва установи, Місто, Країна [Мова документу для джерел в транслітерації].</p> <p><b>Посилання в тексті:</b> (Volchkov, 2011, p. 45); (Harris, 2014)</p> <p><b>References:</b></p> <p style="text-align: center;"><b><u>Джерела українською або російською мовами в транслітерації:</u></b></p> <p>Volchkov, O. Ye. (2011). <i>Stratehichne planuvannia na pidpriemstvakh</i> [Strategic planning of enterprises] [Unpublished doctoral dissertation]. ONTU, Odessa, Ukraine [in Ukrainian].</p> <p>Tretiak, T. O. (2019). <i>Bioelektrychna aktyvnist mozku ta variabelnist sertsevoho rytmu za produktyvnoi kohnityvnoi diialnosti</i> [Bioelectric activity of the brain and heart rate variability in productive cognitive activity] [Unpublished candidate's dissertation ]. O. Honchar Dnipropetrovsk National University, Dnipro, UA [in Ukrainian].</p> <p style="text-align: center;"><b><u>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами:</u></b></p> <p>Harris, L. (2014). <i>Instructional leadership perceptions and practices of elementary school leaders</i> [Unpublished doctoral dissertation]. University of Virginia, Charlottesville, VA, USA.</p> <p>Miranda, C. (2019). Exploring the lived experiences of foster youth who obtained graduate level degrees: Self-efficacy, resilience, and the impact on identity development [Unpublished doctoral dissertation], Pepperdine University, PQDT, Malibu, CA , USA</p> <p style="text-align: center;"><b>СХЕМА</b> для опублікованих робіт:</p> <p><b>Автор, А. А. (Рік видання). Назва дисертації</b> (№ публікації в базі) [Докторська дисертація або магістерська робота, Назва установи]. [Мова документу для джерел в транслітерації]. База даних, або репозитарій, або URL, або DOI (для електронних видань)</p>

**References:**

**Джерела українською або російською мовами в транслітерації:**

Lyndina, Yu. M. (2020). *Morfologichni osoblyvosti kistkovoho mozku za umov vplyvu solei vazhkykh metaliv* [Morphological features of the bone marrow under the influence of heavy metal salts] (Publication No.75567) [Doctoral dissertation, SumDU]. [in Ukrainian]. Retrieved from Repository of Sumy State University. <https://essuir.sumdu.edu.ua/handle/123456789/75567>

**Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами:**

Kabir, J. M. (2016). *Factors influencing customer satisfaction at a fast food hamburger chain: The relationship between customer satisfaction and customer loyalty* (Publication No. 10169573) [Doctoral dissertation, Wilmington University]. ProQuest Dissertations & Theses Global.

Zambrano-Vazquez, L. (2016). *The interaction of state and trait worry on response monitoring in those with worry and obsessive-compulsive symptoms* [Doctoral dissertation, University of Arizona]. Retrieved from UA Campus Repository. <https://repository.arizona.edu/handle/10150/620615>

**Автореферати дисертацій**

**СХЕМА:**

Прізвище, ініціали (Рік). Назва [Переклад назви англійською мовою для інших мов] [Тип матеріалу англійською мовою]. Назва установи, місто, країна англійською мовою [Мова тексту для джерел в транслітерації]. URL або DOI (для електронних видань)].

**Посилання в тексті:** (Iliashenko, 1995); (Mihwa, 2008)

**References:**

**Джерела українською або російською мовами в транслітерації:**

Iliashenko, S. M. (1995). *Ekonomichna efektyvnist upravlinnia vyborom stratehichnykh zon hospodariuvannia (na prykladi sehmentatsii rynkiv zbutu mashynobudivnykh pidpriemstv)* [Economic efficiency of management's strategic choice of management zones (on example, segmentation sales markets of engineering companies)] [Extended abstract of candidate's thesis]. SumDU, Sumy, Ukraine [in Ukrainian].



	<p>Yemets, N. O. (2021). <i>Evolutsiia kontseptu EGO v amerykanskii zhinochii poezii XVII-XXI stolit</i> [The evolution of the concept of EGO in American women's poetry of the XVII-XXI centuries] [Abstract of candidate's thesis]. National Linguistic University, Kyiv [in Ukrainian].</p> <p>Sokurenko, O. D. (2009). <i>Pravosubiektnist Ukrainy: istoryko-pravove doslidzhennia</i> [Legal personality of Ukraine: historical and legal research] [Extended abstract of candidate's thesis]. Kyiv: Institute of Legislation of the Verkhovna Rada of Ukraine [in Ukrainian]. Retrieved from <a href="http://ftdb.lib.cnu/nov_1/09sodipd_2020_54.pdf">http://ftdb.lib.cnu/nov_1/09sodipd_2020_54.pdf</a></p> <p style="text-align: center;"><b>Іноземні або вітчизняні джерела <u>англійською та іншими мовами:</u></b></p> <p>Mihwa Ch. (2008). <i>Contesting Imaginaires in Death Rituals during the Northern Song Dynasty</i> [Extended abstract of Doctor's thesis]. University of Chicago, Chicago, IL.</p> <p style="text-align: center;"><b>Або тип матеріалу – в круглих дужках, якщо ви обрали складання списку References за 6-ю редакцією:</b></p> <p>Mihwa Ch. (2008). <i>Contesting Imaginaires in Death Rituals during the Northern Song Dynasty</i> (Extended abstract of Doctor's thesis). University of Chicago, Chicago, IL.</p>
--	--

### **Навчальні видання**

<p><b>Підручник, навчальний посібник</b></p>	<p>Опис навчальних видань не відрізняється від загального опису книжкових видань одного або декількох авторів, редакторів, тощо. У випадках, коли навчальний матеріал нестандартної форми: неопубліковані лекції, особисті матеріали викладача, презентації, роздаткові матеріали, робочі зошити вказують тип документу у квадратних дужках після назви.</p> <p><b>Наприклад:</b> [Class handout], [Lecture notes], [Textbook], [PowerPoint slides]</p> <p style="text-align: center;"><b>СХЕМА:</b></p> <p><b>Прізвище, ініціали автора, редактора , укладача (Рік). Назва видання в транслітерації [Переклад назви англійською мовою] [Тип видання англійською мовою]. Місто, країна англійською мовою: Видавництво [мова тексту]. URL або DOI (для електронних видань)</b></p> <p><b>References:</b></p> <p style="text-align: center;"><b><u>Джерела українською або російською мовами в транслітерації:</u></b></p> <p>Holubieva, N. Yu. (Ed.) (2020). <i>Vykonavche provadzhennia</i> [Enforcement proceedings] [Textbook] (2<sup>nd</sup> ed.). Odessa: Feniks Publ. [in Ukrainian].</p>
--	---

*Лекції*

Bochelyuk, V. Y. & Cherepakhina, O. A. (2014). *Herontopsykholohiia: navchalnyi posibnyk dlia studentiv 2 kursu*. [Gerontopsychology: a textbook for 2nd year students]. Kyiv, UA: KNT [in Ukrainian].

**Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами**

Aleksieiev, Y. (2007). *History of Ukraine: a textbook for the students of higher educational establishments*. Kyiv: Caravela.

Oxenden, C., Latham-Koenig, C. & Seligson, P. (2004). *New english file. Elementary student's book*. Oxford University Press.

Potten, H. & Potten P. (2001). *Clockwise elementary: a multi-level short courses in general English [Classbook]*. Oxford University Press.

\*\*\*

При цитуванні неопублікованих лекцій або конспектів лекцій слід враховувати, що посилатися на даний матеріал можна тільки з дозволу автора (викладача).

**Джерела українською або російською мовами в транслітерації**

Andrushchenko, V. P., & Mykhalchenko, M. I. (1993). *Suchasna sotsialna filosofiiia* [Modern social philosophy] [Course of lectures] (Vol. 1). Kyiv, UA: Heneza Publ. [in Ukrainian].

Hlazyrin, I. D. (2013). *Pedahohika sportyvnoi diialnosti* [Pedagogy of sports activity] [Lectures & laboratory workshop]. Cherkasy, UA: Bohdan Khmelnytsky National University of Cherkasy Publishing [in Ukrainian].

**Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами**

Berezkin E. N. (1977). *Lectures on theoretical mechanics: Part 1. Kinematics, statics, point dynamics* (V. S. Kovalsky, Ed.). London: RCN.

Cioe, J. (2012). *The normal distribution* [Lecture notes]. Okanagan, Kelowna, CA: University of British Columbia.

Якщо в назві вказується тип видання, то подавати його в квадратних дужках не потрібно

Andrews, T. (2010). *Introduction to psychology as a biological science module lecture notes*. University of York: Department of Psychology.

<p><b>Збірники задач, практикуми</b></p>	<p align="center"><b><u>Джерела українською або російською мовами в транслітерації</u></b></p> <p>Helfhat, I. M., Hendshtein, L. E., &amp; Kyryk, L. A. (1998). <i>1001 zadacha z fizyky z vidpovidamy, vkazivkamy, rozviazkamy</i> [Collection of problems in mathematics: for university entrants] (A. I. Shapiro, L. P. Slaboshpytska &amp; R. M. Derevianchenko, Eds.). Kharkiv, UA: Himnaziia Publ. [in Ukrainian].</p> <p>Skanavi, M. I. (Ed.). (2005). <i>Zbirnyk zadach z matematyky dlia vstupnykiv do vuziv</i> [Collection of problems in mathematics for university entrants] (Trans. from Rus.). Kyiv: Oniks Publ. [in Ukrainian].</p> <p align="center"><b><u>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами</u></b></p> <p>Swokowski, E. W. &amp; Cole, J. A. (1993). <i>Fundamentals of Trigonometry: instructor's Solutions Manual</i> (8th ed.). Boston, MA, USA: PWS Publishing Company.</p> <p>Rogers, J. (2006). <i>Market leader: Advansed business english practice file</i>. Edinburgh: Pearson.</p> <p>Kuznetsova, O. (2015). <i>How English Works. A Training Course on the Functions of English Grammar</i> [Practicum]. (Transl. from Ukrainian). Kyiv, UA: Taras Shevchenko National University.</p>
<p><b>Навчальні презентації, роздаткові матеріали, лекційні слайди та інші наочні матеріали</b></p>	<p align="center"><b><u>Джерела українською або російською мовами в транслітерації</u></b></p> <p>Kravchenko S. I. (2016). <i>Standarty ta styli bibliohrafichnykh posylan</i> [Standards and styles of bibliographic references] [Power point presentation]. Kharkiv, UA: Scientific Library of Kharkiv Medical University [in Ukrainian].</p> <p align="center"><b><u>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами</u></b></p> <p>Woodworth, M. (2006). <i>Psychopaths</i> [Class handout]. Kelowna, CA: Department of Psychology, University of British Columbia Okanagan.</p> <p>Cioe, J. (2012). <i>Biological foundations of sexuality</i> [Power Point slides]. Okanagan, Kelowna, CA: University of British Columbia.</p>
<p><b>Електронні навчальні видання з мережі Інтернет</b></p>	<p><b><u>Посилання в тексті:</u></b> (Kolisnyk, 2011); (Evans &amp; Dooley, 2001); (Melrose et.al., 2015)</p> <p><b><u>Звернення</u></b> «...Consider this a paraphrased sentence (Melrose et al., 2015)» = «...Вважайте це перефразованим реченням (Melrose et al., 2015)»</p>

	<p>або звернення в реченні до конкретної сторінки</p> <p>«According to Melrose et al. (2015), "consider this a direct quote" (p. 105)»  «За даними Melrose et al. (2015), "вважайте це за пряму цитату"(с. 105)»</p>
	<p><b>References:</b></p> <p style="text-align: center;"><b><u>Джерела українською або російською мовами</u></b></p> <p><b>ПІДРУЧНИК</b> Kolisnyk, V. Yu. (2011). <i>Anhliiska dlia biolohiv</i> [English for Biologists] [Textbook]. Bohdan Khmelnytsky National University of Cherkasy Publishing House. Retrieved from <a href="http://ftdb.lib.cnu/noveishaya/k_angl.pdf">http://ftdb.lib.cnu/noveishaya/k_angl.pdf</a></p> <p><b>ПРАКТИЧНИЙ ПОСІБНИК</b> Svystunova, S. S. (2006). <i>Praktychnyi kurs z vyvchenniam inozemnoi movy dlia studentiv 4 kursu za spetsialnistiu "Pravoznavstvo"</i> [Practical course with the study of a foreign language for 4th year students majoring in "Law"] (V. V. Balabin (Ed.). Kyiv: KNU Publ. Retrieved from <a href="http://ftdb.lib.cnu/viiskovi_nauku/23_24649735.pdf">http://ftdb.lib.cnu/viiskovi_nauku/23_24649735.pdf</a></p> <p style="text-align: center;"><b><u>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами</u></b></p> <p><b>ПІДРУЧНИК</b> Melrose, S., Dusome, D., Simpson, J., Crocker, C., &amp; Athens, E. (2015). <i>Supporting individuals with intellectual disabilities and mental illness</i> [Manual]. Vancouver: BCcampus. Retrieved from <a href="https://opentextbc.ca/caregivers">https://opentextbc.ca/caregivers</a></p> <p>Murphy, R. (2004). <i>Essential Grammar in Use</i> [Textbook] (3th. ed.). Cambridge university press. Retrieved from <a href="http://ftdb.lib.cnu/biolog_nauk/merfi_%20essential%20grammar%20in%20use.pdf">http://ftdb.lib.cnu/biolog_nauk/merfi_%20essential%20grammar%20in%20use.pdf</a></p> <p style="text-align: center;">***</p> <p><b>МЕТОДИЧНИЙ ПОСІБНИК з бази даних бібліотеки</b> Evans, V. &amp; Dooley, J. (2001). <i>New Round-up 6 : English Grammar Practice</i> [Teacher's Book]. Edinburgh: Pearson Longman Retrieved from <a href="http://ftdb.lib.cnu/istor_nauk/dooley_jenny_new_round_up_teacher_s_book.pdf">http://ftdb.lib.cnu/istor_nauk/dooley_jenny_new_round_up_teacher_s_book.pdf</a></p> <p><b>Електронний посібник з сайту</b> Schmitz, A. (2013). <i>The impact on writing skills of tablets in college developmental English classes</i>. Higher Education Quality Council of Ontario. Retrieved from <a href="https://www.deslibris.ca/ID/237491">https://www.deslibris.ca/ID/237491</a></p> <p style="text-align: center;">***</p> <p><b>ЛЕКЦІЇ ТА ЛЕКЦІЙНІ КУРСИ</b> Andrews, T. (2010). <i>Introduction to psychology as a biological science</i>. Introduction to psychology as a biological science module lecture notes. University of York: Department of Psychology. <a href="https://doi.org/10.1007/978/981/287/212-8">https://doi.org/10.1007/978/981/287/212-8</a></p> <p>Cioe, J. (2012, March 14). <i>The normal distribution</i> [Lecture notes]. Monash University. Retrieved from <a href="https://lms.monash.edu/my/">https://lms.monash.edu/my/</a></p>

<p style="text-align: center;"><b>РОЗДАТКОВІ МАТЕРІАЛИ ДЛЯ НАВЧАННЯ</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Матеріали MOOC</b> <b>(Massive Open Online Course – Масовий відкритий онлайн-курс)</b></p> <p>Monash University (Producer). (2015). The role of water in "cities of the future" [MOOC]. Retrieved from <a href="https://futuerelearn.com/courses/liveable-cities/steps/23354/progress">https://futuerelearn.com/courses/liveable-cities/steps/23354/progress</a> ***</p> <p>Woodworth, M. (2006). <i>Psychopaths</i> [Class handout]. Retrieved from <a href="https://lms.monash.edu/my/">https://lms.monash.edu/my/</a></p>
<p><b>Брошури та інші видання без вихідних даних</b></p>	<p><b><u>Посилання в тексті:</u></b></p> <p>(UBC Okanagan, Human Rights &amp; Equity Services, n.d.); (Mungall &amp; McLaren (n.d).) (Zvarych, n.d.)</p> <p><b><u>References:</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b><u>Джерела українською або російською мовами в транслітерації</u></b></p> <p>Zvarych, R. (n.d.). <i>Nash Osnovnyi Zakon</i> [Our Basic Law] [Brochure]. (L. Avramchuk, Ed.). Kyiv,UA: Book printing house scientific book [in Ukrainian].</p> <p>Borets, Yu. (n.d.). <i>Shliakhamy Lytsariv idei i Chynu</i> [By the Knights of Ideas and Order] [Brochure]. N. p. [in Ukrainian].</p> <p style="text-align: center;"><b><u>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами</u></b></p> <p>UBC Okanagan, Human Rights &amp; Equity Services. (n.d.). <i>Fostering an anti-racist campus community: Identifying and eliminating racism</i> [Brochure]. Kelowna, BC: Author.</p> <p>Mungall, C. &amp; McLaren, D. (n.d). <i>Planet under stress</i>. [Brochure]. Toronto: N. p.</p> <p>Якщо автора (редактора/укладача) праці невеликого розміру (наприклад, статті, частини книги, веб-сторінки) <u>встановити неможливо</u>, тоді у внутрішньотекстовому посиланні після парафрази або цитати на місці автора необхідно вказати у лапках два слова назви праці. В списку назву переносять на місце автора</p> <p><b><u>Посилання в тексті:</u></b> ("Human papillomavirus", 2015)</p> <p><b><u>References:</u></b></p> <p><i>Human papillomavirus (HPV) and oropharyngeal cancer</i> (2015). [Brochure]. N. p.</p>

## Офіційні документи

### Закони

Офіційні документи (закони, кодекси законів, постанови, статuti, накази, тощо) у списку посилань оформлюються з урахуванням особливостей публікації документа у тій чи іншій країні.

#### СХЕМА:

**Коротка назва документа в транслітерації (курсивом) Рік (курсивом) [Переклад назви англійською мовою] (аббревіатура юрисдикції, дані про документ, ведення в дію). Місце видання: Видавництво [Мова тексту]. URL або DOI (для електронних видань)**

#### Посилання в тексті:

(Zakon "Pro Konstytutsiinyi sud Ukrainy" 2000) ;  
(Law on Principles of Prevention and Counteraction to Corruption 2009 (UA)) ; (Mental Health Act 2014 (Vic))

Посилання на закони та законодавчі акти краще робити у вигляді звернень з метою економії місця в тексті:

The Law "On the Constitutional Court of Ukraine"(2000, p. 12) states ...

Слід зазначити, що транслітеровану назву закону зазначають у тому випадку, коли немає офіційного перекладу.

#### References:

#### Джерела українською або російською мовами в транслітерації

*Zakon "Pro Konstytutsiinyi sud Ukrainy" 2000* [Law on the Constitutional Court of Ukraine 2000] (Ukraine). Kyiv: Parliamentary Publishing Hous [in Ukraine].

*Zakon Ukrainy "Pro vyshchu osvitu" 2017* [Law of Ukraine "On Higher Education" 2017] (UA). Kyiv: Palivoda AV Publ. [in Ukraine].

#### Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами

*Law on Principles of Prevention and Counteraction to Corruption 2009* (2136-VIII, Ukraine). Kyiv: Palivoda AV, Publ. [in Ukraine].

Однак, вихідні дані видань законів різних країн можуть відрізнятися. Таким чином, різним буде й опис. Наприклад, в офіційних документах Великобританії HC розшифровується як Палата громад, а HL використовується для законопроектів, що походять з палати лордів. Дата представляє сесію парламенту та номер законопроекту в квадратних дужках або через кому.

*Higher Education (Fees) Bill HL 2012-13* [22] (GB). London: The Stationery Office.

	<p><b>Часто використовують скорочену форму запису:</b></p> <p><i>Pharmacy and Poisons Act 1953 (UK)</i></p> <p><i>Transport Accident Further Amendment Bill 2013 (Vic)</i></p>
<b>Збірники законів</b>	<p>Tsybulov P. M., Hornisevych A. M., &amp; Bolielyi S. M. (Comps.). (2005). <i>Zakonodavstvo Ukrainy pro intelektualnu vlasnist</i> [Legislation of Ukraine on intellectual property] (Vol. 1). Kyiv: Department of Intellectual Property [in Ukraine].</p> <p>Melbourne University Law Review Association, &amp; Melbourne Journal of International Law. (2018). <i>Australian guide to legal citation</i> (4th ed.). Melbourne University Law Review Association.</p>
<b>Закони та законодавчі акти з мережі Інтернет</b>	<p>При складанні списку References, які включають закони, законодавчі акти, постанови, укази та інші офіційні матеріали українською мовою з мережі Інтернет, наводять назву документу в транслітерації, переклад, країну юрисдикції та дані документа, введення у дію, мову документу та електронну адресу або DOI. Дані про місце видання та видавництво не наводять.</p> <p><b>Джерела українською або російською мовами в транслітерації</b></p> <p><i>Zakon Ukrainy "Pro Rehlament Verkhovnoi Rady Ukrainy" 2010</i> [Law of Ukraine "On the Rules of Procedure of the Verkhovna Rada of Ukraine" 2010] (1952-VI, UA) [in Ukraine]. Retrieved from <a href="https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1861-17#Text">https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1861-17#Text</a></p> <p><i>Postanova Kabinetu Ministriv Ukrainy "Pro vstanovlennia rozmiru doplaty za okremi vydy pedahohichnoi diialnosti" 2004</i> [Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine "On establishing the amount of surcharge for certain types of pedagogical activities" 2004] (25.08.04, № 1096, UA) [in Ukraine]. Retrieved from <a href="https://vk24.ua/regulations_and_jurisprudence/postanovi">https://vk24.ua/regulations_and_jurisprudence/postanovi</a></p> <p><b>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами:</b></p> <p><i>LOI autorisant l'approbation de l'accord de partenariat entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la promotion et à l'échange des compétences et talents 2021</i> [LAW authorizing the approval of the partnership agreement between the Government of the French Republic and the Government of the Republic of Kenya relating to the promotion and exchange of skills and talents], (n° 2021–1676 du 17 déc., FR). Retrieved from <a href="https://www.legifrance.gouv.fr/eli/loi/2021/12/17/EAEJ2027163L/jo/texte">https://www.legifrance.gouv.fr/eli/loi/2021/12/17/EAEJ2027163L/jo/texte</a></p>

	<i>Immigration and Refugee Protection Act S.C. 2001(CA)</i> . Retrieved from <a href="https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/i-2.5/page-1.html">https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/i-2.5/page-1.html</a>
<b>Конвенції</b>	<p style="text-align: center;"><b>СХЕМА:</b></p> <p><i>Назва конвенції (курсивом), відкрита для підписання/підписана дата укладання, серія документу, номер (набрав чинності з...дата). Місто: Видавництво. URL або DOI (для електронних видань)</i></p> <p><u>Посилання в тексті:</u> (<i>Convention on the Rights of the Child, 1989</i>)</p> <p><i>Convention on the Rights of the Child, opened for signature 20 November 1989, UNTS 3 (entered into force September 2, 1990). New York, NY : Organisation des Nations Unies.</i></p>
	<p><b>Або часто подають скорочений варіант:</b></p> <p><i>Convention Relating to the Status of Refugees, signed 28 July 1951, 189 UNTS 137 (entered into force 22 April 1954).</i></p>
	<p>Якщо текст конвенції отриманий з <b>мережі Інтернет:</b></p> <p><i>Convention Relating to the Status of Refugees, signed 28 July 1951, 189 UNTS 137 (entered into force 22 April 1954). Retrieved from <a href="https://www.unhcr.org/4d934f5f9.pdf">https://www.unhcr.org/4d934f5f9.pdf</a></i></p> <p><i>Convention Relating to the Regulation of Aerial Navigation, 1 J. AIR L. &amp; COM. 94 (1930) Retrieved from <a href="https://scholar.smu.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=3588&amp;context=jalc">https://scholar.smu.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=3588&amp;context=jalc</a></i></p>
<b>Урядові документи та публікації</b>	<p style="text-align: center;"><b>СХЕМА:</b></p> <p><i>Назва офіційного органу. (Рік). Назва урядового документа. Підзаголовок. Місце публікації: Видавець [Мова тексту]. URL або DOI (для електронних видань)</i></p> <p><b>References:</b></p> <p>United States. Congress. Senate. Committee on Energy and Natural Resources (2007). <i>Hearing on the Geopolitics of Oil</i>. 110th Cong. 1st sess. Washington, WA: GPO.</p> <p>United States. Department of Justice. Federal Bureau of Investigation. (2009). <i>The FBI Story</i>. Washington, DC: GPO.</p>
<b>Урядові публікації в мережі Інтернет</b>	<p style="text-align: center;"><b>Джерела українською або російською мовами в транслітерації</b></p> <p>Ministry of Justice of Ukraine. (2021). <i>Pro provedennia perevirok stanu doderzhannia zakonodavstva pro derzhavnu reiestratsiiu normatyvno-pravovykh aktiv</i> [On conducting inspections of the state of compliance with the legislation on state registration of normative and legal assets]. (order № 4507/7 dated 29.12.21). <a href="https://minjust.gov.ua/n/22643">https://minjust.gov.ua/n/22643</a></p>



	<p align="center"><b>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами:</b></p> <p>New Zealand Ministry of Justice (2021). <i>Court operations under the COVID-19. Protection Framework: Media statement</i> (entered into force 21.12.2021). Retrieved from <a href="https://www.courtsofnz.govt.nz/assets/media-releases/2021/20211221-CJ-Media-release-Framework-protocols.pdf">https://www.courtsofnz.govt.nz/assets/media-releases/2021/20211221-CJ-Media-release-Framework-protocols.pdf</a></p> <p>New Zealand Environmental Court (2021). <i>Protocol COVID-19: Protection Framework</i> (from 6 December 2021 – 31 January 2022). Retrieved from <a href="https://www.courtsofnz.govt.nz/publications/announcements/covid-19/court-protocols/environment-court/">https://www.courtsofnz.govt.nz/publications/announcements/covid-19/court-protocols/environment-court/</a></p>
<p><b>Судові справи, судові рішення по справам</b></p>	<p align="center"><b>СХЕМА:</b></p> <p><b>Назва справи, Том_Джерело\ видання, в якому опубліковані рішення, сторінка_ (Юрисдикція суду, дата рішення) [Мова тексту]. URL або DOI (для електронних видань</b></p> <p><b><u>Примітки:</u></b></p> <p>1) Том (випуск, номер), Видання, сторінку розміщують без розділових знаків через проміжок.</p> <p>2) Вказується тільки перша сторінка справи.</p> <p>3) Назви Джерела, в якому опубліковано судову справу, за стилем АРА скорочують. Скорочення відбувається за загальними правилами скорочень країни або за визначеними скороченнями (аббревіатурами) самих організацій. Скорочення українських назв в транслітерації або їх іншомовний переклад відбувається за ГОСТ 7.11-2004 (ISO 832:1994) .</p> <p>627 F.Supp. 418      <i>Federal Supplement</i>, volume 627, page 418  239 Va. 312      <i>Virginia Reports</i>, volume 239, page 312  347 USR. 483      <i>United State Reports</i>, volume 347, page 483</p> <p>4 ) Назву та юрисдикцію суду також скорочують:  2d Cir.      United States Court of Appeals for the Second Circuit  U.S.D.Ct.N.Y.      United States District Court in the Southern District of New York  N.Y.Sup.Ct.App.Div.      New York State Supreme Court Appellate Division  N.Y.Fam.Ct.      New York Family Court</p> <p>5) Дата рішення – це рік вирішення справи, але допускається і більш конкретна дата судового рішення. Якщо дату визначити неможливо, то використовують рік судового терміну.  (10th Cir., U.S.Ct.App. 1984)      United States Court of Appeals for the Tenth Circuit, decided 1984  (Tex.Ct.App. 1992)      Texas Court of Appeals, decided 1992  (Mich.Sup.Ct. 1999)      Michigan Supreme Court, decided 1999</p>

	<p><b>Посилання в тексті:</b>  ...According to the case of <i>Rogers v. Whitaker</i> (1992)...  (<i>Rogers v. Whitaker</i>, 1992)</p> <p><b>References:</b></p> <p><b>Джерела українською або російською мовами в транслітерації</b></p> <p><i>Aliiev proty Ukrainy</i> [Aliyev v. Ukraine], 1 Zb. Rish. u spr. pro zabor. katuvan [Coll. of dec. in cas. of prohib. of torture], 301 (ECHR 29 April 2003) [in Ukraine].</p> <p><i>Zosymov proty Ukrainy</i> [Zosimov v. Ukraine], 2 Zb. Rish. u spr. pro pravo na myr. volod. mainom [Coll. of dec. in cas. of the right to peac. pos. of property], 29 (ECHR 2016) [in Ukraine].</p> <p><b>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами:</b></p> <p><i>Rogers v. Whitaker</i> 175 CLR 479 (Tex.Ct.App. 1992)  <i>Lessard v. Schmidt</i>, 349 F. Supp. 1078 (E.D.Wis. 1972)  <i>Blystone v. Pennsylvania</i>, 494 (U.S. 1990)  <i>People v. Armor</i>, 590 N.W.2d 61 (Mich.Sup.Ct. 1999)</p>
<p><b>Судові справи та рішення в мережі Інтернет</b></p>	<p><b>Джерела українською або російською мовами в транслітерації</b></p> <p><i>Vashchenko proty Osoba 1</i> [Vashchenko v. Person 1], 2-75-93 YeDRSR [USRJ] (Cherk. Distr. Ct. 03.11.1993). [in Ukraine]. Retrieved from <a href="https://reyestr.court.gov.ua/Review/92652427">https://reyestr.court.gov.ua/Review/92652427</a></p> <p><b>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами</b></p> <p>Anthonytoyer (Petitioner) v USA (Respondent), Case 1:06-cr-00361-VEH-JEO USCOURTS 1–8 (U.S.DistritCtN.D. of Alabama 07/22/2019). Retrieved from <a href="https://www.govinfo.gov/content/pkg/USCOURTS-alnd-1_06-cr-00361/pdf/USCOURTS-alnd-1_06-cr-00361-0.pdf">https://www.govinfo.gov/content/pkg/USCOURTS-alnd-1_06-cr-00361/pdf/USCOURTS-alnd-1_06-cr-00361-0.pdf</a></p>
<p><b>Статистичні збірники</b></p>	<p><b>Посилання в тексті:</b></p> <p>[State Statistics Committee of Ukraine, 2017]; [Promyslovist Ukrainy..., 2006]  [Department of Economic and Social Affairs, 1949];  [Državni zavod za statistiku Republike Hrvatske, 2018]</p> <p><b>або</b></p>

According to the data provided in the statistical yearbook "Industry of Ukraine in 2001-2006"(2007)

**References:**

**Джерела українською або російською мовами в транслітерації:**

**Під колективним автором:**

State Statistics Committee of Ukraine. (2017). *Statystychnyi biuleten za 2017 r.* [Statistical Bulletin for 2017]. Kyiv, UA: Derzhkomstat Ukrainy, Publ. [in Ukrainian].

**Під назвою:**

*Promyslovist Ukrainy u 2001–2006 rokakh: statystychnyi zbirnyk* [Industry of Ukraine in 2001–2006: Statistical Yearbook]. (2007). Kyiv, UA: State Statistics Committee of Ukraine [in Ukrainian].

**Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами:**

United Nations, Department of Economic and Social Affairs. (1949). *Statistical yearbook*. New York: UN. Statistical Office.

Državni zavod za statistiku Republike Hrvatske. (2018). *Statistički ljetopis Republike Hrvatske* [Statistical Yearbook of the Republic of Croatia]. Zagreb: Croatian Bureau of Statistics [In Croatian].

## Патенти

Опис патентів 6-ї та 7-ї редакцій можуть відрізнятися між собою

**СХЕМА**

*(6-а редакція)*

**Прізвище винахідника, Ініціали. (Рік публікації). Номер патенту з вказуванням країни. Місце видання: Патентне відомство [Мова патенту]. URL або DOI (для електронних видань)**

**В тексті:**

вказують назву патента, а не прізвище винахідника:

(U.S. Patent No. 66,991,798-B1, 2004);

(Patent 38129 UA, 2004); (Australian Patent No. 2016101507, 2016)

**References:**

**Джерела українською або російською мовами в транслітерації:**

Bilyi Ya. I., Ponomarchuk S. M., Naumenko S. Yu., & Kyslychna R. I. *Patent 51509 UA, MPK7C03S8/00, S23D5/02*. Kyiv: State Patent Office of Ukraine [in Ukrainian].

	<p>Khandetskyi, V. S. (2004). <i>Patent 38129UA, MPK7G06F17/17</i>. Kyiv: State Patent Office of Ukraine [in Ukrainian].</p> <p><b>Іноземні або вітчизняні джерела <u>англійською та іншими мовами:</u></b></p> <p>Lindsay, S. J. (2004). <i>U.S. Patent No. 66,991,798-B1</i>. Washington, DC: U.S. Patent and Trademark Office.</p> <p>Wierzbicki, L. (2018). <i>Patent na model przemysłowy No 23827 PL [Patent for the industrial model No. 23827 PL]</i>. Klasyfikacja: 9–03. Gruszewo: Urząd Patentowy Rzeczypospolitej Polskiej.</p> <p>Calaby, R. &amp; Baker, N. (2016). <i>Australian Patent No. 2016101507</i>. Canberra: IP Australia.</p>
<p><b>Патенти в мережі Інтернет</b></p>	<p><b>СХЕМА № 2: (7-а редакція)</b></p> <p><b>Прізвище винахідника патенту, ініціали. (Рік видачі патенту). Назва патенту - курсивом (№ патенту країни). Назва офіційного джерела патентної інформації (патентне відомство). [Мова тексту]. URL або DOI (для електронних видань).</b></p> <p>Якщо патент у списку подають за назвою, то записують її курсивом, а номер та країну – в дужках, місто не вказують. Якщо подають без назви, то замість назви буде номер патенту та країна (курсивом).</p> <p><b>В тексті:</b> (Australian Patent No. 2016101507, 2016); (U.S. Patent No. D582022, 2008) <b>або</b> (Lytvyn &amp; Halahan, Cherkasy National University, 1999); (Berberet &amp; Bates, Kohler Company, 2008) з вказуванням патентовласника</p> <p><b>References:</b></p> <p><b><u>Джерела українською або російською мовами</u></b></p> <p>Honcharov, O. V., &amp; Mudryi, V. V. (1999). <i>Systema okholodzhennia shtuchnoho lodovoho polia</i> [Artificial ice field cooling system] (Patent 814 UA 7 A63C 9/10, E 01H4/02). State Department of Intellectual Property [in Ukrainian]. Retrieved from <a href="https://uapatents.com/8-814-vodozabirna-sverdlovina.html">https://uapatents.com/8-814-vodozabirna-sverdlovina.html</a></p> <p>Lytvyn, V. A., &amp; Halahan, R. L. (2014). <i>Sposib oderzhannia syntetychnykh analogiv pryrodnykh fulvokyslot</i> [The method of obtaining synthetic analogues of natural fulvic acids] (Patent 91512 UA, MPK C07C 37/00). State Department of Intellectual Property [in Ukrainian]. Retrieved from <a href="https://sis.ukrpatent.org/uk/search/detail/968100/">https://sis.ukrpatent.org/uk/search/detail/968100/</a></p>

	<p><b>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами</b></p> <p>Calaby, R., &amp; Baker, N. (2016). <i>Australian Patent No. 2016101507</i>. IP Australia.</p> <p>Berberet, S., &amp; Bates, M. (2008). <i>US Patent No. D582022</i>. US Patent and Trademark Office. Retrieved from <a href="https://patents.justia.com/patent/D582022#description">https://patents.justia.com/patent/D582022#description</a> <b>або</b></p> <p>Berberet, S., &amp; Bates, M. (2008). <i>Fitting for plumbing fixture</i>. US Patent D582022. US Patent and Trademark Office. Retrieved from <a href="https://patents.justia.com/patent/D582022#description">https://patents.justia.com/patent/D582022#description</a></p>
<b>Стандарти</b>	
	<p style="text-align: center;"><b>СХЕМА:</b></p> <p><b>Організація стандарт. (Рік видання). Назва стандарту в транслітерації [Переклад назви англійською мовою] (Номер стандарту, аббревіатура). Місце видання: Видавець [Мова тексту]. URL або DOI (для електронних видань).</b></p> <p><b>В тексті:</b> (Derzhstandart Ukrainy, 2007); (Standards Australia, 2010)</p> <p><b>References:</b></p> <p style="text-align: center;"><b><u>Джерела українською або російською мовами в транслітерації:</u></b></p> <p>Derzhstandart Ukrainy. (2007). <i>Bibliohrafichnyi zapys. Bibliohrafichnyi opys: zahalni vymohy ta pravyla skladannia</i> [Bibliographic record. Bibliographic description: general requirements and rules] (DSTU GOST 7.1:2006). Kyiv, UA: Derzhspozhyvstandart Publ. [in Ukrainian].</p> <p style="text-align: center;"><b>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами:</b></p> <p>Standards Australia. (2010). <i>Child restraint systems for use in motor vehicle (AS/NZ 1754:2010)</i>. Melburn, AU: International Organization for Standardization.</p> <p>International Organization for Standardization. (2018). <i>Occupational health and safety management systems: Requirements with guidance for use (ISO Standard No. 45001: 2018)</i>. London: IOS.</p>
<b>Стандарти в мережі Інтернет</b>	<p>При складанні списку References, які містять стандарти, отримані з Інтернету, місце видання можна не вказувати, але обов'язково – електронну адресу або DOI</p>

	<p style="text-align: center;"><b><u>Джерела українською або російською мовами</u></b></p> <p>National standard of Ukraine (2003). <i>Indeksuvannia dokumentiv. Zahalni vymohy do systematyzatsii ta predmetyzatsii</i> [Indexing documents. General requirements for systematization and subjectification] (DSTU GOST 7.59: 2003; ISO 5963-85). Dezhspozhyvstandart [in Ukrainian]. Retrieved from <a href="http://dnpb.gov.ua/wp-content/uploads/2017/06/DSTU_7.59-2003.pdf">http://dnpb.gov.ua/wp-content/uploads/2017/06/DSTU_7.59-2003.pdf</a></p> <p style="text-align: center;"><b><u>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами</u></b></p> <p>International Organization for Standardization (2018). Ergonomics of human-system interaction : Part 11. Usability: Definitions and concepts (ISO 9241-11:2018). Retrieved from <a href="https://www.iso.org/standard/63500.html">https://www.iso.org/standard/63500.html</a></p> <p>International Organization for Standardization. (2018). Occupational health and safety management systems — Requirements with guidance for use (ISO Standard No. 45001:2018). Retrieved from <a href="https://www.iso.org/standard/63787.html">https://www.iso.org/standard/63787.html</a></p> <p>Occupational Safety and Health Administration. (1970). Occupational safety and health standards: Occupational health and environmental control: Occupational noise exposure (OSHA Standard No. 1910.95). United States Department of Labor. <a href="https://www.osha.gov/laws-regs/regulations/standardnumber/1910/1910.95">https://www.osha.gov/laws-regs/regulations/standardnumber/1910/1910.95</a></p>
<b><i>Музичні твори</i></b>	
<p><b><i>Музичні партитури, ноти</i></b></p>	<p>Якщо цитується музичний твір у друкованому вигляді (ноти, партитура), то вказують тип партитури в квадратних дужках: [Musical score], [Piano score], [Vocal score], [Study score].</p> <p>Якщо назва написана іншою мовою, ніж мова вашої статті, то надають переклад у квадратних дужках. Наприклад, назва твору написана італійською мовою, а документ — англійською, тому італійська назва подається курсивом, а переклад англійською — у квадратних дужках.</p> <p style="text-align: center;"><b>СХЕМА:</b></p> <p style="text-align: center;"><i>Для класичних музичних творів</i></p> <p><b>Композитор, Ініціали (рік випуску). Назва партитури [Формат]. Місце видання: Видавництво. (Оригінальна робота опублікована PPPP).</b></p> <p style="text-align: center;"><i>Для вокальних, пісенних творів</i></p> <p><b>Автор, Ініціали. (композитор). та Автор, Ініціали. (автор тексту). (Рік). Назва твору [Формат]. Видавництво або Виробнича компанія. URL або DOI (для електронних видань). (Оригінальна робота опублікована PPPP).</b></p>

	<p><b>В тексті:</b> (Gilbert &amp; Sullivan, 1885/2012); (Brouwer, 1987); (Haydn, 1798/2001) ; (Mozart, 1791/1970)</p> <p><b>References:</b></p> <p>Brouwer, L. (Composer). (1987). <i>Cuban landscape with rain</i> [Guitar score]. Les Editions Doberman-Yppan.</p> <p>Haydn, F. J. (2001). <i>The creation</i> [Musical score]. New York, NY: Dover Publications. (Original work published 1798).</p> <p>Gilbert, W. S., &amp; Sullivan, A. (2012). <i>The Mikado in full score</i> (C. Simpson &amp; E. H. Jones, Eds.) [Musical score]. Dover Publications. (Original work published 1885)</p> <p>Mozart, W. A. (1970). <i>Die Zauberflöte</i> [The magic flute] [Vocal score]. Berlin: Becksche Verlagsbuchhandlung. (Original work published 1791)</p> <p>Picker, T., &amp; McClatchy, J. D. (1995). <i>Emmeline: An opera in two acts</i> [Study score]. London: Schott Music.</p> <p>Stravinsky, I. (1975). <i>Rite of spring</i> [Score]. London, England: Hansen House.</p>
<p><b>Музичний твір (партитура) зі збірника</b></p>	<p><b>СХЕМА:</b></p> <p>Прізвище(а) автора(ів) твору, Ініціали. (Рік). Назва музичного твору: Підназва [Переклад]. <u>In</u> Ініціали Прізвище редактора або укладача (Ed.\Eds.,Comp.), <i>Назва книги або збірника: Підназва курсивом</i> (Номер перевидання, Том(и)\випуск, частина, сторінковий інтервал pp.). Місце видання: Видавництво.</p> <p><b>В тексті:</b> (Scarlatti, 1694/1991)</p> <p>Scarlatti, A. (1991). <i>Le violette</i> [The violets] [Musical score]. In J. G. Paton (Ed.), <i>26 Italian songs and arias: An authoritative edition based on authentic sources</i> (Medium High Voice ed., pp. 50–55). Alfred Music. (Original work published 1694)</p> <p>Whitfield, N., &amp; Strong, B. (1966). <i>I heard it through the grapevine</i> [Vocal score]. In <i>Motown anthology</i> (pp. 98–104). Hal Leonard.</p> <p>Porter, C. (1953). <i>It's all right with me</i> [Vocal score]. In W. L. Simon (Ed.), <i>Treasury of great show tunes</i> (pp. 104–110). New York: Reader's Digest.</p>

<p><b>Музичні партитури з мережі Інтернет</b></p> <p><b>Музична партитура з Вебсайту</b></p>	<p><b><u>Джерела українською або російською мовами в транслітерації:</u></b></p> <p>Cherny, K. (1969). Yzbrannye fortepyannye Etiudy [Selected piano etudes]. [Piano score]. Muzyka. Retrieved from: <a href="http://xn--5-7sbumfdq1b8b.xn--80acgfbsl1azdqr.xn--p1ai/file/31a193ced90c9a308cc222f3c425fccc">http://xn--5-7sbumfdq1b8b.xn--80acgfbsl1azdqr.xn--p1ai/file/31a193ced90c9a308cc222f3c425fccc</a></p> <p><b><u>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами:</u></b></p> <p>Tchaikovsky, P. (ca. 1920). <i>Serenade for string orchestra, Op. 48</i> [Musical score]. Breitkopf &amp; Hartel. Retrieved from: <a href="https://imslp.org/wiki/Serenade_for_String_Orchestra,_Op.48_(Tchaikovsky,_Pyotr)">https://imslp.org/wiki/Serenade_for_String_Orchestra,_Op.48_(Tchaikovsky,_Pyotr)</a> (Original work published 1880)</p> <p>Anido, M. L. <i>Arhentyńska melodiia [Argentine Melody]</i>. [Guitar Score]. GuitGuid.com. <a href="https://www.guitguid.com/node/2096">https://www.guitguid.com/node/2096</a></p>
<p><b><i>Аудіо та відеоматеріали</i></b></p>	
<p><b><i>Аудіоджерела</i></b></p> <p><b><i>Музичні записи на носіях</i></b></p>	<p>Для аудіо, відео, радіоджерел діють загальні правила опису стилем APA. Якщо назва цитованого документа українською або російською мовами, то подавати його потрібно у транслітерації, а потім у квадратних дужках переклад англійською. Якщо іншими мовами, то тільки переклад на англійську. Джерела англійською мовою подаються відповідно до схеми.</p> <p style="text-align: center;"><b>СХЕМА:</b></p> <p><b>Композитор, Ініціали. (Рік оригінальної публікації, написання твору). Назва музичного твору [Записав(ла) Ініціали. Прізвище виконавця якщо виконавець відрізняється від автора]. In\On <i>Назва носія курсивом</i> [Формат носія]. Місце видання або запису: Видавець. (дата запису).</b></p> <p><b><u>В тексті:</u></b></p> <p>В цитуванні бажано включити окрім автора та року, номер сторони\доріжки\діапазону\треку. Якщо дата написання твору і дата запису не співпадають, їх подають через скісну риску після прізвища композитора (автора)</p> <p>... "The Last of the Pioneers" (Williamson, 2003, track 5) ;  (Badnews, 1927/1999); (Mozart, 1791/1970)  ("Nich yaka misiachna", 2001); (Solovyanenko, 2001, track 17)</p> <p><b><u>References:</u></b></p> <p><b><u>Джерела українською або російською мовами в транслітерації:</u></b></p> <p>Місцем публікації може бути місце запису. Видавець може бути ярликом, на якому був опублікований запис.</p> <p>Nich yaka misiachna [A moonlit night] (2001). [Performed by A. Solovyanenko]. In <i>Ukrainski pisni [Ukrainian songs]</i> [DVD]. Kyiv: Audio Ukraine. (2001).</p>



	<p>Якщо подається опис джерела в цілому, то виконавець може виступати автором</p> <p>Solovyanenko, A. (Performer) (2001). <i>Ukrainski pisni</i> [Ukrainian songs] (M. Skorokhod, Proc.). [DVD]. Kyiv: Audio Ukraine.</p> <p><b>Іноземні або вітчизняні джерела <u>англійською та іншими мовами:</u></b></p> <p>Badnews, U. R. (1927). We only live twice [Recorded by P. Murray]. In <i>Resurrection</i> [CD]. Sandgate, Australia: Ibis Records. (1999).</p> <p>Various artists (2015). <i>Now that's what I call music 91</i> [Recorded by R. Breward]. [CD]. London: EMI Group Limited.</p> <p>Wedding, D. &amp; Stevens, M. J. (2008). <i>Psychology: IUPsyS global resource</i> [CD-Rom]. Hove: Psychology Press.</p> <p>Baron Cohen, E. (2010). My Hanukkah (Keep the fire alive). On <i>Songs in the key of Hanukkah</i> [MP3 file]. Burbank, CA: WaterTower Music.</p> <p>Geisel, T. (Lyricist), &amp; Hague, A. (Composer). (1966). Welcome Christmas! On Dr. Seuss' How the Grinch stole Christmas &amp; Horton hears a Who [CD]. New York, NY: Rhino.</p>
<p><b>Музичні записи з мережі Інтернет</b></p>	<p>Motsart V. A. (1786). Uvertiura do opery "Vesillia Fiharo" [Overture to the opera "The Wedding of Figaro"] [London Royal Philharmonic Orchestra (Performer), Y. Simonov, D. Glover, D. Lockhart (Conds.)]. In <i>The Life and Works of Great Composers: Website</i> [MP3 file]. <a href="https://classica.at.ua/index/mocart/0-44">https://classica.at.ua/index/mocart/0-44</a></p>
<p><b>Подкасти</b></p>	<p><b>СХЕМА:</b></p> <p>Прізвище, Ініціали ведучого(их), або назва хоста. (Ведучий). (PPPP, місяць за ДД {подкасту}). Назва подкасту [Аудіо подкаст]. Видавництво або <a href="https://xxxxx">https://xxxxx</a></p> <p>Seales, A. (Host). (2018–present). <i>Small doses with Amanda Seales</i> [Audio podcast]. Starburns Audio.</p> <p>Abumrad, J., &amp; Krulwich, R. (Hosts). (2009–present). <i>Radiolab</i> [Audio podcast]. WNYC. <a href="https://www.wnycstudios.org/podcasts/radiolab">https://www.wnycstudios.org/podcasts/radiolab</a></p> <p><b>або епізод з подкасту</b></p> <p>Abumrad, J., &amp; Krulwich, R. (Hosts). (2018, February 14). Smarty plants [Audio podcast episode]. In <i>Radiolab</i>. WNYC. <a href="https://www.wnycstudios.org/podcasts/radiolab/articles/smarty-plants">https://www.wnycstudios.org/podcasts/radiolab/articles/smarty-plants</a></p>

<p><b>Відеоджерела</b></p> <p><b>Художні фільми</b></p> <p><b>Документальні відеоматеріали</b></p>	<p>В ролі авторів можуть виступати продюсер, режисер, сценарист. Місце публікації - місце розташування кіностудії; видавець - назва кіностудії. Допускається скорочений запис, де місце розташування кіностудії можна опустити.</p> <p>Scorsese, M. (Producer), &amp; Lonergan, K. (Writer/Director). (2000). <i>You can count on me</i> [Motion picture] [DVD]. Hollywood, CA: Paramount Pictures.</p> <p>Alfredson, T. (Director). (2008). <i>Låt den rätte komma in</i> [Let the right one in] [Film]. EFTI; Sveriges Television (SVT); Filmpool Nord; Sandrew Metronome; WAG; Fido Film; The Chimney Pot; Ljudligan.</p> <p>Fleming, V. (Director). (1939). <i>Gone with the wind</i> [Film] [DVD]. Selznick International Pictures; Metro-Goldwyn-Mayer.</p> <p>Fukuyama, M. (Director). (2006). <i>At the corner of me and myself: Voices of multiple social identities</i> [Streaming video]. Hanover, MA: Microtraining Associates. Retrieved from Alexander Street Press database.</p> <p style="text-align: center;">***</p> <p>Harper, C. (Director). (2017). <i>Food computer: How Caleb Harper inspires us to be future farmers</i> [Documentary]. Films on Demand. <a href="http://ezproxy.nic.bc.ca:2048/login?url=http://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&amp;db=cat04783a&amp;AN=nic.690810&amp;site=eds-live">http://ezproxy.nic.bc.ca:2048/login?url=http://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&amp;db=cat04783a&amp;AN=nic.690810&amp;site=eds-live</a></p> <p><i>A historical look back at DC scandals</i> [Video file]. (2013, February 15). Retrieved from <a href="http://www.wjla.com/video/2013/02/a-historical-look-back-at-dc-scandals.html">http://www.wjla.com/video/2013/02/a-historical-look-back-at-dc-scandals.html</a></p> <p>American Psychological Association. (Producer). (2000). <i>Responding therapeutically to patient expressions of sexual attraction</i> [Video film] [DVD]. Washington, DC: Author.</p>
<p><b>Телевізійні та радіопередачі</b></p> <p><b>Телевізійні та радіошоу</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Телепрограма або радіопрограма в цілому:</b></p> <p style="text-align: center;"><b>СХЕМА:</b></p> <p>Прізвище автора(ів), Ініціали (роль у виробництві). (Рік випуску). <i>Назва програми</i> [Формат]. Виробнича компанія. URL</p> <p><b>В тексті:</b> (Leonchuk, 2020); (Smith, Hemion, &amp; Binder, 1978)</p> <p><b>References:</b></p> <p style="text-align: center;"><b><u>Джерела українською або російською мовами в транслітерації:</u></b></p>


	<p>Leonchuk, M. (Presenter). (2020). <i>Sytuatsiia: tok-shou</i> [Situation: talk show] [TV show]. Kyiv: TV channel "Direct". Release date: 14.04.2020. [in Ukrainian].</p> <p><b>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами:</b></p> <p>O'Dea, B. (Producer). (2011, July 19). <i>A good read</i>. [Radio broadcast]. London: BBC Radio 4.</p> <p>Mottram, L. (2020, January 8). <i>Hazard reduction burning is not a panacea to bushfire risk: Expert</i> [Radio broadcast]. ABC. <a href="https://www.abc.net.au/radio/programs/pm/thinned-forests-can-be-more-prone-to-fire,-expert-says/11853280">https://www.abc.net.au/radio/programs/pm/thinned-forests-can-be-more-prone-to-fire,-expert-says/11853280</a></p>
<p><b>Епізод з телепередачі</b></p>	<p><b>Частина (епізод) теле або радіопроеграми:</b></p> <p><b>СХЕМА:</b></p> <p>Прізвище автора(ів), Ініціали (роль у виробництві). (рік випуску). Назва епізоду\випуску\серії [Формат]. In А. Автор (роль у виробництві), Назва \передачі\ серіалу\шоу\програми. Місце видання: Видавець.</p> <p><b>Джерела українською або російською мовами в транслітерації:</b></p> <p>Tiahnyriadno, L. (Presenter). (2021, April 7). Terytorialna oborona: yak zvychaini hromadiany mozhut zakhystyty krainu? [Territorial defense: how can ordinary citizens defend the country?] [Broadcast] In L. Tiahnyriadno (Author). <i>Activation with Lyudmila Tyahnyryadno</i>. Kyiv: Ukrainske radio [in Ukrainian].</p> <p><b>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами:</b></p> <p>Smith, G. (Executive producer), &amp; Hemion, D. (Executive producer), &amp; Binder, S. (Director). (1978). <i>The Star Wars holiday special</i> [TV program]. New York, NY: CBS Broadcasting.</p> <p>Stem, J. D. (Writer), Weiss, D. (Writer), &amp; Muzquiz, R. (Director). (1996). Chanukah [TV program]. In V. Coffey, G. Csupo, &amp; A. Klasky (Executive producers). <i>Rugrats</i>. New York, NY: NBC.</p> <p>***</p> <p>The Apprentice (2012, May 23). [Episode]. In E. H. Erikson (Operator). <i>Discount dealing</i>. London: BBC1 Television</p> <p><b>або скорочено</b></p> <p><i>The Apprentice</i> (2012, May 23). [Episode]. Discount dealing. BBC1 Television.</p>

<p><b>Телевізійні серіали</b></p>	<p>Alfredson, T. (Director). (2008). <i>Låt den rätte komma in</i> [Let the right one in] [TV series]. EFTI; Sveriges Television (SVT); WAG; Filmpool Nord; Sandrew Metronome; Fido Film.</p> <p>Serling, R. (Executive Producer). (1959–1964). <i>The twilight zone</i> [TV series]. Cayuga Productions; CBS Productions.</p>
<p><b>Частина\серія телевізійного серіалу:</b></p>	<p>Sherman-Palladino, A. (Writer &amp; Director). (2018). All alone (Season 2, Episode 10) [TV series episode]. In A. Sherman-Palladino, D. Palladino, D. Gilbert, M. Shapiro, S. Carino, &amp; S. Lawrence (Executive Producers), <i>The marvelous Mrs. Maisel</i>. Dorothy Parker Drank Here Productions; Picrow; Amazon Studios.</p> <p>Robert, G., &amp; Woods, S. (Writers) &amp; Murphy, E. (Director). (2017, September 20). The caretakers [Television series episode]. In N. Wilson (Producer). <i>Doctor Who</i>. London: BBC.</p> <p>Sager, T. (Writer), &amp; Scardino, D. (Director). (2007). Ludachristmas [Television series episode]. In T. Fey (Executive producer), <i>30 Rock</i>. New York, NY: National Broadcasting Company.</p> <p>Favreau, J. (Writer), &amp; Filoni, D. (Director). (2019, November 12). Chapter 1 (Season 1, Episode 1) [TV series episode]. In J. Favreau, D. Filoni, K. Kennedy, &amp; C. Wilson (Executive Producers), <i>The Mandalorian</i>. Lucasfilm; Golem Creations</p>
<p><b>Відео на YouTube</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>СХЕМА:</b></p> <p>Автор, Ініціали або Назва компанії. (Рік, місяць число відеопублікації). Назва відео [Відео]. Назва веб-сайту. <a href="https://xxxxx">https://xxxxx</a></p> <p><b>В тексті:</b> (Asian Boss, 2020); (Harvard University, 2019)</p> <p style="text-align: center;"><b><u>Джерела українською або російською мовами в транслітерації:</u></b></p> <p>Channel 2 + 2. (2017, September 20). <i>Khto vynen u zabrudnenni navkolyshnoho seredovyshcha?</i> [Who is to blame for environmental pollution?] [Video]. YouTube  <a href="https://www.youtube.com/watch?v=KSM1gbq_Nvc">https://www.youtube.com/watch?v=KSM1gbq_Nvc</a></p> <p style="text-align: center;"><b><u>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами:</u></b></p> <p>Asian Boss. (2020, June 5). <i>World's leading vaccine expert fact-checks COVID-19 vaccine conspiracy: Stay curious #22</i> [Video]. YouTube. <a href="https://www.youtube.com/watch?v=WQdLDMLrYIA">https://www.youtube.com/watch?v=WQdLDMLrYIA</a></p>

	<p>Harvard University. (2019, August 28). <i>Soft robotic jellyfish capture</i> [Video]. YouTube. <a href="https://www.youtube.com/watch?v=guRoWTYfxMs">https://www.youtube.com/watch?v=guRoWTYfxMs</a></p> <p>Fonda, J. (2019, December). <i>Why I protest for climate justice</i> [Video]. TED Conferences. <a href="https://www.ted.com/talks/jane_fonda_why_i_protest_for_climate_justice">https://www.ted.com/talks/jane_fonda_why_i_protest_for_climate_justice</a></p>
<b>Образотворчі матеріали</b>	
<p><b>Твори мистецтва</b></p> <p><b>Твори мистецтва з музеїв, виставок, галерей</b></p> <p><b>Твори мистецтва, які розміщені в друкованих виданнях</b></p>	<p>• Якщо потрібно зробити посилання на будь-які типи музейних творів мистецтва: картини, скульптури, фотографії, гравюри, малюнки, інсталяції, то вказують художника як автора твору. Назву твору (якщо є), а в квадратних дужках – опис формату, наприклад: [Живопис] або [Картина олією], [Скульптура], тощо. Якщо твір мистецтва не має назви, то складають вільний його опис в квадратних дужках.</p> <p style="text-align: center;"><b>СХЕМА:</b></p> <p><b>Прізвище. Ініціали художника (Рік випуску). Назва художнього твору [Формат]. Назва музею, місто, штат, країна. URL музею</b></p> <p><b>Примітка:</b> якщо твори мистецтва доступні на веб-сайті музею або виставки, цитують цей веб-сайт у кінці запису. Якщо немає пов'язаного веб-сайту, URL-адресу не вказують. Якщо ілюстрація не має назви, коротко описують роботу та поміщають цей опис у квадратних дужках.</p> <p><b>В тексті:</b> (Hopper, 1942); (Van Gogh, 1889)</p> <p><b>References:</b></p> <p>Hopper, E. (1942). <i>Nighthawks</i> [Painting]. Art Institute of Chicago, Chicago, IL, United States. <a href="https://www.artic.edu/artworks/111628/nighthawks">https://www.artic.edu/artworks/111628/nighthawks</a></p> <p>Van Gogh, V. (1889). <i>The starry night</i> [Painting]. The Museum of Modern Art, New York, NY, United States.</p> <p style="text-align: center;">***</p> <p>Коли необхідно зробити посилання на твір мистецтва, який розміщений у книзі, журналі або газеті, слід цитувати той елемент, у якому зображення знаходиться, а не власне зображення. Прізвища автора та рік публікації поміщають в дужки в кінці цитованого речення. Для з'єднання прізвищ використовують знак «&amp;».</p> <p style="text-align: center;"><b>СХЕМА:</b></p> <p><b>Прізвище, Ініціали автора(ів) (Рік видання). Назва видання курсивом: Підзаголовок (Відомості про видання). Місце видання: Видавець.</b></p> <p><b>Примітка:</b> Якщо зображення чи малюнок має номер, або знаходиться на певній сторінці, то цю інформацію включають до цитування <b>в тексті</b>.</p> <p><b>Цитування в тексті:</b> (Nasgaard &amp; Owens, 2017, Figure 2, с. 47)</p>

	<p><b><u>Звернення:</u></b>  «Картина олією на полотні Джорджії О'Кіф Іст-Рівер у Нью-Йорку є чудовим прикладом краєвидів Манхеттена 1920-х років» (Nasgaard &amp; Owens, 2017, малюнок 2, с. 47)  або англ. мовою:  «Georgia O'Keeffe's oil on canvas painting of the East River in New York is a great example of the views from Manhattan in the 1920s» (Nasgaard &amp; Owens, 2017, Figure 2, p. 47)</p> <p><b><u>References:</u></b></p> <p><b>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами:</b></p> <p>Nasgaard, R. &amp; Owens, G. (2017). <i>Higher states: Lawren Harris and his American contemporaries</i>. Fredericton, CA: Goose Lane Editions.</p> <p><b><u>Джерела українською або російською мовами в транслітерації:</u></b></p> <p><i>Варіант опису репродукції картини з альбому:</i></p> <p><b><u>В тексті:</u></b> (Getashvili, 2005, p.54)</p> <p><b><u>Цитата:</u></b>  «In the Dresden canvas by Antonio Canaletto «Piazza San Giacomo», the play of space, shadow and light is very complex. The artist transfers all the revival of the market to the right side of the picture. and plunges into the shadow ...» (Getashvili, 2005, p. 54)</p> <p><b><u>References:</u></b></p> <p>Getashvili, N. V. (2005). <i>Drezdenskaia halereia [Dresden Gallery]</i> [Album]. Moscow: OLMA-PRESS [in Russian].</p>
<p><b>Художня виставка</b></p> <p><b>З мережі Інтернет</b></p>	<p>Якщо складають опис виставки картин чи предметів мистецтва в цілому, то на місці автора ставлять Прізвище організатора (куратора) виставки, а якщо куратор невідомий, то описують виставку за назвою. У вихідних даних вказують назву галереї або музею, де проходить виставка та місце її розташування. Якщо є веб-сайт, то вказують його адресу.</p> <p><b>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами:</b></p> <p><b><u>В тексті:</u></b> (Design for Eternity, 2015–2016);  (Martinez &amp; Douar, 2018–2019)</p> <p><b><u>References:</u></b></p> <p><i>Design for eternity: Architectural models from the ancient Americas</i> [Exhibition]. (2015–2016). The Met Fifth Avenue, New York, NY, United States. <a href="https://www.metmuseum.org/exhibitions/listings/2015/design-for-eternity">https://www.metmuseum.org/exhibitions/listings/2015/design-for-eternity</a></p>

	<p>Martinez, J.-L., &amp; Douar, F. (2018–2019). <i>Archaeology goes graphic</i> [Exhibition]. The Louvre, Paris, France.  <a href="https://www.louvre.fr/en/expositions/archaeology-goes-graphic">https://www.louvre.fr/en/expositions/archaeology-goes-graphic</a></p> <p>Geldhof, B. (Art director), Pogrebnyak, A., &amp; Shevtsova, D. (Curs.) (25.09-27.02.2021). <i>Future Generation Art Prize</i> [Exhibition]. Pinchuk Art Center, Kyiv, UA.  <a href="https://new.pinchukartcentre.org/ru/exhibitions/fgap-2021">https://new.pinchukartcentre.org/ru/exhibitions/fgap-2021</a></p>
<p><b>Фотографії та інші стокові зображення</b></p>	<p>Якщо необхідно посилання на фото, кліп-арт, зображення з сайту, або іншого джерела, то враховують захист авторських прав данного арт-об'єкту. І дуже важливо чи самостійно вами зроблене фото, чи копіювання, передрук з іншого джерелі, яке захищене авторським правом (наприклад ліцензія <b>Creative Commons</b>)<sup>1</sup>. Якщо в ліцензії, пов'язаній із кліпами або зображенням, зазначено, що «посилання не потрібне», тоді при цитуванні або оформленні списку References не вказують посилання на авторські права.</p> <p style="text-align: center;"><b>СХЕМА:</b></p> <p><b>Фотограф, П. (Пік). Назва фотографії [Формат]. Джерело. URL</b></p>
<p><b>Фото, не захищене авторським правом або зроблене самостійно</b>  <b>З мережі Інтернет</b></p>	<p><b>В тексті:</b> (Jarche, 1985); (Ryan, 2019)</p> <p><b>References:</b></p> <p>Jarche, J. (1985). <i>Miner with pit pony</i> [Photograph]. Bradford: National Media Museum.</p> <p>Ryan, S. (2019). <i>Sea smoke on Lake Michigan</i> [Photograph]. New York Times. <a href="https://www.nytimes.com/interactive/2019/world/year-in-pictures.html">https://www.nytimes.com/interactive/2019/world/year-in-pictures.html</a></p> <p>Sievers, W. (1966). <i>Monash University</i> [Photograph]. Retrieved from <a href="http://trove.nla.gov.au/work/15565401?q=monash&amp;c=picture&amp;versionId=18284000">http://trove.nla.gov.au/work/15565401?q=monash&amp;c=picture&amp;versionId=18284000</a></p> <p><b>Примітка:</b> якщо фотографія не має назви, опишіть фотографію та помістіть цей опис у квадратні дужки. Якщо невідомий автор, то опис створюють за назвою.</p> <p>Monash University (2011). <i>CORE body comp</i> [Photograph]. Retrieved from <a href="https://imagelibrary.monash.edu">https://imagelibrary.monash.edu</a></p> <p style="text-align: center;"><b><u>Джерела українською або російською мовами в транслітерації</u></b></p> <p>Natsionalnyi muzei narodnoi arkhitektury ta pobutu Ukrainy [National Museum of Folk Architecture and Life of Ukraine] (2007). <i>Sadyba iz sela Shevchenkove [The farmstead from the village of Shevchenkove]</i> [Photo]. Retrieved from <a href="https://pyrohiv.com/exponates/4-sadiba-iz-s-shevchenkove/#gallery">https://pyrohiv.com/exponates/4-sadiba-iz-s-shevchenkove/#gallery</a></p>

<p><b>Фото, захищені авторським правом</b></p>	<p>Багато (але не всі) зображень з ліцензіями Creative Commons вимагають посилання.</p> <p>Якщо ліцензія вимагає посилання на зображення, то використовуючи фото чи інше зображення, яке захищене авторським правом, <u>під зображенням</u> необхідно помістити примітку, де вказують посилання на авторські права. Додатково створюють запис у списку посилань References.</p> <p>Позначення авторських прав використовується замість цитування в тексті. Можна в дужках вказати номер фото чи малюнка, якщо є необхідність.</p> <p>Відомості про авторські права (примітка) складаються з тих самих елементів, що й запис у списку посилань, але в іншому порядку (назва, автор, дата, назва сайту, URL-адреса), за якими слідує вид\номер ліцензії Creative Commons.</p>
<p><b>Фото з сайту</b></p>	<p><b><u>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами:</u></b></p> <p><b><u>В тексті:</u></b> (Figure 1)</p> <p><b><u>Підпис під зображенням</u></b> (курсив): Figure 1. <i>Lava the Sled Dog</i></p> <p><b><u>Примітка:</u></b> <i>Note. From Lava [Photograph], by Denali National Park and Preserve, 2013, Flickr. (https://www.flickr.com/photos/denalinps/8639280606/). CC BY 2.0.</i></p> <p><u><i>Приклад оформлення малюнку за APA стилем:</i></u></p>  <p>Figure1. <i>Lava the Sled Dog</i></p> <p><i>Note. From Lava [Photograph], by Denali National Park and Preserve, 2013, Flickr. (https://www.flickr.com/photos/denalinps/8639280606/). CC BY 2.0.</i></p> <p>Запис у списку посилань для зображення складається з його автора, року видання, назви, опису формату в дужках та джерела (друкованого або електронного, зазвичай назви веб-сайту та URL-адреси).</p> <p><b><u>References:</u></b></p> <p>Denali National Park and Preserve. (2013). <i>Lava [Photograph]</i>. Flickr. <a href="https://www.flickr.com/photos/denalinps/8639280606/">https://www.flickr.com/photos/denalinps/8639280606/</a></p> <p>Якщо фото чи інше зображення тільки згадують, не відтворюючи, то в тексті надають тільки посилання на зображення замість позначення авторських прав. Запис у списку посилань буде такий самий.</p>



	<p><b>В тексті:</b> (Denali National Park and Preserve, 2013)</p> <p><b>References:</b></p> <p>Denali National Park and Preserve. (2013). <i>Lava</i> [Photograph]. Flickr. <a href="https://www.flickr.com/photos/denalinps/8639280606/">https://www.flickr.com/photos/denalinps/8639280606/</a></p>
<p><b>Фото з виставки на сайті</b></p>	<p><b><u>Джерела українською або російською мовами в транслітерації</u></b></p> <p>Якщо необхідно посилатись на фото або будь-яке зображення з українських або російських джерел, то діє той самий принцип, але запис у списку посилань повинен бути з використанням транслітерації</p> <p><b>Підпис під зображенням</b> (курсив):</p> <p>Figure1. <i>Biabiani, M. Dalnist moho pohliadu unochi [The range of my gaze at night]</i> [Installation]</p> <p><b>Примітка: Note.</b> Retrieved from "Future Generation Art Prize", by B. Geldhof et al., 2021, <i>PinchukArtCenter</i>, <a href="https://new.pinchukartcentre.org/ru/exhibitions/fgap-2021">https://new.pinchukartcentre.org/ru/exhibitions/fgap-2021</a>. CC BY-SA 3.0</p> <p><b>References:</b></p> <p>Geldhof, B. (Art director), Bilousov, M. (Fotograf), Pogrebnyak, A., &amp; Shevtsova, D. (Curs.). (25.09-27.02.2021). <i>Future Generation Art Prize</i> [Exhibition]. PinchukArtCenter, Kyiv, UA. <a href="https://new.pinchukartcentre.org/ru/exhibitions/fgap-2021">https://new.pinchukartcentre.org/ru/exhibitions/fgap-2021</a></p>
<p><b>Фото з друкованого альбому</b></p>	<p><b>В тексті:</b> (Foto 1); (Figure 1)</p> <p><b>Підпис або заголовок зображення:</b></p> <p>Foto 1. <i>Women's shirt. Fragment. Kiev region. Home-woven fabric. Dagger.</i></p> <p><b>Примітка: Note.</b> Reprinted from "Sorochka zhinocha" [Women's shirt] [Photograph], by T. Kara-Vasilieva, 1994, <i>Ukrainska sorochka: albom [Ukrainian shirt: Album]</i>, p.15, Copyright 1994 Tomiris Publishing, all rights reserved.</p> <p><b>References:</b></p> <p>Sorochka zhinocha [Women's shirt] (1994). [Photograph]. In T. Kara-Vasilieva, <i>Ukrainska sorochka: albom [Ukrainian shirt: Album]</i>. (p. 15). Kyiv: Tomiris Publ. [in Ukrainian]</p>
<p><b>Картографічні видання</b></p>	<p>Опис картографічних видань (атласів, окремих карт, діаграм) відбувається за стандартним форматом опису інших образотворчих матеріалів, з додаванням масштабу карти, який записують або через крапку, або в дужках взаємності від виду документу, що цитується. Якщо масштаб не визначається, то вказують «Масштаб невідомий».</p>

<p><b>Карта, яка опублікована у книзі, атласі, збірнику</b></p>	<p>Якщо на джерелі не визначена дата створення карти, то в опис включають дату видання книги, де була опублікована карта або дату отримання з мережі.</p> <p style="text-align: center;"><b>СХЕМА:</b></p> <p><b>Автор, Ініціали. (Рік створення або видання). Назва карти або діаграми [Формат]. Масштаб. In Ініціали. Прізвище автора, редактора, укладача (Ed., Eds, Comp.). Назва книги, де розміщена карта. Місце видання: Видавництво.</b></p> <p style="text-align: center;"><b><u>Джерела українською або російською мовами в транслітерації:</u></b></p> <p>Yaronyia. Khoziaistvo [Japan. Economy]. (2002). [Map]. 1:12 000 000. In A. P. Kuznetsov (Comp.), <i>Ekonomycheskaya y sotsyalnaia heohrafiya myra: atlas dlya 10 klassa [Economic and social geography of the world: an atlas for the 10th grade]</i>. Moscow: AST-Press [in Ukrainian].</p> <p style="text-align: center;"><b><u>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами:</u></b></p> <p>Magocsi, P. R. (2003). Population movements, 1944–1948 [Map]. 1:8 890 000. In P. R. Magocsi, <i>Historical atlas of central Europe</i>. (Rev. &amp; ex. ed.). Seattle: University of Washington Press.</p>
<p><b>Окрема карта (один аркуш)</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>СХЕМА:</b></p> <p><b>Автор, Ініціали. (Рік видання). Назва карти або діаграми [Формат]. (Масштаб). Місце видання: Видавництво</b></p> <p style="text-align: center;"><b><u>Джерела українською або російською мовами в транслітерації:</u></b></p> <p>Vdovenko V. V. (Comp. &amp; Ed.). (2007). <i>Kharkivska oblast: polityko-administratyvne dilennia [Kharkiv region: political and administrative division]</i> [Map]. (1: 250 000). Kyiv: Kartohrafiia [in Ukrainian].</p> <p style="text-align: center;"><b><u>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами:</u></b></p> <p>Metsker Maps. (1979). <i>Metsker's map of Island county, Washington</i> [Map]. (ca. 1:70,000.). Tacoma, WA: Metsker Maps.</p> <p>Karty Ukrainy [Maps of Ukraine] (2003). Misto Kyiv: administratyvna karta, plan-skhemа [City of Kyiv: administrative map, plan-scheme] [Maps]. (1:35 000 &amp; 1:20 000). Kyiv: Heos [in Ukrainian].</p>

**Карта, графік або  
діаграма з мережі  
Інтернет**

**СХЕМА:**

Автор, Ініціали. (Рік видання). Назва карти або діаграми [Формат]. (Масштаб). Отримано з/ Retrieved from URL або DOI

Idaho Department of Commerce. (2010). *Idaho Rivers* [Map]. (Scale not known). Retrieved from <http://www.visitidaho.org/mapsimages/maps.aspx>

*Kaarten van Nenederland* [Maps of the Netherlands]. (2022). [Online map]. (1: 287 332). Retrieved from 08.02.2021 <https://www.kaartenvannederland.nl/#?geometry.x=159429.49&geometry.y=463153.8&zoomlevel=5.42>

Google. (n.d.). *Directions for driving from Ingolstadt, Germany, to Geneva, Switzerland* [Google Maps]. (Scale not known). Retrieved August 4, 2015, from <https://goo.gl/maps/ILt8O>

Solar Radiation and Climate Experiment. (2007). [Graph illustration the SORCE Spectral Plot May 8, 2008]. *Solar Spectral Data Access from the SIM, SOLSTICE, and XPS Instruments*. Retrieved from [https://lasp.colorado.edu/cgi-bin/ion-p?page=input\\_data\\_for\\_spectra.ion](https://lasp.colorado.edu/cgi-bin/ion-p?page=input_data_for_spectra.ion)



**АНАЛІТИЧНИЙ ОПИС  
БІБЛІОГРАФІЧНИХ ПОСИЛАНЬ (References)  
за стилем АРА**

Як і в усіх стандартах, аналітичний бібліографічний опис посилань може бути складено на окремий твір (статтю, оповідання, поезію з журналу чи збірника) або частину твору (главу, розділ). Аналітичний опис складається з двох частин: перша містить відомості про складову частину документа, друга – відомості про документ, у якому вміщено складову.

Таким чином, до списку **References** можуть входити: розділи та глави в колективних монографіях або науково-популярних виданнях під авторством, твори з художніх та публіцистичних збірників, хрестоматій, дописи з енциклопедій, тощо.

**Складова частина книги**

**ЗАГАЛЬНА СХЕМА:**

**Прізвище(а) автора(ів) глави\розділу\твору, Ініціали. (Рік). Назва глави\розділу\твору: Підназва. In Ініціали Прізвище редактора або укладача (Ed.\Eds.,Comp.), Назва книги: Підназва курсивом (Номер перевидання, Том(и)\випуск, частина, сторінковий інтервал pp.). Місце видання: Видавництво. Retrieved from URL або DOI (для електронних видань).**

Джерела українською або російською мовами подають в транслітерації з перекладом назви частини книги в квадратних дужках та перекладом назви джерела в квадратних дужках. Іноземні або вітчизняні джерела мовами, крім англійської – з перекладом тільки назви складової частини в квадратних дужках. Обов'язково вказують мову документа у квадратних дужках.

**Але краще все ж не робити посилань на розділи з книг, які мають авторів. Зазвичай, при описі стилем АРА роблять посилання на всю книгу, а в тексті цитують розділ та сторінку.**

**Наприклад: (McEwen & Wills, 2014, Ch. 16, p. 363)**

<b>Частина монографії</b>	<p style="text-align: center;"><b><u>Джерела українською або російською мовами в транслітерації:</u></b></p> <p>Polishchuk, V. T. (2003). Relihiinist yak stryzhnevyyi ideino-estetychnyi chynnyk prozy M. Starytskoho [Religiosity as a pivotal ideological and aesthetic factor of M. Starytsky's prose]. In <i>Povisti Mykhaila Starytskoho [Tales of Mykhailo Starytsky] [Monograph]</i>. (pp. 43–55). Cherkasy: BRAMA [in Ukrainian].</p>
<b>Частина книги за редакцією</b>	<p>Tytarenko, V. V. (2009). Novi relihiini utvorennia yak forma suchasnoi maskultury [New religions and assertion as a form of modern masculinity]. In L. Fylypovych (Ed.), <i>Relihiiv konteksti sotsiokulturnykh transformatsii Ukrainy [Religions of the context of socio-cultural transformations of Ukraine]</i> (Sec. 1, pp. 27–35). Kyiv: Osnovy [in Ukrainian].</p> <p style="text-align: center;"><b><u>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами:</u></b></p> <p>De Abreu, B. S. (2001). The role of media literacy education within social networking and the library. In D. E. Agosto &amp; J. Abbas (Eds.), <i>Teens, libraries, and social networking</i> (pp. 39–48). Santa Barbara, California: ABC-CLIO.</p>

	Dillard, J. P. (2020). Currents in the study of persuasion. In M. B. Oliver, A. A. Raney, & J. Bryant (Eds.), <i>Media effects: Advances in theory and research</i> (4 <sup>th</sup> ed., pp. 115–129). Routledge.
<b>Частина книги (стаття, розділ, глава) книги за редакцією з мережі Інтернет</b>	<p>Aron, L., Botella, M., &amp; Lubart, T. (2019). Culinary arts: Talent and their development. In R. F. Subotnik, P. Olszewski-Kubilius, &amp; F. C. Worrell (Eds.), <i>The psychology of high performance: Developing human potential into domain-specific talent</i> (pp. 345–359). American Psychological Association. <a href="https://doi.org/10.1037/0000120-016">https://doi.org/10.1037/0000120-016</a></p> <p>Testrup, K. (2010). Transform, communicate, play - an experimental community in action. In E. Hygum &amp; P. M. Pedersen (Eds.), <i>Early Children's Education: Values and Practice in Denmark</i>. (2<sup>nd</sup> ed., Part. 2, pp. 125–328). Hans Reitsels Forlag. Retrieved from <a href="https://earlychildhoodeducation.digi.hansreitzel.dk/?id=192">https://earlychildhoodeducation.digi.hansreitzel.dk/?id=192</a></p>
<b>Частина (розділ, глава) науково–популярного видання</b>	<p style="text-align: center;"><b><u>Джерела українською або російською мовами:</u></b></p> <p>Gaidutsky, P. I. (2019). Vid Rosii viddalylys, a do Yevrosoiuzu ta NATO ne nablyzylys [Have gone away from Russia, and have not approached the European Union and NATO]. In P. I. Gaidutsky, <i>Bil za Ukrainu [Pain over Ukraine]</i> (Part 2, ch. 4, pp. 347–390). Kyiv, UA: DSC Center [in Ukrainian].</p> <p style="text-align: center;"><b>Іноземні або вітчизняні джерела <u>англійською та іншими мовами:</u></b></p> <p>Armstrong, D. (2019). Malory and character. In M. G. Leitch &amp; C. J. Rushton (Eds.), <i>A new companion to Malory</i> (pp. 144–163). D. S. Brewer.</p> <p>Ramsey, J. K., &amp; McGrew, W. C. (2005). Object play in great apes: Studies in nature and captivity. In A. D. Pellegrini &amp; P. K. Smith (Eds.), <i>The nature of play: Great apes and humans</i> (Sec. 3, pp. 89–112). New York, NY: Guilford Press.</p> <p>Farrell, S. E. (2009). Art. In D. Simmons (Ed.), <i>New critical essays on Kurt Vonnegut</i> (2<sup>nd</sup> ed., p. 91). New York, NY: Palgrave Macmillan.</p>
<b>Частина багатотомного видання</b>	Frankl, V. (2001). Liudyna v poshukakh hranychnoho sensu [Man in search of extreme meaning]. In R. Trach & G. Ball (Eds.), <i>Humanistychna psykholohiia: Antolohiia [Humanistic Psychology: An Anthology]</i> , (Vol. 1, pp. 165–179). Kyiv: Pulsary [in Ukrainian].

	Grosman, D. (2009). Writing in the dark. In T. Morrison (Ed.), <i>Burn this book</i> (2 <sup>nd</sup> ed., Vol. 1, pp. 22–32). New York, NY: HarperCollins Publ.
<b>Частина репринтного видання</b>	<p><b>В тексті:</b> (Bronfenbrenner, 1973/2005); (Ryan, 1952/2012)</p> <p><b>References:</b></p> <p>Bronfenbrenner, U. (2005). The social ecology of human development: A retrospective conclusion. In U. Bronfenbrenner (Ed.), <i>Making human beings human: Bioecological perspectives on human development</i> (pp. 27–40). SAGE Publications. (Reprinted from <i>Brain and intelligence: The ecology of child development</i>, pp. 113–123, by F. Richardson, Ed., 1973, National Educational Press).</p> <p>Ryan, S. M. (2012). Canada's children: An overview. In E. McLeod (Ed.), <i>Children in Canada</i> (3rd ed., pp. 315–322). E &amp; S Press. (Reprinted from <i>Canada: History and People</i>, by G. Janzen, Ed., 1952, Wozzles Press).</p>
<b>Частина (розділ, глава) книги одного автора</b>	<p style="text-align: center;"><b><u>Джерела українською або російською мовами:</u></b></p> <p>Uhlevodorody [Hydrocarbons] (1991). In E. T. Ohanesian, <i>Rukovodstvo po khymyyu postupaiushchym v vuzy [A guide to chemistry entering universities]</i> (Ch. 20, pp. 317–356). Moscow: Pedahohyka [in Russia].</p> <p style="text-align: center;">***</p> <p>Chumaky [Chumaki] (2005). In M. Rylskiyi. <i>Vybrani tvory [Selected works]</i> (Part 1, pp. 41–428). Kyiv: Dnipro [in Ukrainian].</p> <p style="text-align: center;"><b>або</b></p> <p>Rylskiyi, M. Chumaky [Chumaki] (2005). In M. Rylskiyi. <i>Vybrani tvory [Selected works]</i> (Part 1, pp. 41–428). Kyiv: Dnipro [in Ukrainian].</p> <p style="text-align: center;"><b><u>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами</u></b></p> <p>The Five Orange Pips (2002). In A. Conan Doyle, <i>The Adventures of Sherlock Holmes</i> (Part 5, pp. 98–119). London: Jose Menendez Publ.</p> <p style="text-align: center;"><b>або</b></p> <p>Conan Doyle, A. The Five Orange Pips (2002). In A. Conan Doyle, <i>The Adventures of Sherlock Holmes</i> (Part 5, pp. 98–119). London: Jose Menendez Publ.</p>

<p><b>Частина (розділ, глава) книги декількох авторів</b></p>	<p>Martseniuk T. (2010). Uchast cholovikiv i zhinok u riznykh haluziakh i rivniakh osvity [Participation of men and women in different fields and levels of education]. In S. Oksamytna, O. Vynohradov, L. Malysh, &amp; T. Martseniuk, <i>Molod Ukrainy: vid osvity do pratsi</i> [Youth of Ukraine: from education to work] (pp. 27–42). Kyiv: NaUKMA [in Ukrainian].</p> <p>Dillard, J. P. (2020). Currents in the study of persuasion. In M. B. Oliver, A. A. Raney, J. P. Dillard, &amp; J. Bryant, <i>Media effects: Advances in theory and research</i> (4th ed., pp. 115–129). London: Routledge.</p>
<p><b>Частина книги за укладанням</b></p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Джерела українською або російською мовами в транслітерації</u></b></p> <p>Myrnyi, P. (2018). Spokusa [Temptation]. In S. I. Khorob (Comp.), <i>Stsenichne slovo blahovistu: Antolohiia ukrainskoi relihiino-khrystyianskoi dramy XX-XXI stolittia</i> [Scenic word of the gospel: Anthology of Ukrainian religious-Christian drama of the XX-XXI centuries] (pp. 93–154). Ivano-Frankivsk, Ukraine: Misto NV [in Ukrainian].</p> <p>Vrubel, L. Hermenevtyka [Hermeneutics]. In D. Ulitska (Comp.), <i>Literatura. Teoriia. Metodolohiia</i> [Literature. Theory. Methodology] (S. Yakovenka, Trans.) (pp. 5–114). Kyiv-Mohyla Academy Publ. [in Ukrainian].</p> <p style="text-align: center;"><b><u>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами</u></b></p> <p>Jones, T. S. (2012). Over the rainbow. In B. Smith (Comp.), <i>Readings for ABC1001</i> (pp. 10–20). Yarratown, JB: John Brown University.</p> <p>Hamilton, R. B., &amp; Newman, J. P. (2018). The response modulation hypothesis: Formulation, development, and implications for psychopathy. In C. J. Patrick (Comp.), <i>Handbook of psychopathy</i> (2nd ed., pp. 80–93). New York, NY: Guilford Press.</p>
<p><b>Додаток до книги</b></p>	<p>Strategy experience simulation [Supplemental material]. (2011). In G. Johnson, R. Whittington, &amp; K. Scholes, <i>Exploring strategy</i> (9th ed.). Melbourne: Pearson Australia.</p>
<p><b>Передмова до книги</b></p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Джерела українською або російською мовами в транслітерації:</u></b></p> <p>Kravchenko, V. V. (1999). Bahalii v svitli y tini svoiei "Avtobiohrafii": peredmova [Bagaliy in the light and shadow of his "Autobiography": preface]. In D. I. Bahalii <i>Vybrani pratsi</i> [Selected works] (Vol. 1, pp. 3–9). Kharkiv, UA: Folio [in Ukrainian].</p>

	<p align="center"><b>Іноземні або вітчизняні джерела <u>англійською та іншими мовами</u></b></p> <p>Lang, J. M. (2018). Introduction. In G. Dujardin, J. M. Lang, &amp; J. A Staunton (Eds.), <i>Teaching the literature survey course</i> (pp. 1–8). Morgantown, WV: West Virginia University Press.</p>
<p><b>Стаття з енциклопедії, словника, довідника</b></p>	<p align="center"><b>СХЕМА:</b></p> <p>Прізвище автора або редактора, Ініціали. (Рік видання). Назва глави чи статті. In Ініціали Прізвище редактора. укладача (Ed.,Eds., Comp.), <i>Назва джерела</i> (номер перевидання, Том(и), сторінковий інтервал pp.). Місце видання: Видавець. Retrieved from URL або DOI (для електронних документів).</p> <p><b><u>Якщо немає автора чи редактора :</u></b></p> <p>Назва глави чи статті. (рік видання). In Назва джерела (номер перевидання, Том(и), сторінковий інтервал pp.). Місце видання: Видавець. Retrieved from URL або DOI (для електронних документів).</p> <p><b><u>References:</u></b></p> <p><b><u>Джерела українською або російською мовами:</u></b></p> <p>Zakhidno–poliskyi hovir [West Polissya dialect]. (1990). In <i>Ukrainska literaturna entsyklopediia [Ukrainian Literary Encyclopedia]</i> (Vol. 2, pp. 251–230). Kyiv, UA: Nauka [in Ukrainian].</p> <p>Byblyohrafycheskyi apparat byblyoteky [Bibliographic apparatus of a library]. (2000). In A. N. Vaneev &amp; V. A. Mynkyna (Eds.), <i>Spravochnyk byblyotekaria [Librarian's Handbook]</i> (pp. 108–134.). Kyiv, UA: Sfera [in Russian].</p> <p align="center"><b>Іноземні або вітчизняні джерела <u>англійською та іншими мовами</u></b></p> <p>Merriam-Webster. (2003). Litmus test. In <i>Merriam-Webster's collegiate dictionary</i> (11<sup>th</sup> ed., pp. 727–728). London: Merriam-Webster Publ.</p> <p>Dalleck, L. C. (2012). Balance training. In J. L. Longe (Ed.), <i>The Gale encyclopedia of fitness</i> (Vol. 1, pp. 59–62). Farmington Hills, MI: Gale, Cengage Learning.</p> <p>Fire. (1981). In <i>Penguin-Hellenews English-Greek dictionary</i> (pp. 313). Athens, Greece: Hellenews-Paidia.</p>
<p><b>Стаття з електронної енциклопедії, довідника</b></p>	<p align="center"><b>Іноземні або вітчизняні джерела <u>англійською та іншими мовами</u></b></p> <p>Fibromyalgia. (2015). In E. A. Martin (Ed.), <i>Concise medical dictionary</i> (9th ed., pp. 12–25). DOI: 10.1093/acref/9780199687817.001.0001</p>



	<p>Gestational diabetes mellitus. (2012). In <i>Encyclopædia Britannica</i> [Website]. Retrieved from <a href="http://www.britannica.com/EBchecked/topic/232126/gestational-diabetes-mellitus">http://www.britannica.com/EBchecked/topic/232126/gestational-diabetes-mellitus</a></p> <p>Merriam-Webster. (n.d.). Social distancing. In <i>Merriam-Webster.com dictionary</i>. Retrieved September 1, 2020, Retrieved <a href="https://www.merriam-webster.com/dictionary/social%20distancing">https://www.merriam-webster.com/dictionary/social%20distancing</a></p> <p>Dalleck, L. C. (2017). Balance training. In <i>The Gale Encyclopedia of Fitness</i> (2nd ed., Vol. 1, pp. 83–86). Gale.com. Retrieved July 24, 2020, from <a href="https://go.gale.com/ps/i.do?p=GVRL&amp;u=monash&amp;id=GALE CX3663000031&amp;v=2.1&amp;it=r&amp;sid=GVRL&amp;asid=f637eb38">https://go.gale.com/ps/i.do?p=GVRL&amp;u=monash&amp;id=GALE CX3663000031&amp;v=2.1&amp;it=r&amp;sid=GVRL&amp;asid=f637eb38</a></p> <p style="text-align: center;"><b><u>Джерела українською або російською мовами:</u></b></p> <p>Franchuk, V. Yu. (2009). Lavrentiivskyi litopys [Lawrence's Chronicle]. In V. A Smoliy (Ed.), <i>Entsyklopediia istorii Ukrainy</i> [Encyclopedia of the History of Ukraine] (Vol. 6, pp. 9–10). Kyiv: Naukova dumka. [in Ukrainian]. Retrieved from <a href="http://ftdb.lib.cnu/papka_3/6.pdf">http://ftdb.lib.cnu/papka_3/6.pdf</a></p> <p>Karaban, V. I. (1997). Chasovi formy diieslova [Temporal forms of verbs]. In V. I. Karaban, <i>Posibnyk-dovidnyk z perekladu anhliiskoi naukovoї i tekhnichnoi literatury na ukrainsku movu</i> [Handbook for translating English scientific and technical literature into Ukrainian] (Part 1, pp. 25–30). Kyiv: TEMPUS. [in Ukrainian]. Retrieved from <a href="http://ftdb.lib.cnu/filologichni_nauk/karaban_translation_of_eng_scientific_materials_into_ukr.pdf">http://ftdb.lib.cnu/filologichni_nauk/karaban_translation_of_eng_scientific_materials_into_ukr.pdf</a></p> <p>Elektronna kopія v bazі daniх</p> <p>Elektronna encyklopediia na osvіtnіkh іnternet-resursakh</p> <p>Yak pryvchyty dytynu robyty uroky . Entsyklopediia praktycheskoi psykholohyy. <a href="http://e-bookua.org.ua/entsyklopediya-prakticheskoy-psikhologii/">http://e-bookua.org.ua/entsyklopediya-prakticheskoy-psikhologii/</a></p>
<p><b>Стаття з Вікіпедії</b></p>	<p>Наукові роботи, як правило, повинні спиратися на рецензовані та інші перевірені експертами дослідження. Тому як наукове джерело Вікіпедію цитувати не бажано. Але попри все – вікіпедія може бути чудовим способом отримати огляд теми, яка може бути для вас новою. І оскільки багато статей Вікіпедії містять реальні цитати, вони можуть бути гарною відправною точкою для пошуку вихідних матеріалів, які ви хочете</p>

	використовувати. Не цитуйте і не перефразуйте запис із Вікіпедії у вашій статті, але перегляньте розділ «Довідники», щоб знайти посилання на більш авторитетні джерела. І обов'язково знайдіть і прочитайте ці джерела, щоб перевірити факти, цифри та точки зору, які вони представляють.
<b>Частина електронної книги</b>	<p>Jenkins, A. J. &amp; Valentine, J. L. (2012). Antimicrobial drugs. In A. Mozayani &amp; L. Raymon (Eds.), <i>Handbook of drug interactions: A clinical and forensic guide</i>. doi: 10.1007/978-1-61779-222-9_10</p> <p>Engelshcall, R. S. (1997). Module mod_rewrite: URL Rewriting Engine. In <i>Apache HTTP Server version 1.3 documentation</i> (Apache modules). Retrieved from <a href="https://httpd.apache.org/docs/1.3/mod/mod_rewrite.html">https://httpd.apache.org/docs/1.3/mod/mod_rewrite.html</a></p>
<b>Складава частина збірника</b>	
<b>Стаття з наукового збірника</b>	<p style="text-align: center;"><b><u>Джерела українською або російською мовами:</u></b></p> <p>Mikheiev, P. I. (1967). Stoikheion yak fonetychnyi termin u Aristotelia [Stoicheyon as a phonetic term in Aristotle]. In O. V. Chicherin (Ed.), <i>Inozemna filolohiia [Foreign philology]</i> (pp. 13–17). Lviv University Publishing House [in Ukrainian].</p> <p>Siryi M. I. (2014). Sluzhbovi zlochyny: zahalni teoretychni pidkhody ta aktualni problemy [Official crimes: general theoretical approaches and current issues]. In O. M. Kostenko, O. O. Kvasha, M. I. Siryi (Eds.), <i>Protydiia zlochynam u sferi sluzhbovoi diialnosti (kryminolohichni, kryminalno-pravovi i kryminalno-protsesualni problemy) [Countering crimes in the field of official activity (criminological, criminal law and criminal procedure problems)]</i> (pp. 12–53). Kyiv: Naukova dumka [in Ukrainian].</p> <p>Якщо науковий збірник виходить в томах або має випуски чи номери, то він прирівнюється до періодичного видання і описується як журнал: (див. опис статей з журналів на с. 89). Назва жрналу подається з перекладом через <b>косу лінію</b>, якщо журнал двомовний.</p> <p><b>Вип. 22</b> Prysiazhniuk, Yu. P. (2019). Ukrainske selianstvo Pivdnia Ukrainy yak obiekt etnolohichnykh studii (na materialakh spohadiv Ye. Chykalenka) [The Ukrainian peasantry of the South of Ukraine as an object of ethnological studies (on the materials of E. Chikalenko's memoirs)]. In S.V. Kornovenko (Ed.), <i>Ukrainskyi selianyn / Ukrainian Peasant</i>, (22), 56–61. [in Ukrainian].</p> <p>Якщо назва журналу зареєстрована в наукометричних базах англійською, то її транслітерацію подавати не потрібно.</p>

<p>Том. 40→</p>	<p>Sobutskyi, M. &amp; Balashova, Ye. (2005). Novi dzherela dlia vyvchennia istorii psykhoanalizu v Ukraini [New sources for studying the history of psychoanalysis in Ukraine]. In <i>Scientific notes of NAUKMA. Series Theory and history of culture</i>, 40, 43–47. [in Ukrainian].</p>
<p>№ 22→</p> <p>Том 26→</p> <p>Том 70, № 16→</p>	<p><b>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами</b></p> <p>При складанні опису джерела іноземною мовою (не англійською) – подається переклад назви статті або іншої частини документа англійською мовою в квадратних дужках. Назву книги, збірника або журналу перекладати не потрібно.</p> <p>У випадку, коли посилаються на статтю з українського збірника, яка написана англійською мовою, то подається транслітерована назва збірника та її переклад у квадратних дужках. Якщо збірник має зареєстровану офіційну назву англійською мовою, яка розміщена на титульній сторінці, то подають тільки назву англійською мовою.</p> <p>Tymkiv, Ya. (2009). Mechanizmy wspylpracy i instytucjonalizacja stosunkow Ukraina – UE [Co-operation mechanisms and institutionalization of Ukraine – EU relations]. In W. Baluka (Ed.), <i>Polityka bezpieczeństwa narodowego państw obszaru WNP: wybrane problemy</i> (pp. 207–224). Toruń : Wyd-wo Adam Marszałek</p> <p>Dillard, J. P. (2020). Currents in the study of persuasion. In M. B. Oliver, A. A. Raney, &amp; J. Bryant (Eds.), <i>Media effects: Advances in theory and research</i> (pp. 115–129). London: Routledge.</p> <p><b>Стаття з наукового збірника, який має том, номер або випуск:</b></p> <p><b>В тексті:</b> (de la Fuente et al., 2010; The Editors of the Lancet, 2010)</p> <p>Ivashchenko, V., &amp; Taranenko, O. (2019). Agricultural issues in Ukraine: The experience of the Ukrainian state in 1918 and in the modern period. In S.V. Kornovenko (Ed.), <i>Ukrainskyi selianyn / Ukrainian Peasant</i>, (22), 10–14. DOI: 10.31651/2413-8142-2019-22-10-15.</p> <p>Kolb, B., &amp; Cioe, J. (1998). Absence of recovery or dendritic reorganization after neonatal posterior parietal lesions. <i>Psychobiology</i>, 26, 134–142.</p> <p>de la Fuente, R., Bernad, A., Garcia-Castro, J., Martin, M. C., &amp; Cigudosa, J. C. (2010). Retraction: Spontaneous human adult stem cell transformation. <i>Cancer Research</i>, 70(16), 6682.</p> <p>The Editors of the Lancet. (2010). Retraction—Ileal-lymphoid-nodular hyperplasia, non-specific colitis, and pervasive</p>

Том 375, Вип. 9713→	developmental disorder in children. <i>The Lancet</i> , 375(9713), 445.
<p><b>Стаття зі збірника матеріалів конференції</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>СХЕМА:</b></p> <p><b>Прізвище Ініціали автора(ів) (Рік видання). Назва статті. In Редактор(и) (Ed.\Eds.), Заголовок збірника конференції : Відомості про конференцію (сторінки). Місце видання: Видавець.</b></p> <p><b>Назва конференції</b> подається на мові оригіналу (у <i>транслітерації</i>, якщо немає її англійської назви) та виділяється курсивом.</p> <p>Після назви подаються відомості про конференцію: через крапку, якщо вони формулюються самостійно, через двокрапку, якщо вже наведені у тексті.</p> <p><b>Тези доповідей</b> – Abstracts of Papers  <b>Матеріали (праці) конференції</b> – Proceedings\ materials of the Conference Title  <b>Матеріали 3 Міжнародної конференції (симпозіуму, з'їзду, семінару)</b> – Proceedings\ materials of the 3rd International Conference (Symposium, Congress, Seminar)  <b>Матеріали V Всеукраїнської науково-практичної конференції</b> – Proceedings\ materials of the 5th All-Ukrainian Scientific and Practical Conference</p> <p><b>В тексті:</b> (Kalinichenko, 2007); (Parsons, et al., 1995)</p> <p><b>References:</b></p> <p style="text-align: center;"><b><u>Джерела українською або російською мовами в транслітерації:</u></b></p> <p>Kalinichenko I. (2007). Osoblyvosti politychnoho imidzhu suchasnoho lidera [Features of the political image of the modern leader]. <i>Aktualni problemy pryrodnychkh ta humanitarnykh nauk u doslidzhenniakh studentskoi molodi</i>. [Actual problems of natural and human sciences in research of student youth]: Abstracts of Papers IX All-Ukrainian Student Scientific Conference (pp. 34–35). Cherkasy, UA: Bohdan Khmelnytsky National University [in Ukrainian].</p> <p>Volchkov O.Ye. (2014). Upravlinnia ekonomichnym rozvytkom pidpriemstv [Management of economic development of enterprises]. In V.V. Koval (Ed.), <i>Stratehichni priorytety rozvytku derzhavy</i>. [Strategic priorities of the state development]: Proceedings of the International scientific and practical conference (pp. 47–49 ). Odessa, UA: Astroprint [in Ukrainian].</p> <p style="text-align: center;"><b>Іноземні або вітчизняні джерела <u>англійською та іншими мовами</u></b></p>

	<p>Arem, G. L. (2006). The effects of teaching and playing experience on ability to diagnose a motor skill. In P. Brewer &amp; M. Firmin (Eds.), <i>Ethnographic and qualitative research in education: Proceedings of the seventeenth annual conference</i> (pp. 1–20). Newcastle, UK: Cambridge Scholars Press.</p> <p>Gusak, A. M. (1998). Thermodynamic and kinetic constraints on the nucleation of intermediate phases. <i>Diffusion and diffusional phase transformations in alloys: Materials of the International conference</i> (pp. 33–57). Cherkasy, UA: Bohdan Khmelnytsky National University.</p> <p>Parsons, O. A., Pryzwansky, W. B., Weinstein, D. J., &amp; Wiens, A. N. (1995). Taxonomy for psychology. In J. N. Reich, H. Sands, &amp; A. N. Wiens (Eds.), <i>Education and training beyond the doctoral degree: Proceedings of the American Psychological Association National Conference on Postdoctoral Education and Training in Psychology</i> (pp. 45–50). Washington, DC: American Psychological Association.</p> <p>Matson, E. (2018). Drones and autonomous vehicles: The latest new technology to come with potential threat. In R. H. Hoyle (Comp.), A. L. Duckworth, A Quirk, R. Gallop (Eds.), <i>Proceedings of the Conference Dawn or Doom 2018</i> (pp. 126-130). West Lafayette, IN, United States: Purdue University.</p>
<p><b>Доповідь з конференції, яка опублікована у збірнику або в будь-якому науковому виданні</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>СХЕМА</b></p> <p>Прізвище(а), Ініціали доповідача(ів) (рік, місяць день – місяць день)  Назва доповіді. Назва видання, в якому опублікована доповідь.  Відомості про конференцію (сторінки). Місто, Країна: Видавець.  <a href="https://doi.org/xxxx">https://doi.org/xxxx</a> або <a href="https://xxxxx">https://xxxxx</a> (якщо є)</p> <p>Jodel F., Russell F, Tepper K., &amp; Todd, P. (2009, August 31–September 4). Joined at the hip: Partnerships between librarians and learning skills advisers. <i>Poster session of the International Congress of Medical Librarianship</i> (pp. 25–65). Brisbane, Australia: University Medical School Librarians Group.</p> <p>Krylatov A., &amp; Raevskaya A. (2020, May 12-13). Travel times equilibration procedure for route-flow traffic assignment problem. [Poster report]. In I. S. Kotsireas &amp; P. M. Pardalos (Eds.), <i>Lecture notes in computer science: Vol. 12096. Learning and Intelligent Optimization conference proceedings</i> (pp. 225–240). Springer. <a href="https://doi.org/10.1007/978-3-030-53552-0_9">https://doi.org/10.1007/978-3-030-53552-0_9</a></p>
<p><b>Матеріали</b></p>	<p>Якщо матеріали конференції, симпозиуму, семінару або круглого столу</p>

<p><b>конференції, які опубліковані в журналі</b></p>	<p>опубліковані в журналі, то посилання на статтю з даної конференції оформлюється відповідно схемі опису статті з періодичного видання.</p> <p style="text-align: center;"><b>СХЕМА</b></p> <p><b>Прізвище (а), Ініціали автора(ів) (рік видання). Назва статті. Назва журналу, Том (номер або випуск), сторінка(и). <a href="https://doi.org/xxxxx">https://doi.org/xxxxx</a></b> (якщо є)</p> <p>Duckworth, A. L., Quirk, A., Gallop, R., Hoyle, R. H., Kelly, D. R., &amp; Matthews, M. D. (Speakers).(2019). Cognitive and noncognitive predictors of success. Report at an international conference. <i>Proceedings of the National Academy of Sciences USA</i>, 116 (47), 23499–23504. <a href="https://doi.org/10.1073/pnas.1910510116">https://doi.org/10.1073/pnas.1910510116</a></p> <p>MacDonald, B. M., &amp; Strutt, A. M. (2019). Cultural neuropsychology in action: Hispanic Neuropsychological Society 2019 Conference Proceedings. <i>Archives of Clinical Neuropsychology: the Official Journal of the National Academy of Neuropsychologists</i>, 34(7), 1232–1233. <a href="https://doi.org/10.1093/arclin/acz030">https://doi.org/10.1093/arclin/acz030</a></p> <p>Randell, H., &amp; Gray, C. (2019). Climate change and educational attainment in the global tropics. <i>Proceedings of the National Academy of Sciences, USA</i>, 116(18), 8840–8845. <a href="https://doi.org/10.1073/pnas.1817480116">https://doi.org/10.1073/pnas.1817480116</a></p>
<p><b>Доповідь або презентація на конференції</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>СХЕМА:</b></p> <p><b>Прізвище(а) Ініціали доповідача(ів) (рік, місяць число). Назва презентації. [Тип доповіді або презентації]. Назва конференції, Місце проведення. DOI или URL</b></p> <p><b>References:</b></p> <p>Krinsky-McHale, S. J., Zigman, W. B., &amp; Silverman, W. (2012, August 8–12). Are neuropsychiatric symptoms markers of prodromal Alzheimer’s disease in adults with Down syndrome? [Scientific report]. In W. B. Zigman (Chair), <i>Predictors of mild cognitive impairment, dementia, and mortality in adults with Down syndrome</i>. Symposium conducted at the meeting of the American Psychological Association, Orlando, FL.</p> <p>Jodel, F., Russell, F., Tepper, K., Todd, P. &amp; Zahora, T. (2009, August 31–September 4). <i>Joined at the hip: Partnerships between librarians and learning skills advisers</i> [Poster presentation]. International Congress on Medical Librarianship, Brisbane, QLD, Australia.</p> <p>Muhamad, M., Sapuan, N. &amp; Sahlan, N. (2019, August 24–30)</p>

	<p><i>Library makeover: The sanctuary of the mind</i> [Poster presentation]. International Federation of Library Associations and Institutions, World Library and Information Congress 2019, Libraries: dialogue for change, Athens, Greece. <a href="http://library.ifla.org/id/eprint/2826">http://library.ifla.org/id/eprint/2826</a></p> <p>Evans, A. C., Jr., Garbarino, J., Bocanegra, E., Kinscherff, R. T., &amp; Márquez-Greene, N. (2019, August 8–11). Gun violence: An event on the power of community [Conference presentation]. APA 2019 Convention, Chicago, IL, United States. <a href="https://convention.apa.org/2019-video">https://convention.apa.org/2019-video</a></p> <p>Cacioppo, S. (2019, April 25–28). <i>Evolutionary theory of social connections: Past, present, and future</i> [Conference presentation abstract]. Ninety-ninth annual convention of the Western Psychological Association, Pasadena, CA, United States. <a href="https://westernpsych.org/wp-content/uploads/2019/04/WPA-Program-2019-Final-2.pdf">https://westernpsych.org/wp-content/uploads/2019/04/WPA-Program-2019-Final-2.pdf</a></p>
<p><b>Презентація виступу на конференції, матеріали якої неопубліковані</b></p>	<p>MacIntyre, S. (2008, August 10-12). <i>Participation in the classroom, productivity in the workforce: Unfulfilled expectations</i>. [Unpublished paper presentation]. Australian Council for Educational Research Conference, Brisbane, QLD, Australia.</p> <p>Bartram, D. (2010, July). <i>When is assessment a 'psychological act'?</i> Unpublished paper presented at the International Test Commission Conference, Chinese University of Hong Kong, Hong Kong.</p>
<p><b>Складова частина періодичного видання</b></p>	
<p><b>Стаття з наукового журналу</b></p>	<p>Якщо описується стаття з наукового або популярного журналу, газети, місце публікації та місце видання не наводять. Але обов'язково подають переклад назви статті (якщо вона написана іншою мовою, крім англійської) та переклад назви періодичного видання в квадратних дужках (якщо немає офіційно зареєстрованої англійської назви в наукометричних базах). Якщо ж існує така зареєстрована назва, то подають саме її, без транслітерації. Якщо титульний лист журналу містить обидва варіанти, наприклад, українську назву і англійську (журнал двомовний), то подавати їх потрібно обидві через косу лінію.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>Джерела українською або російською мовами в транслітерації:</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>СХЕМА:</b></p> <p><b>Прізвище(а), Ініціали. (Дата публікації). Назва статті в транслітерації [Переклад назви англійською мовою]. Назва періодичного видання в транслітерації / Назва періодичного видання англійською мовою, Номер тому (Номер випуску), Сторінка(и) [вказівка на мову статті].</b></p> <p><b>В тексті:</b> (Rozhdestvenska et al., 2020),</p>

<p><b>Якщо журнал має том та номер</b></p> <p><b>Том 86, № 4</b></p> <p><b>Том 77, № 5</b></p>	<p>(Bozhko et al., 2005, p. 94)</p> <p><b>References:</b></p> <p><b><u>Джерела українською або російською мовами:</u></b></p> <p>Rozhdestvenska, L. M., Kudelko, K. O., Ohenkov, V. M., Pliskot, T. V., Bildiukevych, O. V., Borysenko, Yu. V., &amp; Chmilenko, V. V. (2020). Membrany modyfikovani nanokompozytamy hidratovanoho dioksydu tsyrkoniiu ta okyslenoho hrafenu [Membranes modified by nanocomposites of hydrated zirconium dioxide and oxidized graphene]. <i>Ukrainskyi khimichnyi zhurnal / Ukrainian Chemical Journal</i>, 86(4), 91–108 [in Ukrainian].</p> <p>Можна використати скорочення назви журналу, але в тому випадку, коли воно загальновідоме та зареєстроване у наукометричних базах</p> <table border="0"> <tr> <td>Ukr. Khim. Zh.</td> <td>Ukrainskii Khimicheskii Zhurnal</td> </tr> <tr> <td>Ukr. Fiz. Zh.</td> <td>Ukrainskii Fizicheskii Zhurnal</td> </tr> <tr> <td>Ultrason. Sonochem.</td> <td>Ultrasonics Sonochemistry</td> </tr> <tr> <td>Usp. Khim.</td> <td>Uspekhi Khimii</td> </tr> </table> <p>Bozhko, H. Kh., Sokolyk, V. V., &amp; Chursyna, V. S. (2005). Obmen linoproteinov u bolnykh sakharnym diabetom vtoroho tipa [Linoprotein metabolism in patients with type 2 diabetes mellitus]. <i>Ukrainskyi biokhimichnyi zhurnal / Ukrainian Biochemical Journal</i>, 77(5), 93–99 [in Russian].</p> <p><b><u>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами:</u></b></p> <p>Crowden, A. (2008). Professional boundaries and the ethics of dual and multiple overlapping relationships in psychotherapy. <i>Monash Bioethics Review</i>, 27(4), 10–27.</p> <p>Cleveland, L., Bonguli, R., &amp; McGlothen, K. S. (2016). The mothering experiences of women with substance use disorders. <i>Advances in Nursing Science</i>, 39(2), 119-129.</p> <p>При цитування джерела на іншій іноземній мові, яка використовує латиницю, назву журналу перекладати не потрібно:</p> <p>Janzen, G., &amp; Hawlik, M. (2005). Orientierung im Raum: Befunde zu Entscheidungspunkten [Орієнтація в просторі: Висновки про пункти прийняття рішень]. <i>Zeitschrift für Psychologie</i>, 213(4), 179–186. doi: 10.1026 / 0044-3409.213.4.179</p>	Ukr. Khim. Zh.	Ukrainskii Khimicheskii Zhurnal	Ukr. Fiz. Zh.	Ukrainskii Fizicheskii Zhurnal	Ultrason. Sonochem.	Ultrasonics Sonochemistry	Usp. Khim.	Uspekhi Khimii
Ukr. Khim. Zh.	Ukrainskii Khimicheskii Zhurnal								
Ukr. Fiz. Zh.	Ukrainskii Fizicheskii Zhurnal								
Ultrason. Sonochem.	Ultrasonics Sonochemistry								
Usp. Khim.	Uspekhi Khimii								
<p><b>Монографія як</b></p>	<p>Для монографії в окремому номері журналу вказують номер тому, номер</p>								



<p><b>частина випуску журналу</b></p>	<p>випуску в дужках, сторінки:</p> <p>Ganster, D. C., Schaubroeck, J., Sime, W. E., &amp; Mayes, B. T. (1991). The nomological validity of the Type A personality among employed adults [Monograph]. <i>Journal of Applied Psychology</i>, 76(1), 143–253. <a href="http://doi.org/10.1037/0021-9010.76.1.143">http://doi.org/10.1037/0021-9010.76.1.143</a></p> <p>Для монографії, яка прив'язана окремо як додаток до журналу, після номеру тому, наприклад, в дужках вкажіть номер видання та номер додатку або номер частини додатку.</p> <p>Trankle, S. A., &amp; Haw, J. (2009). Predicting Australian health behaviour from health beliefs [Monograph]. <i>Journal of Applied Psychology</i>, 5(2, Supplement 1), 1–40.</p>
<p><b>Стаття з електронного журналу</b></p>	<p>Forlin, C. (2010). Developing and implementing quality inclusive education in Hong Kong: Implications for teacher education. <i>Journal of Research in Special Educational Needs</i>, 10 (issue supplement s1), 177–184. Retrieved August 1, 2016 from <a href="http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1111/j.1471-3802.2010.01162.x/abstract">http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1111/j.1471-3802.2010.01162.x/abstract</a></p>
<p><b>Стаття з популярного журналу</b></p>	<p>Популярні та науково-популярні журнали, як правило не мають томів, а лише випуски або номери, тому опис таких джерел відбувається з урахуванням цих факторів за загальною схемою. Часто до року видання додають день випуску, якщо така інформація присутня.</p> <p><b><u>В тексті: ( )</u></b></p> <p><b><u>Джерела українською або російською мовами:</u></b>  Serheev, A. Vízit na podvodnyj poliús [Visit to the underwater pole]. S.86-94. Sergeev, A.</p>
<p><b>Стаття з газети</b></p>	

<p><b>Додаткові матеріали до статті в журналі</b></p>	<p>Якщо цитується не стаття, а додаткові матеріали до цієї статті, який може містити статистичні дані, результати експерименту, тощо, і які надруковані в журналі, то у квадратні дужках після назви зазначають: [Додатковий матеріал] \ [Supplemental material], а далі – опис за загальними правилами.</p> <p>Якщо цитують як основну статтю, так і додатковий матеріал, то посилання надають лише на цю статтю.</p> <p><b>В тексті:</b> (Freeberg, 2019)</p> <p><b>References:</b></p> <p>Freeberg, T. M. (2019). From simple rules of individual proximity, complex and coordinated collective movement [Supplemental material]. <i>Journal of Comparative Psychology</i>, 133(2), 141–143 (Original work published 2019, <i>Journal of Comparative Psychology</i>, 133(1), 14–20).</p>
<p><b>Рецензії на видання</b></p>	<p><b><u>Джерела українською або російською мовами:</u></b></p> <p>Масненко В. В. <a href="#">«Аграрне законодавство періоду Української революції (1917-1921 рр.): збірник документів і матеріалів / упоряд. : С. В. Корновенко, А. Г. Морозов, Ю. Г. Пасічна. – Черкаси : Чабаненко Ю.А., 2019 – 554 с.»</a> с. 66–67 рецензія в українському селянині вип. 22. 2019</p> <p><b>Чехун, В. Ф.</b> Рецензія [] / В. Ф. Чехун // <i>Український біохімічний журнал</i> : Науково- теоретичний журнал. - 2006. - Т.78, №4. - С. 164-165 <a href="#">Рец. на кн.:</a> Фільченков О.О., Стойка Р.С. Апоптоз і рак: від теорії до практики/ О.О., Стойка Р.С. Фільченков О.О. - Тернопіль: Укрмедкнига, ТДМУ, 2006. - 524 с.</p> <p>Baumeister, R. F. (1993). Exposing the self-knowledge myth [Review of the book <i>The self-knower: A hero under control</i>, by R. A. Wicklund &amp; M. Eckert]. <i>Contemporary Psychology</i>, 38(5), 466–467.</p> <p>Огляд (рецензія) - Baumeister, R. F. (1993). Exposing the self-knowledge myth [Review of the book <i>The self-knower: A hero under control</i>, by R. A. Wicklund &amp; M. Eckert]. <i>Contemporary Psychology</i>, 38, 466-467.</p> <p>Rasmussen, B. (2005). Have we learned from our mistakes? [Review of the book <i>Learning from our mistakes: Beyond dogma in psychoanalysis and psychotherapy</i>, by P. Casement]. <i>Psychoanalytic Social Work</i>, 12(1), 73-79. doi:10.1300/J032v12n01_06</p>
	<p><b><u>Джерела українською або російською мовами:</u></b></p> <p><b>Іноземні або вітчизняні джерела англійською та іншими мовами:</b> <b><u>American Psychiatric Association. (2013). Cautionary statement for forensic use of DSM-5. In Diagnostic and statistical manual of mental disorders (5th ed.). Washington, DC: Author.</u></b> <b><u><a href="http://dx.doi.org/10.1176/appi.books.9780890425596">http://dx.doi.org/10.1176/appi.books.9780890425596</a></u></b></p>

	Ivashchyshyn F. O. Semiconductor N-barrier structures with periodically modulated localization of 2D-bioionics / F. O. Ivashchyshyn, I. I. Grygorchak, R. Ya. Shvets // Фізика і технологія тонких плівок та наносистем : матеріали XV Міжнар. конф., 11–16 трав. 2015 р., Івано-Франківськ, Україна / Прикарпат. нац. ун-т ім. В. Стефаника [та ін.]. – Івано-Франківськ, 2015. – С. 129.
	<b>Kachaner N.</b> What you can learn from family business / Nicolas Kachaner, George Stalk, Alain Bloch // Harvard Business Review. – 2012. – № 11. – P. 103–106.
	Conley, TG & Galeson, DW 1998, 'Nativity and wealth in mid-nineteenth century cities', <i>Journal of Economic History</i> , vol. 58, no. 2, pp. 468-493.
<b>Матеріали з вебсайтів</b>	<p>Посилання або цитати в тексті для цілих веб-сайтів створювати не бажано. Якщо це дуже необхідно, то просто вказують назву веб-сайту в тексті та включають URL-адресу в дужках.</p> <p>Наприклад, ви можете згадати, що використовували веб-сайт для створення опитування.</p> <p><u>В тексті:</u>  ...We created our survey using Qualtrics (<a href="https://www.qualtrics.com">https://www.qualtrics.com</a>)</p> <p>Australian Bureau of Statistics. (2008). <i>Childhood education and care</i> (No. 4402.0). Retrieved from <a href="http://www.abs.gov.au">http://www.abs.gov.au</a></p>
<b>Матеріали з соцмереж</b>	Yemets, N. O. (2021). <i>Evoliutsiia kontseptu EGO v amerykanskkii zhinochii poezii XVII-XXI stolit</i> [The evolution of the concept of EGO in American women's poetry of the XVII-XXI centuries] [Abstract of candidate's thesis]. National Linguistic University, Kyiv [in Ukrainian]

Yemets, N. O. (2021). *Evoliutsiia kontseptu EGO v amerykanskkii zhinochii poezii XVII-XXI stolit* [The evolution of the concept of EGO in American women's poetry of the XVII-XXI centuries] [Abstract of candidate's thesis]. National Linguistic University, Kyiv [in Ukrainian]



---

---

